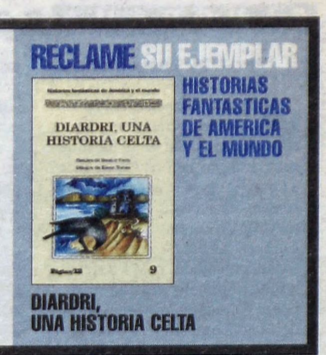




Informe del Observatorio Geopolítico de las Drogas de Francia sobre el narcotráfico en Argentina durante el gobierno de Menem

"Hay pruebas aplastantes sobre allegados de Menem"

Página /8



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 22 de abril de 2000 - Año 13 - N° 4096 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - Opcional CD La Biblia: $6

El ministro del Interior, Federico Storani, le dijo a Página/12 que, antes de la represión sobre los camioneros, él sólo dio "la orden genérica de colocar un vallado" y que el secretario de Seguridad supervisaba el operativo Páginas 2 a 6

"MATHOV ES EL FUNCIONARIO QUE SEGUIA TODO DE CERCA"

- *Declararon los policías acusados y quedaron detenidos*
- *El relato de los heridos: "Fue una verdadera cacería humana"*

Sandra Cartasso

Diferencias, *por J. M. Pasquini Durán* **2**

Capone cierra la cuenta, *por Julio Nudler* **10**

ESPOSAS

Los policías acusados de "apremios ilegales" por la salvaje represión a los camioneros que protestaban contra la Reforma Laboral llegaron a los tribunales de Comodoro Py en un micróomnibus de la Fuerza. Apenas habían pasado las nueve de la mañana y, Viernes Santo al fin, los únicos seres humanos en toda la zona eran los periodistas que los esperaban. Fueron ellos quienes los vieron pasar con los brazos en la espalda, como si estuvieran esposados. Sólo un detalle confundió a los testigos. Nadie pudo observar esposa alguna en las muñecas de los policías.

El fenómeno de Los Nocheros

Opinan:
Roberto Carabajal, Víctor Heredia y Chango Farías Gómez
Páginas/22/23

Sartre y la literatura, *por José P. Feinmann* **32**

Diferencias

Por J. M. Pasquini Durán

Durante décadas para la socialdemocracia era una condición esencial de su identidad, sobre todo en Europa, desde Israel a Gran Bretaña, la adhesión de sindicatos. Ya no es así. En la mayoría de los países de la Unión Europea gobernados por socialdemócratas, bajo los términos de la globalización dirigida por el pensamiento conservador del "neoliberalismo", los sindicatos perdieron peso específico mientras confrontaban con las políticas económicas y sociales de sus antiguos camaradas. De ahí que Fernando de la Rúa pudiera hablar en la tribuna socialdemócrata, en paridad de condiciones con destacados miembros de esa Internacional, aunque su partido, la centenaria Unión Cívica Radical (UCR), nunca tuvo ninguna influencia significativa en los gremios obreros.

La reorganización económica del mundo, en el último cuarto del siglo XX, desalojó a los sindicatos de las posiciones influyentes que habían conseguido, a pulmón, al mismo tiempo que se desmontaba el llamado "Estado de bienestar" en nombre de la supremacía del mercado. Con inmensos contingentes de trabajadores sin empleo, semiocupados o en "negro", los sindicatos perdieron su fuerza de negociación para impedir que se derogaran las leyes proteccionistas. Las condiciones laborales y el monto de los salarios pasaron a ser secundarios ante la necesidad de conservar alguna ocupación, la que sea. El terrorismo de Estado, allí donde pudo implantarse, hizo el resto para quebrar la capacidad de resistencia.

A esas tendencias globales, hay que sumarles las específicas características nacionales. Nacidos en la matriz del Estado, burocratizados en sus cúpulas y en concubinato con los poderes de turno, lo que les permitió represaliar a los disidentes que no comulgaban con esas dirigencias, los sindicatos sufrieron, además, las contradicciones y los vaivenes del peronismo, su principal representación política. La adhesión del menemismo al ideario del Fondo Monetario Internacional (FMI) terminó de desubicarlos, salvo como aparatos electoralistas. Con una porción de dirigentes reciclados a las tareas del management y sólo el diez por ciento de la mano de obra empleada en la industria, la responsabilidad defensiva quedó en manos de los gremios de servicios (transportes, estatales, docentes, judiciales), que ocuparon la vanguardia en sustitución de metalúrgicos, albañiles, mecánicos, textiles y otros similares, pero en las nuevas condiciones de debilidad y sin experiencia de conducción.

Dadas las condiciones actuales, el Estado, los gobiernos y los sindicatos deberían rediscutir las condiciones de su relación interactiva y aún los términos de la representación. La CTA, por ejemplo, propuso el sindicato en el barrio, en lugar de la fábrica ausente, el voto directo para elegir la conducción en todos sus niveles y la formación de multisectoriales en lugar de reducirse al exclusivo número de afiliados. La mayoría de un lado y del otro, sin embargo, sigue manejándose en los viejos términos, lo que los lleva a extremos irreconciliables. El Gobierno asume el conflicto social como una conspiración retardataria, con más severidad que si fuera un motín carapintada, y los gremios en lucha perciben a los gobernantes elegidos por mayoría en las urnas como meros administradores de políticas públicas antiobreras.

Así, Hugo Moyano acusa de traición a los senadores peronistas porque no defienden el interés de los trabajadores, sin reconocer que esos mismos representantes desde hace una década abandonaron el ideario justicialista. Del mismo modo, repudia a la Alianza en bloque, sin diferenciar a los miembros de la coalición que están en la CGT disidente o son aliados directos de sus mismas reivindicaciones justicieras, aunque no sean peronistas. Algunas de las mejores críticas a la reforma laboral en la sesión de diputados fueron expuestas por aliancistas y aún más, miembros de la CGT disidente, como la diputada Alicia Castro. A su turno, la percepción anacrónica del conflicto social por parte del Gobierno, que lo envuelve en versiones conspirativas de la realidad, activa sus reflejos represivos hasta el abuso de autoridad. Dos muertos en Corrientes y una docena de heridos de bala en los alrededores del Congreso, en sólo cuatro meses de gobierno, son suficientes señales de alarma. Corrió el tremendo riesgo de conmemorar el "Día de la Convivencia en la Diversidad Cultural" con otros muertos.



Adrián Perez



DyN

El miedo al desgaste que sufrió la administración alfonsinista por los reiterados embates de la CGT de Ubaldini, hoy ladero de Moyano, y la impotencia para resolver las demandas de empleo, dejan a las autoridades en manos de las fuerzas de seguridad, ineptas para prevenir con eficacia y siempre dispuestas a pelear con ventaja, ya que tienen el monopolio de las armas. Las disculpas y las sanciones aisladas, después de los desbordes, no son suficientes para fijar una política de orden público con respeto absoluto por los derechos civiles y sociales. Por el momento, está jugando con fuego, sobre todo si no reconoce que entre los uniformados, ya sea porque fueron desplazados o se sienten menospreciados, tiene enemigos tanto o más enconados que entre los militantes sindicales.

Ante las críticas, el elenco gubernamental suele responder con dos argumentos que, de tanto repetirlos, han comenzado a perder la eficacia del primer momento. Uno se refiere a la maldita herencia del menemismo y el otro a la diferencia de procedimientos entre una administración y otra. En rigor, los votantes ya lo sabían cuando acudieron a las urnas y por eso los eligieron. No hay confusión en ese sentido, pero es evidente que esa misma mayoría esperaba que las diferencias fueran más drásticas. Están recibiendo, en cambio, decepcionantes señales de continuidad. Aunque los represores más salvajes hayan sido puestos en disponibilidad, un buen gesto, también es cierto que los gases lacrimógenos, los chorros de los carros hidrantes, los bastones, las itakas y el método fueron los mismos de antes.

La apelación impositiva del Presidente por cadena nacional sonó a un "créanme" demasiado parecido al "síganme" de Menem, para una sociedad incrédula con los que le prometen que no la van a defraudar. El monto escaso de la recaudación tributaria, a pesar de los nuevos gravámenes, parecen indicar que persiste la desconfianza en el Estado y que los grandes evasores siguen sin castigo verdadero, además de la injusta distribución de las cargas. Mientras el IVA sea la principal fuente de recaudación y se aplique lo mismo a la canasta básica de alimentos que al consumo suntuario, hay una cuota de inmoralidad o de inequidad que desacredita al sistema en su conjunto. La obsesión por la caja pública y por agradar al FMI evoca sin gracia la actitud oficial de la década anterior.

Las reticencias de los ministerios de Justicia y de Relaciones Exteriores en darles trámite judicial a los requerimientos del juez español Baltasar Garzón en expedientes sobre violación de derechos humanos durante la última dictadura, aunque con mejores modales, tampoco marca todavía una diferencia sustancial con el pasado inmediato. Podría decirse que existe una cierta coherencia en la actitud con la posición presidencial que rechaza la jurisdicción extraterritorial. Si fuera así, sería aún más incomprensible el voto argentino contra Cuba, a propósito de los derechos humanos, un acto de extraterritorialidad innegable típico de la Guerra Fría, que rompió la tradicional abstención del radicalismo, que desdeñó la posición de Brasil, socio mayor en el Mercosur, y se justificó en la vecindad chilena, para terminar en una indeseable continuidad de la diplomacia menemista.

El precio parece demasiado alto para conseguir algún elogio de Bill Clinton, presidente saliente de Estados Unidos, en la próxima visita de De la Rúa a Washington. Nadie como Menem hizo tantos esfuerzos para quedar bien y ninguno recibió tantos cumplidos, pese a lo cual el país heredó una situación que el actual Gobierno señala como una de las causas centrales de los problemas populares. El líder italiano Massimo D'Alema acaba de sufrir una derrota electoral que le costó el gobierno, en medio de comentarios elogiosos sobre su gestión de la más prestigiosa prensa norteamericana y británica especializada en finanzas y negocios.

La pobreza tampoco se da cuenta de que cambió el gobierno. Reconocer su existencia es un paso, aceptar que los presupuestos son escasos o mal empleados es otro, pero ninguno de ellos calma el hambre ni dignifica la miseria. Tal vez los que pasan por esas necesidades no estén en condiciones de reconocer los hilos más finos de la trama política ni las razones de Estado que obligan con los acreedores internacionales o con el FMI, pero cada día recorren el camino a sus infiernos particulares por el mismo empedrado de siempre. Y eso indigna, enfurece, impacienta, solivianta, sin necesidad de conjuras necias.

EL "Sólo

Por José Natanson

Aunque asume la responsabilidad de la represión del miércoles, el ministro del Interior, Federico Storani, aseguró a *Página/12* que su orden no fue reprimir. Aclaró –en cuatro oportunidades del reportaje que concedió ayer al mediodía– que su única instrucción a la Policía Federal fue colocar un vallado alrededor del Congreso. ¿Quién dio la orden, entonces? El ministro del Interior afirmó que, luego de que llegara el oficio de la fiscalía contravencional, el encargado de ejecutarlo era el policía que se encontraba en el lugar. Y dijo que el funcionario político que monitoreaba el operativo era Enrique Mathov, el secretario de Seguridad. Lo mencionó dos veces. "El estaba siguiendo el tema de cerca", dijo.

–Una vez que llegó el oficio de la fiscalía, ¿quién dio la orden de reprimir?

–La autoridad que estaba en la calle. Pero empiezo antes: mi orden genérica fue colocar simplemente un vallado para separar a los manifestantes del Congreso y que quedase el espacio suficiente para entrar libremente.

–¿A quién le dio la orden?

–Directamente al jefe de la Policía, a (Rubén) Santos. A partir de ahí, no intervine más. En el ínterin los policías fueron a poner el vallado y se encontraron con esta situación de lugar ocupado, el incendio de las cubiertas, los intentos para que no se pusieran las vallas. Y entonces llegó la orden contravencional.

–¿Y quién la ejecutó? ¿Quién ordenó reprimir?

–Santos me dijo que hubo media hora de conversación desde que llegó la orden hasta que se produjo el desalojo. Conversaciones para disuadir, para decirles que se retirasen más allá. Todas infructuosas. Hasta que se ordenó el desalojo.

–¿Quién lo hizo?

–La autoridad que estaba en la calle.

–¿Quién?

–El policía que estaba ahí. Tenía una orden de desalojo, donde estaba implícito que se iba a hacer por la fuerza. Ahora, todo lo que pasó después, en las inmediaciones, estuvo excedido, y es lo que estamos investigando y castigando. El desalojo no significaba perseguir manifestantes hasta 200 metros, sacar una navaja, cortarle la campera a un manifestante o golpear a otros en el piso.

Responsabilidad: *"¿Y Mathov daba las indicaciones?", preguntó* **Página/12** *a Storani. "Sí. Él estaba siguiendo el tema de cerca", respondió.*

–Si la situación, como usted dice, era tan delicada, si existía ese intento de copamiento del Congreso que usted denunció, ¿por qué se delegó en un policía el comando del operativo? ¿No debería haber habido allí un funcionario político siguiendo el episodio?

–Estaba Mathov.

–¿Dónde?

–No en el lugar de los hechos, pero los estaba siguiendo. Nosotros advertimos que había camiones interceptados y baleados, el clima difícil, el intento de que camiones de gran porte

MINISTRO DEL INTERIOR DICE QUE NUNCA DISPUSO REPRIMIR

ordené poner vallas en el Congreso"

En un reportaje concedido ayer a **Página/12**, Federico Storani dijo que el funcionario que siguió de cerca el operativo del miércoles en el Congreso y la violenta represión fue el secretario de Seguridad, Enrique Mathov. Por qué sospecha de una conspiración.

coparan el microcentro, la incautación de diez camiones en Avellaneda. Se estaban preparando para producir algo grande, porque (Hugo) Moyano sabía que los senadores peronistas habían acordado la sesión para tratar la reforma laboral. Yo me enteré del panorama a las diez de la noche. Hablé con Santos y le dije que fuera tomando medidas de prevención.

–¿Por qué, si sabían desde las diez de la noche, no comenzaron en ese momento a hacer el vallado?

–Comenzaron en ese momento. Lo que pasa es que los manifestantes no llegaron a las doce sino antes, como a las diez y media u once.

–Usted dijo que a Santos quiere desestabilizarlo algún sector interno de la Policía Federal. ¿En qué se basan sus sospechas?

–Primero, en una evaluación política. Santos está en un proceso de renovación profunda, que afecta a determinados intereses, serios. Era una buena ocasión para hacerle pagar un costo político. Todo el mundo sabe, dentro de la Policía, que Santos tiene una muy buena relación conmigo: que me ve día por medio, que me reporta directamente, que viaja conmigo a las provincias. En fin, está dando una mano importante en muchas cosas. En el tema de Asuntos Internos ha descabezado cualquier cantidad de cajas y corruptelas y colaboró con el tema de la (Comisaría) 30ª por las apretadas a los comerciantes. Yo lo sostengo, y creo que eso está generando alguna vendetta de parte de la conducción anterior. Algunos informes teníamos sobre esa cuestión. Ahora estamos profundizando una línea de investigación sobre el oficial de ese grupo, porque no pensamos que un policía de tropa pueda tener semejante capacidad de conspiración.

–¿Qué oficial?

–El jefe del grupo que se excedió.

–¿Y quién es?

–El oficial que está en disponibilidad.

–¿El jefe de los doce de Infantería?

–Sí (se refiere a José Laino).

–¿Sospechan entonces que la maniobra puede venir de la vieja conducción de la Policía?

–Sí, y de algunos que estaban manejando algunos nichos de dinero que estaban siendo cortados.

–¿Tiene nombres?

–No, son cosas que todavía estamos chequeando. Alguien más importante. Pueden ser los mismos que me vienen amenazando de manera permanente: me dicen que tengo los días contados y ese tipo de cosas.

–¿Sabe de dónde vienen las amenazas?

–De dos teléfonos públicos. Uno de ellos de la zona de Merlo.

–¿De quién es la responsabilidad de la represión?

–De todos. Yo obviamente asumo la responsabilidad que me corresponde. Lo que puedo señalar es que mi orden fue genérica: establecer un vallado, garantizando que se pudiera protestar y que pudiera funcionar el Congreso.

–¿Y Mathov daba las indicaciones?

–Sí. Él estaba siguiendo el tema de cerca. Es lo que le corresponde como secretario de Seguridad.

–No es la primera vez que el Gobierno reprime brutalmente. También ocurrió en Corrientes. ¿El Ejecutivo maneja efectivamente a las fuerzas de seguridad?

–Son dos episodios que no se pueden relacionar. No hay un patrón de conducta. En el caso de Corrientes los incidentes no los cometió la Gendarmería. Y la situación explotó el mismo día que nosotros asumimos. El puente que después ordenamos desalojar se tomó el 10 de diciembre.

–¿Por qué no renunció ningún funcionario por la represión en el Congreso?

–Vamos a establecer primero las responsabilidades. Lo que teníamos que hacer es lo que hicimos: el pase a disponibilidad y la derivación de la pesquisa a la Justicia. Fue una medida que nunca se tomó de manera tan drástica. No hay antecedentes.

–¿Hubo un intento previo de hablar con Moyano para evitar los incidentes?

–No, lo que hubo fue un intento de prevenir con un vallado. Y el diálogo de la Policía con los que estaban en el lugar.

–¿No hubiera convenido hablar con Moyano antes de reprimir?

–Hubo diálogo en el terreno hasta la orden. Pero después fue todo muy rápido. No hubo diálogo directo con Moyano, además de que es difícil hablar con él. Su objetivo es constituirse en el líder del sector sindical y del peronismo.

> **Especulación:** ***Storani dijo que a Santos pueden atacarlo "algunos que estaban manejando algunos nichos de dinero que estaban siendo cortados".***

–¿Qué avances hubo en la investigación?

–La lleva el juez.

–¿Y la Policía no hace otra investigación?

–Sí, para facilitarle al juez todos los elementos. La estamos haciendo.

–Usted habló de golpizas de los militantes a los policías, de disparos contra camiones, de un intento de copar el Congreso. ¿Eso no significa poner en igualdad a las fuerzas de seguridad, que representan al Estado y tienen una responsabilidad mayor, con los manifestantes? Parece una versión reducida de la teoría de los dos demonios.

–Por supuesto que la responsabilidad de la Policía es mayor. Una cosa no justifica la otra. Por eso calificamos como brutal y alevoso al episodio. Por eso separamos a los policías y los sometemos a la Justicia.

–¿Qué significa el volante firmado por Montoneros que apareció en el Congreso?

–Yo no le doy autenticidad. Huele a ex servicios de inteligencia.

–¿Cree que pueden haber actuado, mezclados con los manifestantes o los policías, agentes de la SIDE desplazados?

–Puede ser.

–¿Al Gobierno le convenía evitar la represión u ordenarla?

–Por supuesto que evitarla. Yo sólo quería poner un vallado.

–Pero, aun si no podían hacerlo, ¿no era políticamente mejor para el Gobierno que el sindicalismo bloquease el Congreso? ¿El costo no hubiera sido, en ese caso, mayor para Moyano que para el oficialismo?

–Pero sentaba un precedente peligroso. La crítica hubiera sido que el Gobierno no controla, que no tiene autoridad. No podemos dejar que el Congreso no funcione. Lo razonable era poner un vallado y que el Congreso pudiera sesionar. Sin reprimir, obviamente. Soy enemigo de la represión y, además, ésa no fue mi orden. Es el sentido común y lo que se ha hecho otras veces.

–¿Cómo se siente alguien que se siempre se definió como progresista ante situaciones como la del miércoles?

–Por un lado me siento sereno, para evitar toda provocación. Y, por otro lado, con toda la autoridad para aplicar la ley. Con la convicción de que tienen que funcionar las instituciones democráticas. Por lo tanto, lamento el tema, lo condeno, y llamo a la concordia, al diálogo. Yo siempre estuve más del lado de los manifestantes que del otro. Por eso, cuando me preguntan cómo califico el hecho digo que fue brutal. Igual que antes, cuando me tocaba estar del otro lado y veía una cosa de ese tipo.

–¿Qué van a hacer el Ministerio y la Policía Federal el miércoles que viene?

–Una prevención para garantizar las dos cosas: el derecho legítimo y constitucional que tiene la gente a la protesta y la necesidad del Estado de Derecho de hacer funcionar sus poderes libremente.

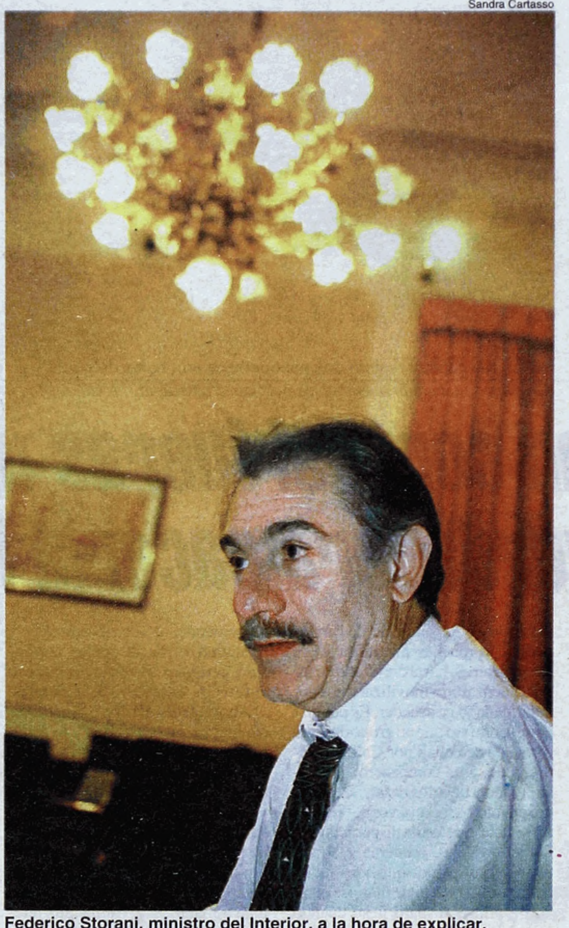
–¿Esta vez va a ir al Congreso a comandar el operativo?

–No sé si voy a estar personalmente. Por supuesto que habrá funcionarios políticos que estén todo el tiempo en el lugar.

–Sin represión, ¿la ley laboral se hubiera sancionado?

–No lo sé. La iban a tratar, pero no sé si no se iban a producir modificaciones.

Sandra Cartasso



Federico Storani, ministro del Interior, a la hora de explicar.
"El desalojo no significaba sacar una navaja o golpear en el piso."

Mathov calla

El miércoles, después de la brutal represión policial, **Página/12** intentó sin éxito comunicarse con el secretario de Seguridad, Enrique Mathov. El jueves ocurrió lo mismo. Y ayer, después de que Federico Storani asegurara en la entrevista con este diario que fue Mathov quien siguió de cerca el desastroso operativo, este diario volvió a intentar contactarse con el funcionario. Mathov tampoco respondió a los llamados.

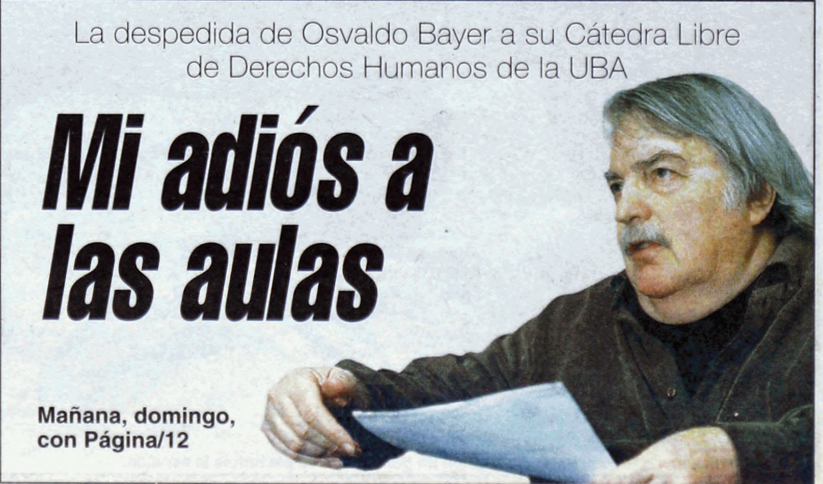


SUPLEMENTO ESPECIAL

La despedida de Osvaldo Bayer a su Cátedra Libre de Derechos Humanos de la UBA

Mi adiós a las aulas

Mañana, domingo, con Página/12



Carlos Hernández fue a quien apalearon y le cortaron la campera. Carlos López apareció en cámaras cuando un policía lo pisaba para retenerlo. Ambos heridos relataron a **Página/12** cómo fueron los hechos que conmovieron al país.



Sandra Cartasso

Carlos Hernández recibió dos escopetazos con balas de goma y un golpe de Itaka en la cabeza.
Su imagen, acostado mientras los policías lo pateaban y le cortaban la campera, es inolvidable.

"Te tratan como si fueras un perro, fue una verdadera cacería humana"

Por Felipe Yapur

Carlos Hernández y Carlos López nunca se habían visto en su vida a pesar de pertenecer al mismo gremio, el de los camioneros. Pero la represión del miércoles pasado los juntó, primero bajo los disparos, golpes y pisotones de los borceguíes policiales, y después en una sala de terapia intensiva de uno de los sanatorios del sindicato que lidera Hugo Moyano. Desde sus camas de terapia intensiva fueron reconstruyendo para *Página/12* esos duros momentos. Para López, con múltiples golpes internos, lo que se vivió en la plaza del Congreso "fue una cacería humana". En tanto para Hernández, padre de 9 hijos, todo "fue una verdadera pesadilla". Creyó que iba a morir cuando un policía se le acercó y desde dos metros le disparó con su Itaka. Las heridas de los perdigones de goma que se le incrustaron en el estómago están comenzando a cicatrizar. Sin embargo, jura que si los médicos se lo permiten el próximo miércoles estará junto a su familia en la plaza.

La madrugada del miércoles pintaba larga, fría pero sobre todo tranquila, al menos eso creía Hernández, un activista del sindicato de camioneros con muchas manifestaciones en su haber. Si hasta creyó que cuando comenzaron a movilizarse los policías nada iba a suceder. Es por ello que cuando vio que un grupo de efectivos se acercaban por Callao decidió, junto a un compañero, quedarse parado y dejarlos pasar. Se fueron arrimando hasta una verja. "En eso un policía, que venía disparando itakazos nos vio –recuerda Hernández–. Nosotros nos quisimos meter detrás de un puesto de diarios. El hizo un primer disparo justo cuando resbalaba y por eso creo que me hirió en la pierna." El efectivo se acercó unos pasos más, recargó el arma: "¡Pará! Por favor no disparés", le gritó Hernández antes del segundo disparo. Esta vez los perdigones dieron en el cuerpo del camionero que cayó inmediatamente.

–¿El policía le decía algo? –preguntó este diario.

–Negro hijo de puta, repetía. Luego disparó y yo caí. Entonces se me vinieron todos y comenzaron a pegarme patadas, bastonazos y a gritarme: "Negro sucio, hijo de puta. ¿Querés gritar, querés seguir dándole al bombo, querés seguir a Moyano?". Hasta que uno me da un culatazo con una Itaka y me rompe la frente.

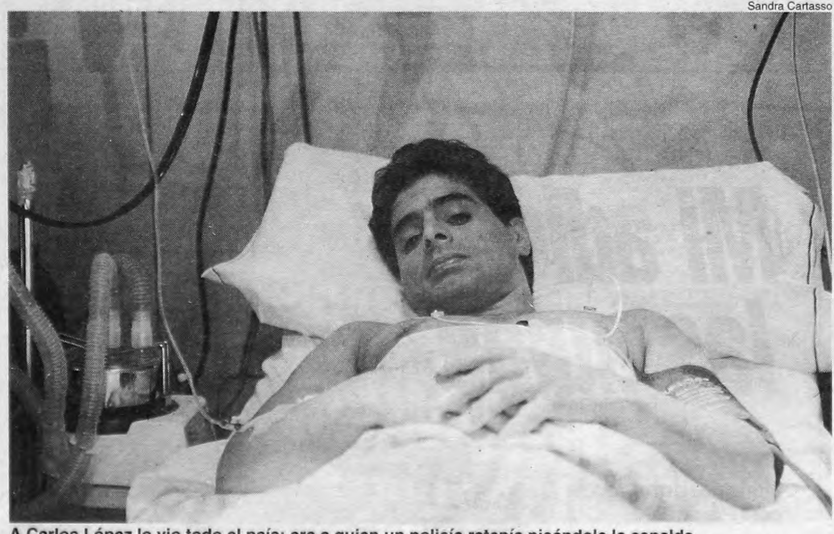
Hernández comenzó entonces a recitar un rosario de quejas, pordioses y perdones. Pero parece que eso enfureció más a los federales. "¿Ahora pedís perdón? ¿Ahora decís que no hiciste nada?", le gritaban los policías. Mientras estaba tirado en el suelo el camionero sintió que le agarraban la campera, de esas verdes que usan en el sindicato. "Yo les pedí que no me la saquen. Uno de ellos me gritó: 'No me mirés, negro hijo de puta'. Entonces siento como que rajan algo y creí que me iban a matar..." Y Hernández interrumpe su relato, las lágrimas comienzan a brotar de sus ojos. Para él, el sonido que hizo la navaja del federal cuando desgarró el nylon sonó a muerte. "Disculpame, pero creía que no iba a ver más a mis hijos", dice queriendo justificar las justificadas lágrimas. A su lado está Socorro Arancibia, su esposa y madre de sus hijos. Está seria y cuando su marido calla, agrega: "Ellos estaban reclamando por sus derechos y ni al peor enemigo se le hacen esas cosas".

En la cama de al lado está Carlos López. Tiene 31 años y un hijo. Está afiliado al gremio pero no milita. Escucha con atención el relato de su compañero. Dice que la experiencia de la madrugada del miércoles le dejó heridas internas en el estómago fruto de las patadas y garrotazos que le propinaron varios policías.

"Yo tenía un bombo, pero cuando vi que la policía se ponía brava comencé a retirarme. Iba por Entre Ríos cuando se acercaron unos seis vigilantes. Me quedé quieto y fue peor porque me comenzaron a pegar, a dar patadas."

"¿Así que vos sos basurero, y no te la bancás?", le gritaban a López mientras descargaban sobre su humanidad una lluvia de patadas y bastonazos. "Yo les decía que no había hecho nada –recuerda López–, que tenía un hijo, que no me pegaran. Ellos se enfurecían más y me gritaban: '¿Que no hiciste nada? ¿Querés que te dejemos tranquilo, basurero hijo de puta? ¡Te vamos a matar!'." López creyó que la amenaza era seria, y no era para menos. Cerró su boca y se propuso aguantar las patadas. Tenía terror de que le dispararan. Lo último que sintió fue un terrible golpe en la frente que lo dejó inconsciente. Unos federales lo levantaron y lo dejaron en un colectivo. Lo despertaron los intensos dolores del estómago. Allí se dio cuenta de que estaba en un calabozo. "Cuando pude hablar les pedía a los otros muchachos que estaban conmigo que pidieran un médico. Ellos comenzaron a pedir a los gritos una ambulancia pero no les hicieron caso." Tras dos interminables horas, López fue sacado de la celda. Lo llevaron a una oficina y allí lo tuvieron sentado: "Me caía del dolor y los policías se reían. No me creían hasta que por fin llamaron a la ambulancia y me llevaron al hospital Ramos Mejía".

Ahora los dos están recuperándose. Hasta el humor les cambió, si hasta se ríen de la citación que les trajo un policía para que se presentaran a declarar el jueves pasado en el juzgado de Gabriel Cavallo. "Yo en realidad quiero ir a la plaza el próximo miércoles. Si puedo voy a estar con toda mi familia", dice Hernández mientras su esposa asiente con su cabeza. López no piensa igual: "Ya no se puede ir a protestar por algo justo porque te pueden matar. Además, te tratan como si fueras un perro; cuando el milico estaba parado encima mío pensé que él creía que yo era un animal. La verdad que fue una verdadera cacería humana".



Sandra Cartasso

A Carlos López lo vio todo el país: era a quien un policía retenía pisándole la espalda.
"Cuando el milico estaba parado encima mío pensé que él creía que yo era un animal", recuerda.

Por Victoria Ginzberg

Las imágenes transmitidas por la televisión fueron evidentes. Los policías no escatimaron bastonazos ni patadas. Incluso el navajazo del policía Héctor Riquelme en la campera del recolector de residuos Carlos Hernández quedó como símbolo de la violencia desatada el miércoles por la madrugada. Sin embargo, los miembros de la Policía Federal que declararon ayer en el juzgado de Gabriel Cavallo negaron los hechos. Dijeron que fueron ellos los agredidos con pedradas de los sindicalistas que protestaban contra la reforma laboral. Los catorce miembros de la guardia de infantería continúan detenidos y en los próximos diez días el juez podría ordenar sus procesamientos. Pero la pesquisa judicial no terminará en los responsables materiales de los apremios ilegales, sino que se extenderá hasta saber quiénes fueron los responsables policiales y políticos de la represión. En este sentido, el magistrado no descarta citar al secretario de Seguridad, Enrique Mathov.

Ayer declararon doce de los catorce policías acusados de apremios ilegales y lesiones, ya que otros dos aún permanecen hospitalizados. El jefe de la comisaría sexta, Gustavo Carca, y el superintendente de Seguridad Metropolitana, Roberto Galvarino, también debieron presentarse –pero como testigos– en el juzgado federal de Cavallo. El juez además ordenó ayer un nuevo allanamiento a la Guardia de Infantería en busca de armas no reglamentarias, como podría ser el revólver que hirió al secretario general de la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación, Julio Piumato, quien recibió una bala calibre 22 en los genitales y tuvo que ser operado. Al cierre de esta edición aún no había novedades sobre el resultado de esta medida. El jueves se había secuestrado de ese lugar la navaja que el policía Riquelme usó para tajear la campera del sindicalista Hernández.

El disparo sufrido por Piumato es investigado –hasta ahora– por la jueza correccional María Laura Garrigós de Réboli, sobre quien recayó la denuncia hecha por el Hospital Británico, en el que fue atendido el líder de los judiciales. La bala que hirió a Piumato se encontraría depositada en una escribanía.

Rápido: ***Carca manifestó que a la guardia de infantería le tomó menos de un minuto despejar la calle. Pero los policías siguieron persiguiendo a los manifestantes.***

En su declaración, el superintendente de Seguridad Metropolitana confirmó que Mathov estuvo con él el miércoles a la madrugada presenciando los hechos a través de los monitores del departamento central de Policía, aunque aseguró que no recibió instrucciones del secretario de Seguridad. La citación de Mathov no está descartada, pero miembros de la investigación sostuvieron que aún falta evaluar prueba y las situaciones de la fiscal contravencional María del Carmen Giocco y del jefe del cuerpo de Infantería que actuó en el lugar, José Laino.

Funcionarios judiciales consideraron de importancia el aporte que hizo en su declaración el jefe de la comisaría sexta. Carca aseguró ante la secretaria de Cavallo, Javiera Gómez Castillo, y el fiscal federal Gerardo Di Masi que, antes de que llegara la orden de la fiscal Giocco

LOS POLICIAS NEGARON LOS HECHOS QUE SE VIERON POR TV

Una temporada en prisión

Los policías detenidos por la represión en el Congreso declararon ayer en el juzgado de Cavallo, continuarán detenidos y podrían ser procesados. La investigación seguirá con la fiscal y no se descarta que Mathov sea citado. Qué pasó con la bala que le dispararon a Piumato.

Gentileza: Diario *Crónica*



Los policías detenidos en el momento en que llegaron al juzgado para declarar, ayer.
Todos negaron los hechos grabados por la TV. Quedaron detenidos y podrían ser procesados.

Enrique Garcia Medina



Juez federal Gabriel Cavallo.

para despejar la calle, la policía ya estaba negociando con los manifestantes y había logrado que éstos despejaran dos carriles de la avenida Entre Ríos. Pero el diálogo con los sindicalistas liderados por el camionero Hugo Moyano dejó de tener sentido cuando se conoció la disposición de la fiscal porteña de liberar la circulación. Los investigadores se preguntan por qué la funcionaria emitió una orden que al parecer no era necesario dar.

Carca manifestó también que a la guardia de infantería le tomó menos de un minuto despejar la calzada. Es decir que los policías siguieron persiguiendo a los manifestantes, aun cuando la contravención ya no se estaba verificando. "Con el primer chorro de agua la gente salió corriendo. La policía tenía que empezar a vallar el lugar, pero siguieron a los manifestantes tres o cuatro cuadras más", evaluó un funcionario judicial con acceso a la causa. La versión del comisario se opone a la explicación que dio el Gobierno el jueves y se acerca a la que ofrecieron los miembros de la CGT disidente. Los investigadores consideran de importancia para evaluar el compromiso de los jefes policiales las imágenes que la misma policía tomó en el momento de los incidentes desde el helicóptero. Estas podrían aclarar si la situación era controlable y si, por lo tanto, la orden de reprimir era justificada.

De mediar una orden, los oficiales no serían exculpados de los delitos pero quien la efectuó se convertiría en instigador. Si la supuesta orden puede considerarse legítima pero se comprueba que hubo "excesos", los jefes serían responsables sólo de haber podido parar la represión. Para comprobar esto, la filmación de los episodios que hizo Crónica TV constituye una prueba relevante. La cinta podría ayudar a establecer si los jefes policiales estaban presentes en el lugar. De hecho, existiría un video en el que aparece una persona muy parecida a Laino en las proximidades del Congreso.

El magistrado dispuso mantener en prisión a los policías, bajo la sospecha de ser culpables de "apremios ilegales y lesiones". Aunque estos hechos son excarcelables –el mínimo de la pena es de un año–, de comprobarse una mayor gravedad en las lesiones sufridas por los manifestantes la condena prevista podría llegar a diez años. De cualquier manera los acusados no solicitaron hasta ahora su excarcelación.

Chacho llamó a Piumato

El vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez dijo ayer desde Londres que le envió un mensaje al titular del gremio de los empleados judiciales, Julio Piumato, para desearle una pronta recuperación. Piumato fue trasladado a su domicilio para recuperarse de una herida de bala calibre 22 que recibió en la zona genital durante la manifestación de esta semana a la Plaza del Congreso. "Le dejé un mensaje en el contestador diciéndole que lo voy a volver a llamar porque estoy preocupado por su salud y quiero desearle una pronta recuperación", comentó Alvarez, quien ya estaba en Inglaterra cuando la policía reprimió duramente a los manifestantes que se oponían al tratamiento de la ley de reforma laboral.

Los docentes repudian

La Comisión Directiva de la Unión Docentes Argentinos repudió "la agresión policial en contra de los trabajadores". Lo mismo hizo la Unión de Trabajadores de la Educación, de Ctera capital. Los últimos ratificaron en un comunicado su rechazo "a la Ley de Flexibilización laboral" y convocaron "a movilizarnos frente al Congreso".

Polino los quiere echar

"El pase a disponibilidad de los 14 policías involucrados en la brutal represión de la Plaza del Congreso es insuficiente. Esos policías deben ser dados de baja. No pueden permanecer un minuto más en la institución cobrando sueldos, a la espera de que se resuelva su situación", aseguró el diputado socialista de la Alianza Héctor Polino sobre los incidentes del lunes.

Altamira no perdona

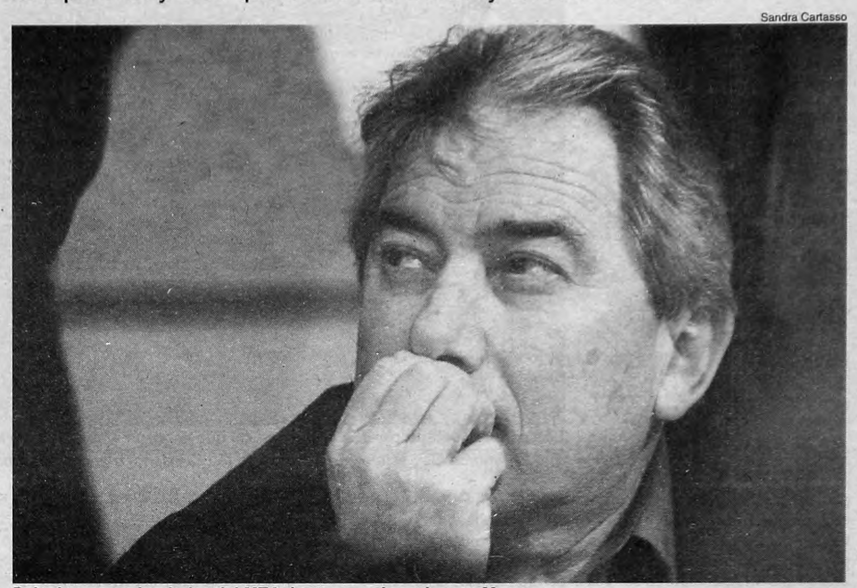
"Como en Corrientes, el gobierno aliancista no vaciló en reprimir a los trabajadores para cumplir con las órdenes del Fondo Monetario Internacional. En este caso, para imponer la superexplotación obrera", dijo Jorge Altamira, primer candidato a legislador porteño del Partido Obrero.

"Hasta que llegaron al gobierno la Alianza venía a nuestra marchas"

Por Fernando Almirón

Juan Manuel Palacios, dirigente de la CGT disidente y el MTA, acusa de desmemoriado a Storani, responsabiliza a Mathov por la represión y dice que el rechazo a la ley laboral es absoluto.

Sandra Cartasso



Palacios es co-fundador del MTA, junto con el camionero Moyano.
"Del partido (PJ) no recibimos ninguna expresión de apoyo", dice.

Juan Manuel Palacios, uno de los líderes del MTA y la CGT disidente que conduce Hugo Moyano, asegura que la central obrera volverá a marchar, pese a la represión del miércoles pasado, al Congreso para reclamarle a los senadores el rechazo de la ley de reforma laboral. "Como tantas veces lo hicimos acompañados por radicales y frepasistas para evitar la votación de una norma similar, en el gobierno de Carlos Menem", le aseguró a *Página/12* el dirigente colectivero que acusó al secretario de Seguridad, Enrique Mathov, por no haber impedido la feroz avanzada policial.

–El ministro del Interior Federico Storani acusó a la CGT disidente por la violencia en el Congreso.

–Esa es otra barbaridad del ministro que se olvida que hasta que ellos llegaron al gobierno nos acompañaron, en el '98, durante cuatro miércoles en las manifestaciones que organizamos, también en la puerta del Congreso, para protestar en contra de la ley de flexibilización laboral de Erman González. Y festejaron cuando dejaron sin quórum el recinto para impedir el tratamiento de esa norma. En esos momentos éramos sus aliados, ahora somos violentos. Cuando ellos (por la Alianza) saben que siempre hemos manifestado pacíficamente. Incluso cuando la cosa se empezó a poner fea y la policía avanzaba, Viviani, de los taxistas, lo llamó por teléfono a Mathov para ponerlo al tanto. Mathov dijo que no podía hacer nada. Después nos enteramos de que el secretario en esos momentos estaba en el centro de operaciones de la Federal.

–Storani asegura que ustedes buscan quedarse con el control del aparato sindical y convertirse en referentes del peronismo.

–Es otra barbaridad. Lo que en realidad busca Storani es tapar con artilugios la represión salvaje que ellos mismos ordenaron. No tiene ningún tipo de seriedad, no puede hablar de esta manera cuando hay heridos y gente golpeada, balas de plomo; balas de plomo que llegaron desde el lugar en el que estaba la policía. Han tirado a matar, de eso no hay duda.

–¿Usted cree que la intención era producir muertes?

–El compañero Julio Piumato recibió una bala de plomo cuando estaba caminando hacia el sector donde se estaba reprimiendo. El hecho de que hayan aparecido navajas entre la guardia de infantería demuestra que llevaban todo tipo de armas. Yo creo que gracias a que estaba el periodismo presente no ocurrió una tragedia peor, como la que ocurrió en Corrientes con la muerte de dos trabajadores que cayeron bajo las balas de la represión. El miércoles usaron como excusa que los servicios de inteligencia les habían advertido que nos proponíamos tomar por asalto el Congreso, pero parece que se olvidaron de avisarles que también había agentes del Estado con armas de fuego y navajas.

–¿Están dispuestos a que se modifique la ley?

–Nos dijeron que hay un dictamen que quieren que veamos. Pero ya sabemos que esta ley busca hacer desaparecer los convenios y apunta a reducir los salarios, en definitiva lo que dice el FMI que debe hacer el gobierno argentino. Nosotros repudiamos este tipo de actitud porque no podemos seguir generando más pobreza.

–¿Qué proponen el MTA y la CGT que usted conduce junto a Moyano?

–Crear una legislación que apunte a generar empleo, reactivar el mercado interno, proteger a la pequeña y mediana empresa de capital nacional y ver cómo comenzamos a ser competitivos bajando los costos argentinos lo que no tiene nada que ver con los costos salariales.

–¿Y cómo se logra esto?

–Tenemos que cortar la entrada de los inmigrantes que no son los bolivianos, los peruanos y los paraguayos que vienen a trabajar a Argentina, sino los contenedores que hay en los puertos, llenos de productos de mano de obra subsidiada. Hay que sentarse a una mesa de concertación entre empresarios y trabajadores y alentar una política que tenga que ver con los intereses de la Nación.

–¿Recibieron algún tipo de apoyo del PJ y de los gobernadores justicialistas?

–Del partido no hemos recibido ninguna expresión, de ningún tipo. Salvo el de algunos intendentes del conurbano y de los senadores Héctor Maya y Ricardo Branda. Hay otros senadores que tampoco están de acuerdo con esta ley, pero son disciplinados con sus gobernadores o con el bloque. La semana próxima nos vamos a reunir con la Liga Federal de Gobernadores para hablar de estos temas. Deben tomar conciencia de que los planes Trabajar, a cambio de los cuales algunos están dando su voto, duran apenas tres meses, y que van a tener que volver a negociar. Entonces ¿qué van a entregar?

–El miércoles que viene, ¿volverán al Congreso?

–Así es, y seremos muchos, incluso se va a movilizar gente del interior. Nosotros vamos por el rechazo de la ley como lo hicimos muchas veces acompañados por radicales y frepasistas.

EDUARDO BAUZA Y EDUARDO MENEM

Votar con modificaciones

Los senadores justicialistas Eduardo Menem y Eduardo Bauzá reclamaron ayer a la Alianza que acompañe con su votos las modificaciones que proponen para la reforma laboral.

Bauzá destacó la "necesidad de que el lunes oficialistas y opositores sigamos trabajando y continuemos en la búsqueda de consensos para sancionar la ley (de reforma laboral) la semana que viene". Su par Eduardo Menem, en tanto, advirtió que en su bloque "no todos pensamos de la misma manera sobre el tema" y dijo que una forma de facilitar el tratamiento de la iniciativa sería que "la Alianza apoye en el recinto las modificaciones propuestas por el PJ para obtener la mayoría calificada". Menem explicó que en su bloque "algunos compañeros están por el rechazo liso y llano de la ley y aceptaron que se hagan modificaciones con el compromiso de que la Alianza también las vote. Si no es así, estos integrantes del bloque van a volver a su posición anterior", advirtió.

Según Bauzá, "la reforma laboral es necesaria. La discusión está en cómo debe ser esta reforma y si beneficia a quién y en cuánto". La implementación de una cláusula en la ley laboral que prohíba la reducción salarial y la modificación del artículo que hace prevalecer los convenios de nivel inferior, comenzando por los de empresa, sobre los acordados a nivel nacional, son dos de los principales reclamos de la bancada peronista.

Los distintos candidatos del peronismo: Irma Roy, Raúl Granillo Ocampo, Juliana Marino, Mario "Pacho" O'Donnell y Alicia Pierini pronostican el futuro partidario.

Alejandro Elías



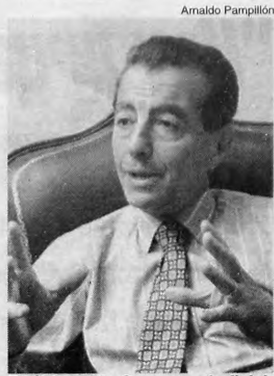
Juliana Marino apoya a la Alianza.
A discutir los métodos de elección.

Adrián Pérez



Irma Roy va por el Partido País.
"Peronistas son todos."

Arnaldo Pampillón



Raúl Granillo Ocampo, el oficial.
Evalúa expulsiones del partido.

COMO SERA EL PERONISMO PORTEÑO DESPUES DEL 7 DE MAYO

Todos desunidos y enojados

El futuro del peronismo porteño aparece como una incógnita. Pero puede definirse en las elecciones del 7 de mayo. Sin embargo, para los propios candidatos se plantean problemas irresolubles en el corto plazo: la cuestión del liderazgo, la estrategia para obtener aunque sea la minoría en la elección de senadores del año próximo, las internas partidarias, la representatividad y la identidad del justicialismo. Raúl Granillo Ocampo, Mario "Pacho" O'Donnell, Irma Roy, Alicia Pierini y Juliana Marino vaticinaron para *Página/12* el devenir del PJ y coincidieron en que los escenarios que prenuncian las encuestas sólo se develarán después de los comicios, ya que todos apuestan sus últimas fichas al corte de boleta. Más allá del escenario hiperpolarizado, saben que los votos que obtenga cada fracción serán decisivos a la hora de definir quién se quedará con la conducción del PJ porteño.

Cuando a Juan Domingo Perón le preguntaban cómo era el espectro político argentino respondía: "Hay radicales, una corriente importante de conservadores, muchos socialistas, también existe una centro-izquierda y una centro-derecha". Enseguida le repreguntaban dónde estaban los peronistas. "Peronistas son todos", contestaba. La anécdota le sirve a Irma Roy para ilustrar lo que va a suceder después de las elecciones. "Debemos delinear un camino a la unidad. Los que somos peronistas no tenemos grandes diferencias, la situación de hoy responde más a una cuestión de coyuntura". Para la actriz, el primer paso será "enfrentar la culpa y los errores, para eso tenemos que aunar esfuerzos e ideas. A partir de ahí cada uno evaluará en qué contribuyó para que esto se desbande, pero es claro que debe conformarse una línea". Sin embargo, para otros peronistas hay un problema que las urnas no pueden exorcizar: las formas de acceso a la conducción interna. Pero los resultados sí ayudarán para medir fuerzas. Alicia Pierini, reciente ex menemista y actual compañera de Roy, pronostica "un fuerte y profundo debate" y explica que "debemos discutir la identidad del peronismo y hacer una amplia convocatoria fundada en la autocrítica. Hay que barajar y dar de nuevo sabiendo que la interna es la primera degradación del PJ".

Por otro lado, Juliana Marino, quien encabeza la lista de legisladores justicialistas que apoya a la dupla Ibarra-Felgueras, cree que los "escenarios de confrontación no se resolverán mientras no se discutan los métodos de elección de la conducción interna". Y agregó que cuando se vote la conducción "servirá de test para revelar si los que somos cuestionadores del PJ como sello vacío y sin representatividad estamos en condiciones de unirnos para llegar a alguna transformación real". Para después de las elecciones imagina "que se van a desarrollar foros autoconvocados. Nos iremos juntando alrededor de un debate por las ideas, mostrando que está en crisis la aplicación ortodoxa del modelo liberal".

Para Granillo Ocampo, en cambio, el PJ está en orden. "El que se considere peronista tiene que aceptar las reglas de juego del partido. De otra manera no es posible la convivencia democrática y se rompe la idea básica de cualquier estructura partidaria", señaló. Granillo, además, transmitió a este diario una inquietud que le llegó de los propios afiliados y que puede dibujar el futuro del partido: "Estamos recibiendo denuncias que piden la expulsión de aquellos que cuando pierden internamente se van a otros partidos. Las estamos elevando al Tribunal de Disciplina". Pacho O'Donnell, candidato a vicejefe de Granillo, no habló de traidores pero consideró que "por especulación algunos compañeros y compañeras salieron a vender patas peronistas a otras listas". O'Donnell, quien en los '80 fue funcionario de Raúl Alfonsín, también auguró algún tipo de "depuración": "Las crisis sirven para depurar los partidos de aquellos dirigentes débiles, de poca convicción o que actúan por la ambición de cargos. Luego del 7 de mayo nos espera una tarea muy difícil pero fascinante: la renovación y recuperación de nuestro partido". Aunque aclaró: "Nos juntaremos con aquellos compañeros que hayan comprendido consinceridad que su presentación en otras listas, que nada tienen que ver con el PJ, ha sido un gran error".

Informe: Verónica Gago.

Otro round Cavallo-Ibarra

El candidato a jefe de Gobierno porteño de Encuentro por la Ciudad, Domingo Cavallo, le pidió ayer al candidato porteño de la Alianza, Aníbal Ibarra, que "aclare si piensa que el jefe de la Policía, Rubén Santos, debe ser separado de su cargo y salga de su silencio vergonzante que lo tiene escondido atrás de Federico Storani".

"Ibarra debe decirle a la gente si la policía que pretende comandar es la misma que golpea ciudadanos o si está de acuerdo en mi proyecto de transferirla a la ciudad de Buenos Aires", dijo Cavallo. Y le pidió a su rival que diga si va a remover a Santos. Además, la juventud de Acción por la República fue hasta el Departamento Central de Policía para repartir curitas y Mertheolate. En rigor, Ibarra ya contestó la inquietud de Cavallo el lunes, cuando en un reportaje que concedió a **Página/12** dijo que no pensaba apartarlo de su cargo. Y ayer acusó al ex ministro de Economía de utilizar los incidentes en el Congreso "para hacer campaña".

Cartañá tiene arrastre

El próximo martes, a las 21, un conjunto de ex dirigentes, afiliados y simpatizantes desarrollistas e independientes presentarán en sociedad una nueva fuerza política: Unión para la Integración, el Trabajo y la Esperanza (UNITE), que ya inició las tareas de afiliación en todo el país y en las próximas elecciones apoyará a Antonio Cartañá, el candidato de Buenos Aires para Todos. La cita es en el restaurante Quorum, Combate de los Pozos 61.



Página/12 en Francia

"Hay pruebas aplastantes sobre los amigos de Menem"

El último informe del Observatorio Geopolítico de las Drogas (OGD) de Francia concluye que las "pruebas sobre la implicancia de los allegados de Menem en el tráfico de drogas son aplastantes".

Por Eduardo Febbro
Desde París

El último informe del Observatorio Geopolítico de las Drogas (OGD) hecho público esta semana en París saca un balance demoledor de los 10 años de administración menemista en lo que se refiere al tráfico de drogas y al lavado de dinero proveniente del narcotráfico. El rico y extenso prontuario de hechos delictivos que estallaron durante los gobiernos del presidente Carlos Menem figuran entre los acontecimientos más destacados en este informe que abarca al conjunto del planeta.

El capítulo nacional se abre con el Yomagate y el montaje del tráfico de cocaína entre Colombia y EE.UU. que sirvió de telón de fondo. Dicho dispositivo funcionaba a partir del envío de la droga hacia EE.UU. a través "de las rutas del norte del continente" pero "sólo el dinero en efectivo de las transacciones transitaba por Buenos Aires". El resto es historia conocida, tanto como los actores del Yomagate, María Beatriz "Amira" Yoma, Mario Caserta, Ramón Puentes, Roberto Anello, Ibrahim Al Ibrahim y los miembros del "clan sirio-libanés", entre ellos el traficante de armas Monser Al Kassar. El OGD señala que las "pruebas sobre la implicancia de los allegados de Menem en el tráfico de drogas son aplastantes: informes de la DEA, el FBI y de los servicios secretos españoles; confesiones de los arrepentidos que pertenecieron a la red (...) coinciden exactamente". Para los responsables del estudio, al principio de los escándalos, la estrategia del entonces presidente consistió en "sacrificar" los fusibles Al Ibrahim y Caserta para "manipular luego a los jueces que le debían su carrera y a los hombres políticos, incluidos los de la oposición".

Uno de los argumentos más notorios adelantados en este informe para explicar la "impunidad" con que el tráfico y el montaje del blanqueo de dinero se llevó a cabo en la Argentina es la "ceguera" voluntaria de los países occidentales. El OGD afirma que "Menem fue ayudado por los países occidentales en su estrategia de tapar el escándalo". Occidente veía "en él el único capaz de poner en práctica el programa de privatizaciones masivas con que se beneficiaban los inversionistas extranjeros". En este contexto, el Observatorio recuerda cómo la DEA norteamericana siempre se mostró "reticente" a abrir sus legajos a los "raros jueces argentinos decididos a aclarar los casos". Obviamente, Alfredo Yabrán es otro de los personajes eminentes del período menemista, pero el OGD alega que si bien una "buena parte de sus empresas podía ser utilizada en el tráfico de drogas, la implicación de Yabrán en ese tipo de actividad nunca fue probada".

La ausencia de estructuras adecuadas contra el lavado de dinero explica en gran medida el papel que juega la Argentina en este sector. Si bien el OGD acota que "resulta difícil evaluar el nivel de sumas lavadas", el organismo cita un informe del FMI, que evaluó en seis mil millones de dólares la suma proveniente de las actividades. El informe recuerda oportunamente que fue la "obstinación en la lucha contra el lavado lo que le valió al jefe de la DEA en la Argentina, Abel Reinoso, su brusco retorno a Washington, el 27 de julio de 1999". Tanto las autoridades locales –el OGD cita a Alberto Kohan– como los miembros de la embajada norteamericana veían con malos ojos las investigaciones de Reinoso.

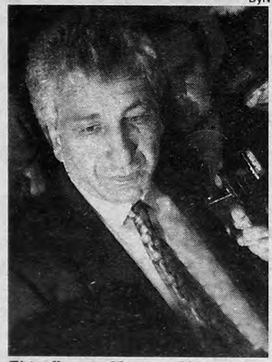
Otra información que destaca es la existencia de un tráfico menos evidente pero de gran alcance. Se trata de las exportaciones argentinas hacia los países andinos productores de cocaína de los denominados "precursores químicos" que sirven para la fabricación de la droga. El OGD sostiene que una parte de esos precursores "se fabrica en la Argentina y otra es importada de EE.UU. y de Europa por empresas argentinas que las desvían en dirección de los países andinos". El organismo revela que existen unas 4800 empresas que "importan o exportan esos productos, cuyo comercio quedó reglamentado por decreto presidencial en 1996, pero sólo dos casos de contrabando de precursores fueron denunciados en 1999".

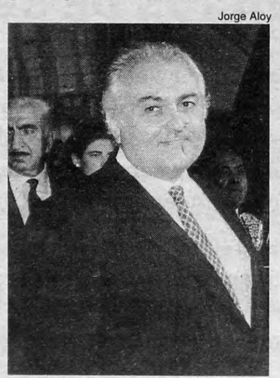
"El reino de Menem acabó como había empezado, en medio de escándalos político-financieros ligados a la droga", dice el texto refiriéndose a la presencia en la Argentina de la viuda de Pablo Escobar, Victoria Henao Vallejo, y su hijo Juan Pablo Escobar Henao. La viuda llegó a la Argentina en 1994 como representante de una sociedad anónima con base en Uruguay para ejercer la actividad de agente inmobiliaria, la cual "le habría permitido lavar el dinero que su marido le legó". En el resumen de las investigaciones realizadas en la Argentina, el Observatorio francés da cuenta de la presencia en el país de eminentes miembros del cartel mexicano de Juárez: Eduardo González Quirarte y Juan José Esparragoza Moreno, que llegaron a finales de 1996 y a comienzos del '97. La fuente informa que ambos compraron terrenos en Mar Del Plata por un monto de 13 millones de dólares.


El ex presidente Carlos Menem.
"Los poderosos lo protegieron."

Alejandro Amdan

La ex cuñada Amira Yoma.
Figura protagónica del Yomagate.

DyN

El traficante Monser Al Kassar.
Amira se alojó en su mansión.

Jorge Aloy

El magnate árabe Gaith Pharaon.
El dinero sucio de un magnate.

ENTREVISTA AL DIRECTOR DEL OGD, ALAIN LABROUSE

Corrupción con nueva economía

Por E.F.
Desde París

El director del Observatorio Geopolítico de las Drogas de Francia, Alain Labrouse, analizó en una entrevista con *Página/12* la evolución del tráfico de drogas durante el menemismo.

–En el informe 2000 ustedes han realizado una "narcosíntesis" de los 10 años de administración menemista. ¿Cómo explica el OGD la implantación tan localizada en tiempo del narcotráfico en la Argentina?

–Visto desde Europa, lo que más nos llamó la atención es que, fuera del juez Baltasar Garzón al principio con el *Yomagate*, durante esos diez años de gobierno peronista las grandes potencias no dijeron nada. Han cerrado los ojos porque las privatizaciones les convenía a sus empresas. Desde nuestro punto de vista, lo más grave reside en que este sistema de corrupción se ha integrado en la nueva economía. Esto quiere decir que si los responsables políticos privatizan y los occidentales pueden invertir, la integración de la corrupción forma parte de la nueva economía y de la mundialización. Es un ejemplo muy interesante del precio que hay que pagar para ingresar al sistema.

–Pero, además de los factores como la presencia del clan sirio libanés, ¿por qué la Argentina y no otro país vecino?

–Lo que pasa es que la Argentina es como Africa del Sur. Son países que, a pesar de tener sectores muy proletarizados y empobrecidos, cuentan con sectores de punta, con potencial agroindustrial y comercial importante. Eso es precisamente lo que interesa a los narcos: si hay bancos, compañías marítimas, pistas de aterrizaje e infraestructuras, entonces el país se vuelve una plataforma interesante para el tráfico. Para los traficantes, un país como la Argentina es más interesante que Paraguay. Si bien en Paraguay se puede hacer de todo, no existe la infraestructura que permite hacerlo a lo grande. Cuando se da la conjunción de un país medio desarrollado como la Argentina, Africa del Sur o la Argentina, eso permite que se hagan las cosas a escala industrial.

–¿Esto acaba con la gestión peronista o ya está enquistado en la sociedad?

–No, ¡qué va! Va a ser muy difícil de erradicar. Son cosas que cuando están implantadas es muy difícil sacarlas. Se ve por ejemplo con Africa del Sur. Mandela no pudo resistir a la entrada de la corrupción y me parece que va a resultar muy difícil combatir esas estructuras en la Argentina con un gobierno ocupado por otras prioridades. Es posible combatir la corrupción cuando el resto está resuelto, pero movilizar fuerzas contra el tráfico de drogas en una situación como la que atraviesa la Argentina no resulta evidente.

–Esto quiere decir que De la Rúa tendrá que cohabitar con una sombra difícil.

–Me temo que sí.

PROYECTO PARA INSTALAR MEDIDORES TELEFONICOS

Hablar en su justa medida

Por Cledis Candelaresi

Diputados de la Alianza y del PJ proponen que las telefónicas provean a cada usuario de un medidor. De esa forma, sostienen, se evitarían los usuales conflictos de sobrefacturación.

Diputados de diferente extracción política trabajan sobre un proyecto de ley para imponer la instalación gratuita de medidores del servicio telefónico. La iniciativa, del radical entrerriano Guillermo Corfield, está a tono con un pedido formulado varias veces por asociaciones de usuarios aludiendo al desamparo que sufren los consumidores frente a las mediciones de las empresas. Sin embargo, el mecanismo podría resultar poco eficaz si no hay un mayor control sobre las centrales que miden el tiempo de la comunicación. Los clientes ansiosos que dispongan de 35 pesos pueden ir instalando un aparato por su cuenta, aunque sólo les serviría de autocontrol y no para discutir los montos que les facturan las telefónicas.

La idea –apoyada también por el presidente de la Comisión de Comunicaciones, el radical Arturo Etchevhere; su correligionario y titular de la de Economía, Manuel Martínez; y los diputados cordobeses Miguel Abella (UCR), Eduardo Di Cola (PJ) y Atilio Tazzioli (Frepaso); y el santafesino Héctor Cavallero (PSP)– plantea la instalación de equipos con pantalla visor, que permitan identificar el número marcado, el tiempo transcurrido y el costo de cada llamada.

Las compañías telefónicas aún no plantearon cuál es su posición. Pero los legisladores suponen que objetarán la pretensión de que afronten el costo de los medidores. La inversión a realizar por única vez equivaldría a las utilidades que Telefónica obtuvo en su último ejercicio: 445 millones de pesos.



Según los promotores de la iniciativa, cada medidor telefónico cuesta cerca de 65 pesos.
Multiplicado por los siete millones de usuarios, arroja un costo de 455 millones de pesos.

Según los promotores de la iniciativa, cada medidor cuesta cerca de 65 pesos, lo que, multiplicado por los aproximadamente siete millones de usuarios del país, arroja un costo de 455 millones de pesos. Especialistas del sector estiman que si se toma como referencia el valor de mercado de esos aparatitos, el monto de esa inversión se reduce a unos 255 millones.

"Los problemas de sobrefacturación abundan en todo el territorio argentino", se quejaba ayer Corfield, desnudando cuál es el leitmotiv de su propuesta para atenuar el peso del sistema *pague primero y reclame después*. Claro que, aun en el caso de instalar los medidores, quedarían otras cuestiones a resolver. Una es que aquéllos son espejo de las mediciones que realizan las centrales de las telefónicas, cuyo correcto calibrado debería ser chequeado por la Comisión Nacional de Comunicaciones, auditoría que ese organismo aún no efectúa.

Por ahora, las compañías sólo ofrecen a sus clientes un mecanismo de autocontrol y no un instrumento para juzgar su facturación. Tal es el caso de "línea control", de Telefónica, y la "línea 1" de Telecom: con la contratación de un abono bimestral, al finalizar cada llamada una computadora aclara cuántos pesos quedan por consumir. Agotado el tope, el usuario sólo puede seguir utilizando el servicio con una tarjeta.

El sistema tradicional tampoco facilita el control de sus facturas, ya que en éstas no vienen detallados los pulsos y su valor unitario sino sólo el tiempo de las comunicaciones.

Pero todas las modalidades, incluido el medidor, perderán sentido frente a la tarifa plana (aquella que permite un consumo libre por un importe fijo) que, según los especialistas del sector, se impondrá en el mercado telefónico a corto plazo.

Código de convivencia

Supermercadistas y proveedores todavía no lograron ponerse de acuerdo para definir los temas que integrarán el Código de Buenas Prácticas Comerciales, que intentará regular las situaciones de abuso de posición dominante denunciadas por los vendedores. El presidente de la Cámara Argentina de Supermercados, Juan Mirenna, sostuvo que la agenda de temas que discutirán las partes "en su gran mayoría está definida, pero decidimos hacer un cuarto intermedio hasta la semana próxima para volver a analizar una cláusula que hoy está trabada", aunque no aclaró en qué consistía dicho obstáculo. De esta manera no se logró cumplir con el cronograma acordado con la Secretaría de Defensa de la Competencia y el Consumidor que establecía la definición de la agenda para esta semana. Aunque se presenta la negociación como un acuerdo entre partes, los proveedores están sólo parcialmente representados por una de las cámaras que los agrupan, la Coordinadora de Productores Alimenticios (Copal), que preside el ex titular y actual vicepresidente de la UIA, Alberto Alvarez Gaiani. Otros organismos representativos del sector, pero más "combativos", como la Cámara Argentina de Distribuidores y Autoservicios Mayoristas (Cadam) o la Cámara Argentina de Proveedores de Supermercados (Capsu) fueron excluidos de las conversaciones.

AUMENTAN LAS DENUNCIAS ANTE DEFENSA DE LA COMPETENCIA

Pesadilla por el sueño de un auto

Por David Cufré

Comprar un automóvil suele ocasionar más de un dolor de cabeza a los consumidores. Un informe de la Secretaría de Defensa de la Competencia y el Consumidor revela que los incumplimientos o sobreprecios fijados por concesionarias y operadores de planes de ahorro son el principal motivo de queja dentro del rubro "adquisición de bienes". El 38,8 por ciento de los reclamos recogidos por el organismo tienen ese origen, muy por encima de las demandas contra agencias de tiempos compartidos (14,2 por ciento), casas de electrodomésticos (12,7) y mueblerías (11,7).

El último gran caso recogido por la repartición es la denuncia de 400 personas contra las concesionarias ABA y SABA, que comercializaban vehículos Volkswagen. Las agencias se declararon en quiebra y se retiraron del mercado, sin entregar el cero kilómetro a aquellos consumidores que ya habían pagado parte o el total de la unidad. Sin embargo, esta vez el final de la historia será menos traumático para los damnificados. Ante la solicitud de la secretaría, Volkswagen accedió a proveer los vehículos.

Pero los inconvenientes en la compra de autos son reiterados. Las quejas son contra tres actores: concesionarias de cero kilómetro, agencias de usados y administradoras de planes de ahorro. Y los problemas varían según el caso. En el primero, el principal motivo de reclamo es la demora en los plazos de entrega del vehículo, lo que constituye un incumplimiento de contrato. Cuando el consumidor apela ante Defensa del Consumidor, las agencias suelen reconocer su falta y la compensan con la entrega gratuita de algún accesorio. También es habitual que las concesionarias intenten cobrar un monto mayor al informado por los gastos de entrega del vehículo, como flete y trámites administrativos.

Un tercer problema, que es común a las concesionarias de cero kilómetro y usados, está referido a la financiación. El agenciero, como gestor del crédito, no informa al consumidor el monto de las cuotas, los plazos o la calidad requerida a los garantes. También ocurre que esas condiciones luego no se cumplen.

En cuanto a las agencias de autos usados, los reclamos más comunes son los siguientes:

◆ Deuda de patentes: se realiza la transacción y luego, cuando el consumidor va a realizar la transferencia, descubre que el vehículo registra deudas por patentes impagas. En la mayoría de los casos, las agencias terminan pagando el monto adeudado.

◆ Estado deficiente del vehículo: los vendedores de usados "maquillan" el vehículo y al poco tiempo aparecen los problemas. El comprador debe saber que por ley tiene derecho a una garantía de tres meses.

◆ Problemas de documentación: el agenciero no entrega el formulario 08 con la firma de su titular anterior.

Por último, las quejas contra administradoras de planes de ahorro –de las que participan las concesionarias– son por la demora o mayores gastos en la entrega de la unidad, cambio o supresión del modelo suscripto y la imposición de cláusulas abusivas en el contrato. Como en los casos anteriores, el consumidor tiene como mecanismo de defensa a esos abusos su presentación ante Defensa del Consumidor.

Renault va por Samsung

La automotriz francesa Renault absorberá a la surcoreana Samsung Motors. El monto de la operación involucrará alrededor de 550 millones de dólares, de los que sólo 100 se aportarán en efectivo. Tras reiteradas desmentidas, fuentes de la multinacional francesa confirmaron el acuerdo con los acreedores de Samsung, aunque todavía resta el trámite formal de aprobación del comite de acreedores que se efectivizará, seguramente, el próximo lunes. Según trascendió, además de los 100 millones en efectivo, Renault asumiría las deudas del consorcio surcoreano por 200 millones de dólares. Esta operación se suma a las varias que ya se concretaron entre terminales, destacándose la reciente fusión de Fiat-Ford.

Hierros calientes

La actividad siderúrgica registró en marzo aumentos considerables en casi todas sus líneas de producción respecto de igual mes del año pasado. El Centro de Industriales Siderúrgicos informó que la actividad siderúrgica del pasado mes de marzo registró un crecimiento interanual del 72,7 por ciento en hierro primario, 39,2 por ciento en acero crudo y del 4,8 por ciento en laminados terminados en caliente. En tanto los planos laminados en frío registraron una caída del 3,2 por ciento.

INFORME DE ECONOMIA SOBRE EL NIVEL DEL GASTO PUBLICO

Preparar el camino del ajuste

Para amortiguar las críticas por el reclamo de recorte del gasto, Economía difundió la situación delicada de las cuentas públicas.

El Ministerio de Economía elaboró un informe para justificar su decisión –avalada por Fernando de la Rúa– de reducir el gasto público en el segundo trimestre. El trabajo revela que el nivel de erogaciones del Estado entre enero y marzo no puede ser mantenido entre abril y junio. De lo contrario, el Gobierno no podría cumplir con las metas comprometidas con el FMI. La difusión pública del documento persigue dos objetivos. Por un lado, busca acallar eventuales críticas dentro del propio gobierno a la orden de José Luis Machinea. Por el otro, refuerza el reclamo que hizo el último martes De la Rúa por cadena nacional para que la gente pague sus impuestos y los deudores se sumen a la moratoria.

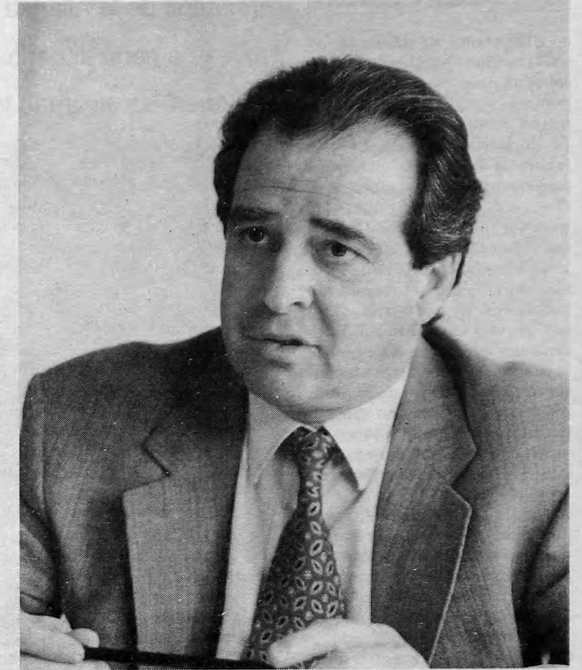
En concreto, el informe de la cartera económica indica que en el primer trimestre se gastó el 23 por ciento de los recursos presupuestados para el año, mientras que la recaudación fue equivalente al 20,3 por ciento de lo estimado para el ejercicio fiscal. A pesar de que los funcionarios del Palacio de Hacienda aseguran que la recaudación despegará a partir de este mes, prefieren ser cautos y limitar el gasto, ante el riesgo de sobrepasar la meta de déficit fiscal comprometida en el acuerdo con el FMI. Además, esa pauta es mucho más estricta que en el primer trimestre, cuando autorizaba un desequilibrio de 2150 millones de pesos. Entre abril y junio, el déficit debe restringirse a sólo 690 millones.

De allí que los cálculos del equipo económico determinaron que en este trimestre es preciso hacer un fuerte ajuste del gasto. En lugar de poder erogar un cuarto del total previsto para el año, en el rubro "bienes y servicios" sólo se podrá gastar un 19 por ciento. Y en transferencias –ítem que incluye dinero para obras, programas de educación y salud, etc.– el tope será de apenas el 17 por ciento del total anual. Esto implica que los diferentes organismos del Estado contarán con recursos limitados para afrontar sus tareas.

El apriete al torniquete fiscal se produce cuando comienzan a aflorar reproches al Gobierno por la política económica. Esta semana, los dirigentes del campo expresaron su malestar por la falta de respuestas oficiales a sus demandas. Ante ese estado de situación, Economía resolvió presentar sus argumentos para anticiparse a futuras negociaciones. Son varios los sectores que exigen desgravaciones impositivas o anulación de gravámenes: transporte de carga y pasajeros, ruralistas, pymes de la industria y el comercio. Y el Gobierno responde con los números fiscales en la mano.

Durante el primer trimestre, por el lado de la recaudación la Secretaría de Hacienda registró un total de 9108 millones de pesos, en tanto que por el costado del gasto, se verificó un total de 11.302 millones. Ese resultado implicaría un déficit acumulado de 2194 millones de pesos, con una ligera desviación de 54 millones sobre las pautas de déficit acordadas con el FMI. Pero por distintos ingresos extraordinarios, el desequilibrio fue de 2000 millones. De allí que queden 150 millones para estirar el déficit del segundo trimestre a 690 millones (la meta establece 540 millones). Aún así, para Economía resulta claro que entre abril y junio habrá que gastar mucho menos. Y así lo hizo saber.

Daniel Jayo



José Luis Machinea, ministro de Economía. Tijera al gasto público.
El ajuste viene porque la recaudación impositiva no reacciona.

PANORAMA ECONOMICO

Por Julio Nudler

Capone cierra la cuenta

A Adrián Capone, el hombre a quien José Luis Machinea encomendó la definitiva liquidación del Instituto Nacional de Reaseguros, le fue suficiente la lectura de *Saqueo asegurado* para comprender que debía actuar con pie de plomo. Ese libro, escrito por Roberto Guzmán, es un escalofriante compendio de los hechos de corrupción que fue descubriendo e investigando en su gestión al frente del Inder entre 1994 y 1996, cuando debió alejarse del cargo porque Roque Fernández y el coordinador de su equipo, Julio Alberto Cáceres, le retiraron el apoyo.

El texto del salteño y cavallista Guzmán le fue acercado a Capone por Hugo Worman, del estudio de Luis Moreno Ocampo, que ha retornado al Inder, con un convenio similar al que celebró en 1994, para asistir a la conducción del organismo. El caso del seguro constituye uno de los ejemplos más claros de lo difícil que resulta ajustar cuentas con todo un pasado de corrupción. Una vez más, desde Economía, a través del subsecretario de Servicios Financieros, César Deymonnaz, y del superintendente de Seguros, Ignacio Warnes, se promete ponerle broche a esta historia, concluyendo en los próximos meses la inacabable liquidación del Inder, iniciada en 1992 como parte de la ola privatizadora. Pero antes de lograrlo hay que cerrar las cuentas con las compañías de seguros, saldando una controversia que involucra cientos de millones de pesos, y que, en la versión más desaforada, llega a 1200 millones. Ante esto, es más fácil prometer el corte que cortar efectivamente.

Desde la asunción de la Alianza, casi todo lo que se hizo en el Inder es un inventario del estado de los expedientes. Todavía no parece haber decisión sobre qué hacer con el polémico decreto 1061, que Carlos Menem firmó en septiembre de 1999. Esa norma le ordenó al Inder cerrar las cuentas pendientes con las compañías por los viejos contratos de reaseguro. No era la primera vez que se intentaba un corte, o *cut off*. Ya en 1997 el Inder había ofrecido a la plaza 850 millones, aunque bajo la condición de que los montos fueran auditados por la Sigen (Sindicatura General de la Nación).

Con la intervención de los síndicos se iniciaron los problemas. El liquidador puesto por Roque, un hombre proveniente del Grupo Juncal, Daniel Carlos Di Nucci, había resuelto pagarles a las compañías un anticipo del 70 por ciento sobre las PPC, o Planillas de Pago Contado, referidas a los siniestros presuntamente ya liquidados por las aseguradoras. Esas pólizas habían sido investigadas por Guzmán porque faltaba la documentación exigida. Esto mismo, además de otros vicios, como errores de cálculo, fue observado por dos auditores, que fueron sometidos a fuertes presiones. Siguió entonces un enfrentamiento entre el Inder y la Sigen, que decidió en septiembre de 1998 no auditar más las PPC. Esto impidió al Instituto seguir adelante con los pagos.

No hay que pensar que las maniobras que detectaban los auditores eran necesariamente sutiles. Una, bastante elemental, consistía en agregar un cero para cobrarse con amplio beneficio el levantamiento de un embargo. Una aseguradora equis, que tenía inmovilizada su cuenta corriente en el Inder por cierta suma a causa de una deuda con la DGI, procedía a cancelar el importe con Impositiva, tras lo cual solicitaba al Instituto el levantamiento del embargo. Pero entonces, si el débito original había sido de 100 pesos, al crédito subsiguiente se le añadía un cero, de manera que resultaba ser de 1000. Gracias a ese "error", la cuenta de la compañía pasaba a tener saldo acreedor y podía pasar por ventanilla.

Esta anécdota ilustra los serios problemas de control con que se encuentran los nuevos encargados políticos de los organismos. Desconfiando profundamente de *la línea* –el cuerpo heredado de gerentes (directores) y otros cargos menores–, optan a veces por apoyarse en equipos paralelos, traídos mediante costosos contratos desde fuera de la repartición, incluso para consultar cierta información delicada sin que ni siquiera sea vista por los funcionarios de carrera, por temor a sus lazos subterráneos con intereses privados. Moreno Ocampo atiende con su consultora este peculiar "mercado".

El decreto de septiembre de 1999 dejó sin efecto todos los rechazos de PPC que se habían realizado en la época de Guzmán y habían sido confirmados por los síndicos. Por otro lado, un año después de la negativa de la Sigen, la norma dispuso que ésta sólo controlase los "procedimientos" por los cuales se definiría la oferta de corte del Inder a la plaza, y no los importes mismos. El 9 de diciembre, el último día del menemismo, la Sindicatura presentó un informe ambiguo, una suerte de "ni", ante el cual Claudio Viale, liquidador en ese momento, no se atrevió a avanzar con el *cut off*.

Como poco o nada se hizo desde entonces, la inacción del Inder va creándoles derechos a las compañías. El decreto sigue en pie desde septiembre de 1999, y obviamente no será sencillo modificar sus disposiciones muchos meses más tarde. Ni siquiera fue eliminada la anulación de los rechazos, un punto que por sí solo implicaría acreditarles a las compañías más de 200 millones de pesos, ya sea en efectivo o en títulos públicos. Tampoco se toca el tema de las primas no cedidas en su momento por las aseguradoras al Inder, que implican acreencias de éste contra las compañías. Este es un punto muy sensible para las más grandes, que contrataron con otras reaseguradoras en lugar del Inder, más allá de los límites permitidos. Las acreencias del Instituto contra las aseguradoras, que el decreto pasa por alto, sumarían entre 300 y 400 millones.

Entre las gruesas facturas que, tarde o temprano, pagaría el Inder figura la llamada Reserva de Siniestros Pendientes, o *run off*, por unos 700 millones (la oferta fue, en su momento, abonar el 75 por ciento, sin haber comprobado la corrección de los cálculos). Se trata, en parte, de estimaciones hechas por las compañías –e incluidas en sus balances– sobre futuras sentencias judiciales, en demandas planteadas por los asegurados. Se supone que el Inder controlará ahora los números.

Preparate. Llega el Nro.2

zig-zag

La revista infantil de Página/12



Nº 1 agotado.
si no lo conseguiste pedí la reedición a tu canillita

Con todo lo que tu hijo necesita para la escuela.



Una revista COLECCIONABLE con un desarrollo temático central en cada entrega.

En el segundo número:

ABORIGENES AMERICANOS

Leyenda. Cataratas del Iguazú. Así se pobló el nuevo mundo. Aborígenes hoy. Bicherío indígena.

Y con secciones fijas:



- Datos frescos para la escuela
- **Micrópolis**, la historieta de Paco
- El humor de **La página de Q. Arta**
- **Salsipuedes**, agenda de actividades
- Los juegos de **Jaque al Mate**
- **Virtualia**, una ciudad para inventar.



Este lunes, GRATIS, con el diario.

Página/12

"La fuga de capitales aumentó durante los 90"

Página/12 entregará mañana un libro del economista Eduardo Basualdo que revela que la transferencia de divisas al exterior ha sido mayor, en algunos años, a los pagos de intereses y capital de la deuda.

Por Raúl Dellatorre

El trabajo promete generar polémica entre la intelectualidad progresista. Un prolijo y minucioso estudio del economista Eduardo Basualdo, de Flacso y del IDEP-CTA, demuestra que el fenómeno de la fuga de capitales al exterior en los 90 "ha sido de similar magnitud, e incluso superior en algunos años" a las divisas comprometidas en el pago de intereses y capital de la deuda externa anualmente. A partir de ese punto de vista, el autor sostiene que la propuesta del "no pago" de la deuda carecería de eficacia, no sólo en términos de viabilidad política sino también incluso por sus efectos prácticos.

El otro cuestionamiento central que surge del trabajo de Basualdo es que la política económica diseñada a partir de la convertibilidad, que concentra los esfuerzos en atraer al capital externo para financiar el crecimiento, habría fracasado en su objetivo, ya que la salida de capitales durante la última década superó el ingreso de inversiones externas.

En una entrevista con **Página/12**, Eduardo Basualdo comentó los aspectos centrales de su trabajo "Acerca de la Naturaleza de la Deuda Externa y la Definición de una Estrategia Política", que este diario, con el auspicio de la Universidad Nacional de Quilmes y Flacso, entregará gratis junto a su edición de mañana.

–¿Cuál es su planteo con respecto a la problemática de la deuda externa?

–Cuando se habla de deuda externa, hay que tener en cuenta el conjunto de efectos generados. Es un problema estructural y central de la economía argentina en los últimos 20 años, y esos efectos no están relacionados únicamente con el pago de los intereses y el capital a los acreedores. El aspecto que usualmente no se tiene en cuenta es el comportamiento de los deudores privados y el Estado como deudor. Este último aparece como subordinado a la consolidación de un nuevo patrón de acumulación, y atado al ritmo del endeudamiento privado. La otra cara del fenómeno, la del sector privado, es la fuga de capitales, que adoptó ciertas características en los 80 y se fue incrementando en los 90, ya no como reacción a las crisis de balanza de pagos sino como un dato estructural y permanente. Incluso, el monto comprometido en esta fuga de capitales supera en algunos años la salida por pago de intereses y capitales de la deuda.

–A partir de este enfoque, ¿su trabajo cuestiona la propuesta de sectores de izquierda del "no pago" de la deuda externa?

–Una propuesta que se agota en el "no pago" a los acreedores sólo contempla una parte del problema. No contempla la posible injerencia sobre otras políticas internas que han posibilitado, y siguen posibilitando, esta fuga de capitales.

–¿Cómo pudo darse esta fuga de capitales mientras la premisa de la política oficial era alentar la inversión externa?

–Es una discusión pendiente. Se propugna que la convertibilidad fue un instrumento para el ingreso de capitales, pero salieron más de los que entraron. En los 80, la fuga estaba directamente vinculada al endeudamiento: entraban los capitales vía deuda externa, se valorizaban internamente por la diferencia de tasas de interés entre el mercado financiero interno y externo, y salían ya valorizados, en general financiados por el endeudamiento estatal (para compensar la escasez de divisas en el mercado local). En los 90 es más complejo. Un factor nuevo está dado por las privatizaciones, que generó una repatriación de capitales en los primeros años, vinculado con la compra de empresas públicas por parte de grupos económicos locales, solos o asociados con firmas extranjeras. A ello le sigue una etapa de salida de capitales más pronunciada que en los tiempos de Martínez de Hoz (ministro de Economía de la última dictadura, 1976/81). Aquí converge el mecanismo de valorizaciónfinanciera, como el de los 80, con la venta de las participaciones de los grupos locales en las empresas privatizadas. El valor de esta salida de capitales (de los grupos que venden y no reinvierten en el país) supera el pago a los acreedores. Agravado porque estos grupos obtuvieron una ganancia patrimonial al multiplicar el monto inicial de su inversión, y se llevan del país un valor mayor al del ingreso original por repatriación.

–¿Pero la venta de las participaciones de los grupos locales, aunque luego retiren el capital del país, no se compensa con el ingreso de los capitales de los grupos extranjeros que compran?

–No es lo que se traduce en las cuentas externas del país. La inversión extranjera directa es superada por la salida de capitales. La compensación de la cuenta de balanza de pagos se da por un aumento del endeudamiento, no por ingreso genuino de capitales. Este puede ser un mecanismo de los nuevos propietarios de las empresas públicas privatizadas, que compran no a través del ingreso de capitales propios, sino endeudándose en el exterior. Eso explicaría el efecto sobre las cuentas externas.

—¿Hay una propuesta alternativa en su trabajo a la del "no pago" de la deuda?

–No hay estrictamente una propuesta, sino un planteo de la importancia estratégica de incorporar este otro tipo de impacto de la deuda, el de la fuga de capitales al análisis, en términos de una política. La propuesta del "no pago" es difícilmente viable, y descuida éste otro aspecto del problema. En cambio, incorporarlo lleva a plantear el cuestionamiento de toda la política económica interna: precios relativos, política impositiva, el movimiento de capitales financieros y la apertura económica.

–¿Fallaron estas políticas en relación con los objetivos planteados por la convertibilidad?

–Es un tema en debate. La política económica de los 90 dio resultados en cuanto al ingreso de inversión externa, pero al mismo tiempo posibilitó la salida de capitales locales.

> **Salida:** ***La política económica de los 90 dio resultados en cuanto al ingreso de inversión externa, pero al mismo tiempo posibilitó la salida de capitales locales.***

El efecto está relacionado con todas estas desregulaciones de mercados que llevaron a una gran concentración, las políticas impositivas que no gravan a los activos financieros, la apertura de los mercados de bienes, y un cambio estructural estrechamente vinculado con la consolidación de la valorización financiera como patrón de acumulación. La tasa de interés interna sigue superando la tasa de ganancias de los sectores productivos, salvo el de servicios. Eso funciona como una barrera a la inversión externa, reduciendo el espectro de alternativas que pueden resultar atractivas. Antes, durante la etapa de sustitución de importaciones, la inversión extranjera directa se concentraba en los sectores industriales. Ahora va a los servicios privatizados, las actividades comerciales –como hipermercados– y minoritariamente hacia unas pocas ramas de agroindustria. La única excepción es la industria automotriz, que operó con un régimen de protección extraordinaria, ratificado por el nuevo acuerdo con Brasil.

–Un sector que, además, quedó totalmente en manos extranjeras, al menos a nivel de las terminales...

–Sí, y a partir de esa situación se da otra forma de salida de capital, no contemplado en las cifras del trabajo que publiqué. Es la transferencia de capital al exterior vía el comercio intrafirma. Tengo entendido que al menos el 70 por ciento de las transacciones del sector automotor con Brasil se realiza con firmas vinculadas (pertenecientes total o parcialmente a la misma casa matriz), y a través de la subvaluación de exportaciones (cobrando más barato que el valor real) o sobrevaluación de importaciones (pagando más caro) se opera otra forma de salida de capitales.



Tony Valdes

Eduardo Basualdo, investigador y economista de Flacso.
Sostiene que el "no pago" de la deuda carecería de eficacia.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

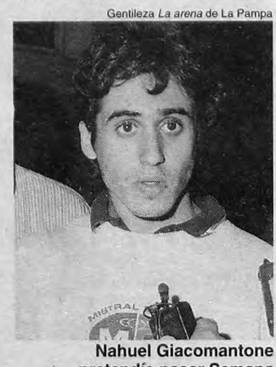
UN AUTO FUE BALEADO ERRONEAMENTE POR LA POLICIA EN UNA RUTA

El Via Crucis de una familia platense

Tres turistas fueron baleados en una ruta por la policía pampeana por un error de la Bonaerense. Y además quedaron detenidos.

Por Alejandra Dandan

Gentileza *La arena* de La Pampa



Nahuel Giacomantone pretendía pasar Semana Santa en Córdoba, junto a su novia y su mamá.

Gentileza *La arena* de La Pampa



El Fiat 147 en el que viajaba la familia terminó hundido en un riacho que bordea la Ruta 188.

"Quiero saber qué 'miércoles' pasó: fue una pesadilla total." Norma Herrera es la mamá de Nahuel, de 21 años. El miércoles salió con su hijo, desde La Plata hacia Córdoba, en viaje de Semana Santa. Iban en un 147, con la novia del muchacho. Ese viaje se volvió un absurdo: la Policía Bonaerense los confundió con delincuentes. El auto fue perseguido y baleado cuando pisaba el kilómetro 402 de la Ruta 188, en territorio pampeano. Por el impacto se desvió y terminó desbarrancándose a un riacho. La policía de La Pampa se adjudicó los disparos, pero descargó las responsabilidades sobre sus colegas de Buenos Aires: "Recibimos información falsa", dijeron a *Página/12*.

La trama de la historia es una sucesión de datos sostenida únicamente por indicios, finalmente falsos.

El miércoles, poco antes de la cuatro de la tarde, Nahuel terminó de cargar los bolsos en el auto. A las 15.45, su mamá y Luciana Inés Arce, su novia, tomaban la autopista camino a Luján. Hacía dos meses preparaban el descanso en casa de los abuelos que viven al sur de Córdoba. La carretera elegida para el viaje fue la Ruta 188. Por allí llegaron hasta el peaje Ameghino. Ellos no lo sabían, pero en ese peaje se inició la persecución policial.

Existió una historia paralela: desde otro Fiat 147 se había disparado una hora antes sobre un Scania, cien kilómetros antes de ese puesto. Así lo explicó a **Página/12** Jorge Gorjón, oficial de policía de Larroude, en La Pampa: "El empleado del Scania hizo la denuncia, y la policía de Ameghino pensó que eran piratas del asfalto y avisó al puesto de Villegas. Para detenerlos, se formó un cordón vial en el cruce de las rutas 188, 26 y 33". La policía puso conos fluorescentes en la ruta y cuando pasó Nahuel le hicieron señas para detenerlo. El no lo hizo.

"Yo pensé que me estaban haciendo luces con la linterna para que bajase la velocidad. Así que la bajé y seguí", le dijo Nahuel a este diario. Este fue el primer indicio que en la lógica policial iría perfilándolos como piratas del asfalto.

Con ese frustrado intento por detenerlos, en Villegas se dispuso un operativo cerrojo que incluyó avisos a las jurisdicciones siguientes y a La Pampa. "Los siguieron en un Polo blanco particular –continúa el oficial Gorjón–: no tenían chalecos antibalas, por eso no les dispararon, esperando que llegasen refuerzos." En el límite con La Pampa, la caravana policial bonaerense encabezada por el Polo ya tenía 18 policías. Eran las 21.30 del miércoles.

> **Equívocos:** *Para la Policía Bonaerense, Nahuel conducía un coche robado. Y hasta le descubrieron un supuesto pedido de captura por robo calificado.*

Nahuel atravesó el puesto caminero fronterizo: "Pasé y me encontré otra vez con unos conos y unas balas de un policía al lado mío y otro del lado de mi mamá". Y agrega: "Fue un griterío bárbaro, no sabíamos qué pasaba". Las balas le habían pegado en los neumáticos. Ahora el oficial pampeano explica: "A nosotros nos dijeron que disparásemos para detenerlos, tiramos primero al aire y como ellos no frenaron, les dimos a las gomas".

En el auto no se oyeron los disparos, Nahuel tenía prendido el equipo de música. No entendía qué había ocurrido hasta que perdió el control del Fiat, que terminó deslizándose a la banquina, al río Quinto. Luciana pudo salir enseguida, él tenía los cordones enredados al acelerador del auto: "Teníamos el agua hasta la cintura", cuenta Norma.

En ese momento, frente a ellos, sobre la ruta, apareció el Polo. "Qué cagada nos mandamos", soltó uno de los policías. Sin embargo, aún no los exculparían. Los tres fueron demorados primero y después detenidos en un calabozo de Intendente Alvear.

Para la Policía Bonaerense, Nahuel conducía un coche robado. Y hasta le descubrieron un supuesto pedido de captura por robo calificado. Todas estos datos fueron aportados por la división de Villegas. Vía Internet y consulta rápida de otras bases, el comisario Oscar Schaab, de La Pampa, corrigió esos datos. El 147 había sido robado, pero en el '92, y además también había sido hallado, devuelto, vendido y vuelto a comprar. Pero aún Nahuel debía probar que él era él y no un delincuente. Para conseguirlo, debió aceptar las reglas del absurdo: no pidió nada, sólo dijo que quería quedarse en Alvear con su mamá y su novia. Pasaron la noche en una celda con dos colchones y quedaron allí hasta que les avisaron que Nahuel era Nahuel Giacomantone y no Cristian Flores, el bandido buscado por la Policía Bonaerense.

> **Agua:** *El Fiat terminó en el río Quinto. Luciana pudo salir enseguida, él tenía los cordones enredados en los pedales: "Teníamos el agua hasta la cintura".*

La causa está en manos de Arturo Frescos de General Pico. Nahuel, su mamá y Luciana siguieron viaje a Córdoba esta vez sin auto. El Fiat quedó secándose en la comisaría de Alvear. La familia, por el momento, no tiene intenciones de usarlo.

CUATRO MUERTOS EN DOS CHOQUES CASI SIMULTANEOS

La fatal autopista a Rosario

La niebla, el humo de una fábrica de ladrillos y la velocidad desataron ayer dos tragedias simultáneas y a escasa distancia, sobre ambos lados de la autopista Aramburu que une Buenos Aires y Rosario, en jurisdicción de Arroyo Seco, 35 kilómetros al sur de Rosario. Cuatro personas murieron, entre ellas un niño de 12 años, y otras doce sufrieron heridas. Los choques en cadena se produjeron en las primeras horas de la mañana, de una y otra mano e involucraron a dos micros de larga distancia, tres camionetas y cuatro autos. Los choferes de uno de los micros fueron detenidos luego, acusados de haber atropellado y provocado la muerte del chico y de su tío, y de haber continuado la marcha sin prestar ayuda a las víctimas.

Minutos antes de las seis de la mañana, sobre la mano que lleva hacia Buenos Aires y a la altura del kilómetro 271, el ómnibus de La Internacional conducido por Héctor Fariña y su acompañante Daniel Candelaro, y con cuatro pasajeros, chocó la camioneta Peugeot 504 con cinco ocupantes. "A las 5.48 pasamos un peaje (el puesto General Lagos) y poco después entramos en un banco de niebla que no permitía ver nada –relató Fariña–. Cuando aflojo la marcha alcanzo a ver una baliza pero no tuve tiempo de esquivar al vehículo y lo toco en la parte trasera. A partir de allí se desarrolla atrás nuestro, a unos 300 metros, choques, golpes y frenadas." Fariña criticó a los concesionarios de la autopista por no haber prevenido sobre el banco de niebla y el humo, y aseguró que con su colega bajaron "a auxiliar pero no se veía, sólo se escuchaban los golpes". Los integrantes de la familia Cúder, que viajaba en la camioneta, fueron derivados a diferentes hospitales.

Los "golpes" a los que hizo referencia Fariña provenían de la otra mano de la autopista, donde un Volkswagen Senda, una camioneta Chevrolet, un utilitario, un Morris, un Peugeot 505, un Peugeot 406 y un Ford K protagonizaron un choque múltiple. El episodio se desató cuando el utilitario embistió al Senda y a su vez fue chocado por el Morris, éste por el 505 contra el que se topó la camioneta, que recibió el impacto del 406. En la camioneta Chevrolet viajaban Leandro Mariano Figueroa, de 12 años, y su tío Pablo Beliz, de 27, junto a otros familiares. Los dos descendieron a la banquina inmediatamente después del choque. En ese instante, el interno 114 de la Empresa Argentina, procedente de San Nicolás y que se dirigía a Rosario, les pasó literalmente por encima, y provocó la muerte instantánea del chico y graves heridas a Beliz, quien luego falleció en el hospital.

Natalia Elizabeth Ledesma, de 24 años, que también viajaba en la Chevrolet murió por los golpes recibidos en el choque, mientras que Sergio Arasco, conductor del Ford K, falleció luego de ser internado con politraumatismos. Los heridos fueron derivados a hospitales locales. Francisco y Abel Beliz, de 2 y 7 años, hijos de Pablo Beliz, se encontraban en estado crítico, mientras que María Magdalena Giménez, de 21; Natalia Rojas, de 28, y las mellizas Rosa y Dolores Liotta, de 68, habían sufrido heridas de menor consideración.

BATALLA

Actuaba La Polla Récor, un grupo español desconocido, salvo para los 300 fans que pretendían entrar a verlos al boliche Fliht City, de Ramos Mejía, en el oeste del conurbano, pese a no tener entradas. La furia se transformó en una batalla campal entre grupos punk antagónicos, pero que terminaron unidos en un objetivo común cuando llegó la policía: todos empezaron a los piedrazos contra los uniformados. El resultado de la batahola fueron cuatro policías heridos, 74 jóvenes detenidos y los vidrios de casas y locales de la zona destrozados. El episodio ocurrió el jueves a la noche, pero ayer se mantenía el operativo de seguridad.

Arito discriminado

"Con el arito no me entrás", le dijo la directora de la Escuela de Enseñanza Técnica número 7 de La Plata, Graciela Colagreco, a Mariano Arias, de 17 años y alumno del primer año del ciclo Polimodal de Adultos, según el joven. Arias y su arito en la ceja se sintieron discriminados y presentaron una denuncia. "No me parece que sea una falta de respeto", sostuvo el alumno. La directora salió al cruce de la denuncia. Desmintió que le hubiera prohibido la entrada a nadie y reforzó: "No tengo ningún chico que quiera entrar a clase con un arito en la ceja".

Mamadera para Gimena

Gimena, la beba de 40 días de vida que recibió un trasplante de hígado con parte del órgano donado por su padre, se encontraba ayer estable y ya se alimenta con mamadera, pero aún es asistida con respirador artificial. Su madre informó ayer que "hay que esperar que engorde un poco para poderle sacar el respirador, ya que intentaron dejarla unos minutos sin él, pero todavía lo necesita. Igual, ya estamos felices". El papá de la beba se encuentra en perfecto estado luego de la operación y ayer a la tarde pudo ir a ver a su hija.

Las nuevas marcas argentinas para vender a los turistas extranjeros

Más que Argentina, al turismo se ofrecen marcas como "Patagonia" o "Tango". Ahora buscan su ampliación con lugares nuevos.

El viejo sopla el *erque* a más de 2500 metros de altura como si le sobrara el aire. A su lado, otro saca notas al *siku*, mientras seis *zuris* danzarines, ataviados con plumas de ñandú, bailan dando saltitos para invocar la lluvia. Alrededor de ellos, 150 extranjeros observan al grupo como si se tratara de una expresión folk de pintorescos y benignos extraterrestres. Pero no son alienígenas sino miembros de la comunidad local de Tilcara, Jujuy. Ofrecen un espectáculo de sus milenarias costumbres a un considerable contingente de operadores turísticos de todo el mundo que llegó hasta esas alturas, a 1738 kilómetros de Buenos Aires y muchos más de sus propias tierras, invitados por la Secretaría de Turismo y la Cámara del mismo rubro. El tour fue la última etapa del VIII Buy Argentina, un congreso anual del sector que busca introducir al país en el concierto mundial de acuerdo a los códigos marketineros: no es Argentina como país sino marcas como Patagonia, Iguazú y otras tantas lo que se vende al turista. "It's marvelous", "very pintorescou", decían los operadores mientras hacían números y tomaban fotos de los plumíferos y sus instrumentos andinos.

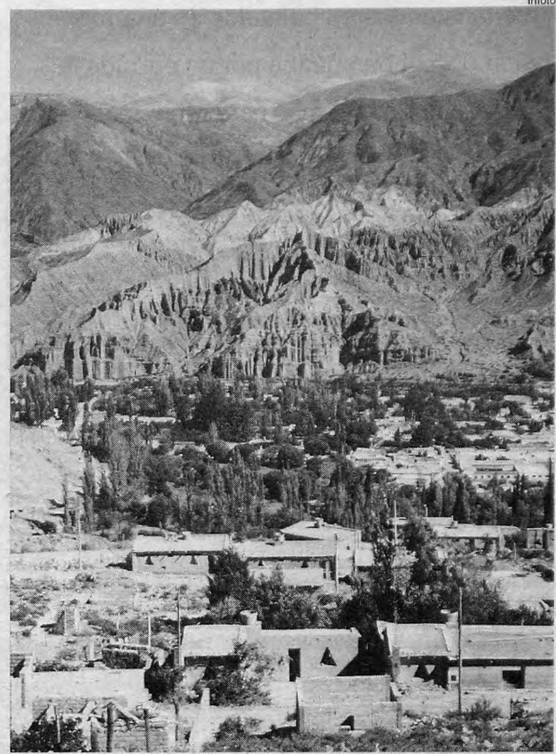
El VIII Buy Argentino, como lo indica su nombre, no es el primero en realizarse, pero en esta ocasión el Gobierno decidió dar un matiz diferente promoviendo zonas desconocidas en el extranjero –como es el caso de Jujuy–, junto a otras que causan furor como la región lacustre o las cataratas. Precisamente, un día después de conmoverse al son de los *sikuris* andinos, los 150 operadores fueron trasladados hasta los mismísimos pies de la Garganta del Diablo, en Iguazú.

"Cada turista del exterior macroeconómicamente hay que verlo como una exportación", dijo a **Página/12** Hernán Lombardi, secretario de Turismo de la Nación. "El setenta por ciento de los extranjeros conoce sólo Buenos Aires, porque la administración anterior concentró todo en la Capital. Pero Argentina es mucho más. A nosotros nos interesa que se conozca todo el país porque de esa forma se distribuyen los ingresos turísticos en forma pareja y porque ampliamos las posibilidades de insertarnos en el mercado."

En términos turísticos, los operadores no hablan de países sino de productos o marcas. Así, Buenos Aires, la Patagonia (con sus circuitos lacustres) y las cataratas de Iguazú son las marcas más solicitadas por los turistas extranjeros. "Trabajo con empresas de alto nivel y estoy analizando cómo ofrecer estos productos", dijo Egard Stig, un operador noruego que se muestra interesado en la oferta de turismo de aventura, deportes y lo que en la jerga denominan incentivos, que no es otra cosa que dirigir la curiosidad del turista. "Argentina es poco visitada por noruegos. Lo que más conocen es la noche de Buenos Aires, el tango. Pero a mí me interesa ofrecer otras marcas como el turismo aventura y el ecológico, el termalismo para la tercera edad, la pesa con mosca, que en Estados Unidos es muy importante, el golf, el esquí. Estas dos visitas (Jujuy e Iguazú) son potencialmente muy buenas."

Entre los operadores no sólo había franceses, españoles, italianos, norteamericanos o ingleses. El grupo también estaba conformado por australianos, canadienses, japoneses, malayos, filipinos, sudafricanos, costarricenses, portorriqueños, el noruego y hasta un chino. Cada uno sacaba sus propios apuntes y hacía números, balanceando la calidad de los servicios, los rasgos autóctonos, las comodidades, millajes aéreos, horas de viaje y costos.

Infoto



A Tilcara, Jujuy, llegaron 150 operadores turísticos extranjeros.
La idea es impulsar a la Puna como nueva "marca" en el mercado.

El precio es uno de los principales escollos. El cambio transforma a la Argentina en un país caro, pero no parece amilanar al Gobierno en su apuesta. "Es cierto, pero el costo se disuelve si se ofrece un buen servicio –sostuvo Lombardi–. La tendencia mundial indica que el turismo crecerá en los próximos veinte años el doble que el resto de la economía. Estamos trabajando fuerte con Brasil, también Chile. Creemos que vamos a poder duplicar en poco tiempo el turismo norteamericano. Hasta ahora nadie se tomó el trabajo de difundir nada sobre Argentina."

MAS DE 150 MIL TURISTAS LLEGARON A MAR DEL PLATA

Un alivio a las penurias del verano

Con una temperatura de 24 grados y un sol casi veraniego que hizo resurgir bikinis y sombrillas, en Mar del Plata quedaban apenas algunos lugares en los establecimientos de menor categoría, ya que los hoteles de cinco y cuatro estrellas, al igual que la decena de apart-hoteles, quedaron totalmente colmados. La ciudad pareció recuperarse de su mala temporada de verano en un fin de semana de gloria que hasta anoche había alcanzado el ingreso de 150 mil personas, una cifra que, se estima, llegaría a 230 mil. En Córdoba, unos 300 mil turistas se repartían principalmente entre el valle de Calamuchita y Villa Carlos Paz, y en Bariloche las hosterías se completaron en un 97 por ciento. Pero eso no es todo: para el medio millón de turistas que pasea por el interior del país, y para los porteños que toman sol en las plazas, el servicio meteorológico adelantó que el calor no se irá hasta que termine el domingo de Pascua.

El sol apareció de manera tan inesperada que hubo quienes no llevaron malla y se metieron al mar con los pantalones arremangados. "Según las proyecciones que estamos haciendo, en esta Semana Santa tendremos en Mar del Plata un ingreso que superará la media histórica de 230 mil turistas", estimó Carlos Patrani, titular del Ente Municipal de Turismo (Emtur).

En Mar del Plata, el fin de semana trajo algo de alivio a las penurias sufridas durante la paupérrima temporada de verano, y los pescadores pudieron montar una suerte de feria flotante donde ofrecieron a la venta conservas caseras de pescado y amedrentar así las consecuencias de la veda de merluza que tiene varados a los tradicionales pesqueros de casco amarillo. Los amantes de las sierras también disfrutaron del sol. Córdoba estuvo ocupada en cerca del 80 por ciento de su capacidad hotelera, mientras en Villa General Belgrano los turistas coparon la totalidad de los hoteles, atraídos por la nueva edición de la "Fiesta Nacional de la Masa Vienesa".

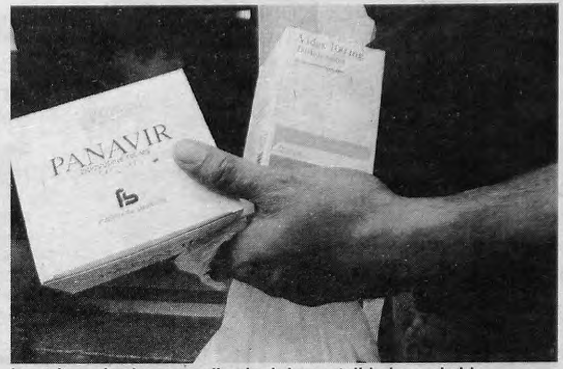
En la comarca andina —Esquel, Trevelín y Lago Puelo—, los turistas coparon la totalidad de las cabañas, mientras que los hoteles alcanzaron una ocupación del 85 por ciento. En Bariloche, también con sol, se reportó un gran movimiento hotelero, al igual que en El Bolsón y San Martín de los Andes, lugar elegido por el presidente Fernando de la Rúa para pasar el fin de semana largo.

Mientras tanto, los porteños que se quedaron disfrutaron ayer de su ciudad en estado puro: sin tránsito, con un cielo despejado y una temperatura de más de 20 grados. Los bosques de Palermo y la Costanera Sur fueron los lugares más elegidos.

YA HAY CASOS DE VIH QUE SE VOLVIO RESISTENTE A LOS FARMACOS

La maldición del virus que muta

Un estudio español advierte que, de un grupo de pacientes, el 76 por ciento desarrolló resistencia a algún fármaco. El mayor riesgo es que hay contagios con el virus ya mutado y resistente.



Alejandro Elías

Las triterapias lograron disminuir la mortalidad por el sida. *Ahora hay cada vez más pacientes que les presentan resistencia.*

El País de Madrid

Por Gabriela Cañas
Desde Pamplona

Los países desarrollados llevan años beneficiándose de los espectaculares efectos de los fármacos antirretrovirales. Desde 1996, además, la llamada triterapia, a base de tres medicamentos diferentes, ha logrado disminuir la mortalidad y aumentar la calidad de vida de los pacientes. Ahora, el fenómeno que más preocupa a los expertos son las resistencias que el virus presenta a los fármacos. Un estudio concretado en Galicia presentado en la V Reunión Nacional sobre el Sida que se celebró en Pamplona (Navarra, España) demuestra que hasta el 76 por ciento de los pacientes presenta resistencias a uno de los grupos de fármacos. Son enfermos que, a su vez, trasmiten el virus ya mutado y resistente. Y varios expertos dejaron constancia, además, de cómo cada día son más los enfermos que presentan resistencia a todos los fármacos a la vez, es decir a los quince disponibles hoy en el mercado y a los que, por tanto, no se sabe cómo tratar.

La resistencia a los fármacos es una seria amenaza a la lucha contra la epidemia de sida. No se trata sólo de la imposibilidad de tratar eficazmente a un enfermo de sida, sino de la diseminación en todo el mundo desarrollado de virus ya mutados y tremendamente resistentes. "De aquí a cinco años la situación podría ser peor", advirtió Charles Boucher, virólogo del Hospital Universitario de Utrecht (Holanda). Boucher explicó que ya hay descritos en el mundo 60 casos de pacientes cuyo virus es resistente a los quince fármacos disponibles, pero que éste es un asunto que va en aumento. "Cada día tenemos más pacientes así en el hospital y realmente no sabemos qué hacer", añadió Boucher. "En los años '90 –agregó– teníamos previsiones de disfrutar de nuevos fármacos en el próximo futuro, pero ahora no es el caso. Y tampoco la vacuna es la solución."

El estudio presentado por el técnico de la Xunta de Galicia José Antonio Taboada está dentro de los parámetros que ya se manejan en los países desarrollados, pero sus datos son significativos. "La proporción de resistencias entre los pacientes tratados alcanza el 76,2 por ciento para los inhibidores de la transcriptasa inversa (un grupo de fármacos) y el 43 por ciento para los inhibidores de la proteasa (el otro gran grupo de fármacos)." Entre el 5 y casi el 7 por ciento de los nuevos enfermos han quedado infectados, según este estudio, ya con el virus resistente a alguno de ambos fármacos. Se sabe que cada vez hay más multirresistencias, pero aún no hay porcentajes al respecto. Lo que sí se sabe, como explicó Vicente Soriano, del Instituto de Salud Carlos III, es que todas esas resistencias son las que están haciendo fracasar las terapias combinadas en el 50 por ciento de los casos. Soriano aseguró tener en Madrid ya a dos pacientes resistentes a todos los fármacos disponibles.

La razón de estas resistencias se debe fundamentalmente a que el virus del sida tiene una gran habilidad para mutar. Pero también se debe al hecho de que los tratamientos no se cumplen correctamente y a que quizá no se están utilizando bien los fármacos existentes, en un fenómenos similar al que ocurre con las resistencias a los antibióticos. Rafael de Andrés, del Centro de Biología Fundamental del Instituto Carlos III y secretario de la Sociedad Española del Sida, advirtió que hay que huir del intento de culpabilizar a los enfermos. "Los tratamientos del sida son muy incómodos, con medicinas muy potentes que tienen graves efectos secundarios y que deben seguirse con dietas rigurosas. Hay que tener en cuenta que ni siquiera todos los médicos son capaces de seguir el tratamiento durante sólo 28 días cuando han sufrido una exposición al sida pinchándose, por ejemplo, con una jeringa infectada. Sólo son 28 días y, sin embargo, el 33por ciento de los profesionales es incapaz de hacerlo. Un paciente de sida tiene que seguirlo durante toda su vida."

Boucher admite también que tras las resistencias está el mal uso o el abuso de unos medicamentos que apenas llevan diez años en el mercado. Y, en todo caso, lo que se está poniendo en cuestión es la idoneidad de intervenir inmediatamente en el paciente o esperar el mayor tiempo posible antes de prescribir unos medicamentos que por un lado protegen el sistema inmunológico y, por otro, generan tales resistencia a largo plazo. "Son muchas las incógnitas porque el fenómeno es nuevo. Hace diez años desconocíamos las resistencias a los fármacos del sida y ahora tenemos pruebas de resistencias que aún debemos diseñar mejor para saber aprovecharlas y también tenemos que estudiar en profundidad las vacaciones farmacológicas para evitarlo", explica Boucher.

EXPERIMENTOS CON PRESOS AFRICANOS

Un Mengele en Austria

El País de Madrid

Por Julieta Rudich
Desde Viena

Numerosos presos de origen africano fueron sometidos en Austria a análisis anatómicos de dudosa seriedad científica, considerados racistas, por un antropólogo jubilado que escribe en la revista *Aula*, de extrema derecha, y encargado por la policía de examinar a los africanos para fijar su edad.

El profesor de antropología Johann Szilvássy llamó la atención por primera vez hace años, cuando el combativo semanario vienés *Falter* denunció la existencia de la Sala de la Raza en el Museo de Historia Natural de Viena. No tardó entonces en cancelarse ese recinto dedicado a absurdas tesis sobre la raza humana, diseñado por Szilvássy. Pero el *Falter* destapa ahora un escándalo mayor.

Florian Klenk, un periodista que desde hace tiempo registra las numerosas infracciones racistas cometidas por la policía austríaca contra inmigrantes africanos, escribe esta vez que es el mismo Szilvássy, ahora jubilado, quien en una dependencia del Instituto de Medicina forense recibe de manos de la policía a los africanos arrestados para determinar su edad. Si, según su dictamen, son adultos, la condena puede hasta duplicarse. El perito mide el diámetro del cráneo, también la longitud de las orejas, de los dedos, de los orificios nasales y de los órganos genitales y los pelos del pubis. Luego calcula la edad del reo comparando sus datos anatómicos con los de un ciudadano medio austríaco en edad adulta.

Szilvássy sostiene que, después de las 35.000 personas que analizó a lo largo de su carrera, es capaz de evaluar la edad con enorme exactitud. Por el contrario, en una conferencia celebrada a principios de marzo en Viena por médicos y juristas se decidió por consenso que esos peritajes anatómicos no sirven porque carecen de bases científicas reconocidas.

También se pone en tela de juicio la objetividad que puedan tener los diagnósticos de un personaje como Szilvássy, que el año pasado, en la revista *Aula*, advirtió de los peligrosos "aspectos demográfico-biológicos de la integración europea", que pueden conducir a "mutaciones que cambiarán la imagen del austríaco en las próximas generaciones". El abogado Richard Soyer, defensor de uno de los presos africanos, comparó los métodos empleados por Szilvássy con las obsoletas prácticas racistas de la criminología, que se basaban en aspectos fisiológicos para determinar si alguien era genéticamente delincuente.

Soyer cuestiona por qué la Justicia austríaca recae en los mismos esquemas de antaño. Se refiere a la influencia que han podido tener hasta hoy personajes de ideas afines a la doctrina nazi. "Entiendo que exista todavía gente como Szilvássy, pero es inadmisible que la Justicia siga confiando en ellos y encargándoles tareas de responsabilidad".

AFP



Colocan flores ante la sinagoga de Erfurt tras el atentado.
No se sabe si es obra de neonazis o un montaje.

Nazis auténticos (y de los falsos)

El jueves fue el natalicio de Hitler. Hubo varios incidentes neonazis en Alemania.

Pero el peor pudo ser obra de una simulación.

El jueves se cumplieron 111 años del nacimiento del Führer alemán Adolf Hitler. Para conmemorarlo, varios grupos neonazis en Alemania del Este montaron mítines y encuentros. Algunos culminaron en choques con la policía y destrozos. Pero se abrió una polémica en relación al incidente más notorio. Es el caso del atentado (sin éxito) contra una sinagoga en la ciudad de Erfurt, en el estado de Turingia. Cerca de la sinagoga se encontró una nota que reivindicaba el ataque. Al principio la policía dedujo lo que parecía evidente: que fue un atentado neonazi. Pero ayer la fiscalía local afirmó que la terminología de la nota no era ultraderechista. Aunque usted no lo crea, las palabras eran muy utilizadas en la jerga de la extrema izquierda. Por lo tanto, ayer la conclusión oficial fue que posiblemente el ataque sólo haya "simulado" ser neonazi.

El jueves las autoridades en la ex Alemania del Este sabían que iban a tener un día agitado. Es que los grupos abiertamente neonazis tienen su mayor visibilidad en la ex DDR. En Dresde, Sajonia, 14 neonazis fueron detenidos luego de armar una gigantesca esvástica con tablas de madera en una de las riberas del río Elba. En la ciudad de Cottbus la policía irrumpió en una "fiesta de cumpleaños para el Führer" y detuvo a 22 hombres luego de que descubriera material propagandístico neonazi. Veinticinco personas gritaron "Sieg Heil" en la localidad de Dossow, el mismo lugar donde 20 neonazis ondearon la bandera de guerra del Tercer Reich. También en el oeste hubo incidentes neonazis. La policía incautó navajas y prendas con emblemas nazis en una fiesta en Weilmuenster. En Eschenburg, 30 neonazis fueron detenidos luego de gritar consignas nazis y racistas.

Pero fue en Turingia donde se produjo el más publicitado ataque (supuestamente) neonazi. La ultraderecha ciertamente no es ajena a ese estado. El número de militantes neonazis allí asciende a 1500 y la cantidad de crímenes neonazis está en franco aumento. Es por ese motivo que nadie se sorprendió demasiado cuando en la noche del 20 unos desconocidos arrojaron un cóctel molotov contra la sinagoga de Erfurt. El proyectil no alcanzó a entrar en el edificio y cayó en el patio. Los vecinos detectaron y apagaron rápidamente el fuego. A pocos metros de la sinagoga se encontró una carta en la que un grupo se adjudicaba la autoría. El nombre de ese grupo era tan curioso como desconocido: *Die Scheiteltraeger* (que se puede traducir como "los que se peinan con raya"). Más allá de esa excentricidad, la policía no dudó en afirmar que el ataque había sido obra de neonazis. El último ataque contra una sinagoga en Alemania ocurrió en la ciudad báltica de Lübeck en 1996.

La reacción no se hizo esperar. La portavoz del canciller socialdemócrata Gerhard Schroeder, Uwe Karsten-Heye, habló ayer de "ese cobarde atentado". El presidente de la comunidad judía de Turingia, Wolfgang Vossen, aseguró que no estaba demasiado sorprendido por el atentado: "Los ultraderechistas en Turingia son cada vez más descarados". Esa opinión fue compartida por las ramas locales del partido socialdemócrata (SPD) y postcomunista (PDS), los cuales condenaron la "defectuosa" política antinazi del gobierno estadual demócristiano. "Ha ocurrido lo que veníamos temiendo desde hace tiempo", denunció la presidenta del bloque postcomunista en el Parlamento local.

> **Palabras:** ***La carta de los neonazis que atentaron contra la sinagoga estaría llena de palabras de igual popularidad entre la extrema izquierda.***

A la noche de ayer, sin embargo, se produjo una abrupta corrección. O, al menos, tal corrección surgió como una posibilidad. Tras analizar la carta en detalle, la fiscalía de Turingia consideró que parecía haber sido escrita por grupos de ultraizquierda. *Scheiteltraeger* es, de hecho, el término con el que la extrema izquierda se refiere a los neonazis. La carta estaría supuestamente llena de palabras de igual popularidad entre la extrema izquierda. Para que nadie piense que se intentaba exculpar a los neonazis, las autoridades aseguraron que estaban "investigando en todas las direcciones".

EL PARLAMENTO APROBO UNA NUEVA DOCTRINA MILITAR

Rusia muestra los dientes

En Rusia, el presidente Vladimir Putin va por más. Luego de cuatro años de postergaciones, el Parlamento ruso había aprobado hace una semana el Tratado Internacional de Prohibición Total de Pruebas Nucleares (CTBT). Y ayer hizo algo tan importante como inaugurar una nueva doctrina militar para el país. La novedad es la reducción del nivel de peligro que es necesario para que Rusia utilice armas nucleares. La doctrina vigente hasta ahora establecía que Rusia podía atacar con armas nucleares en caso de que la soberanía de la Federación Rusa como Estado se encuentre en peligro. Ahora, los militares rusos dicen que usarán armas atómicas "como respuesta a agresiones con armas convencionales en situaciones críticas para la seguridad nacional". En buen romance, lo que está haciendo Rusia es mostrar más los dientes a Occidente, y concretamente a la OTAN.

Los antecedentes de los roces entre Rusia y Occidente son muy cercanos. El primero fue la campaña de la OTAN contra Yugoslavia por la situación en la provincia de Kosovo. Los rusos han sido tradicionalmente aliados de los serbios (que gobiernan Yugoslavia) y la intervención militar de la Alianza Atlántica fue siempre rechazada enérgicamente por Moscú, que cumplió un papel clave en el fin del conflicto. El segundo es la campaña que Rusia misma, como si fuera su Kosovo, lanzó contra la república independentista de Chechenia, a quien acusaba de estar detrás del rebrote terrorista islámico en el territorio ruso. Los ataques rusos sobre Chechenia fueron criticados severamente por las potencias occidentales, debido a las pruebas de una violación masiva de los derechos humanos. Pero esas críticas jamás se transformaron en una medida concreta de "castigo".

El actual presidente Putin fue el principal impulsor de la política de "tierra arrasada" en Chechenia. En enero, cuando aún era presidente interino, presentó a la Duma (Cámara baja del Parlamento ruso) su nueva doctrina militar, que permite más fácilmente la utilización de armas nucleares "en caso de agotarse todos los otros medios o éstos no tuvieran éxito". Luego de las elecciones presidenciales y legislativas de marzo pasado, donde Putin obtuvo una resonante victoria, la relación de fuerzas a favor del oficialismo dentro del Parlamento se hizo ostensible. El CTBT fue ratificado por el Parlamento ruso con 298 votos a favor frente a 74 en contra. Durante siete años consecutivos, la mayoría comunista en la Duma frenó su aprobación.

Hasta el momento, el CTBT ha sido firmado por 155 estados, pero sólo 55 lo han ratificado. Entrará en vigencia cuando sea ratificado por una lista determinada de 44 estados con capacidad nuclear. De ellos, además de Estados Unidos, no lo ratificaron todavía China e Israel. Además, los gobiernos de India, Pakistán y Corea del Norte se niegan rotundamente a adherirse a él. Este tratado es considerado uno de los instrumentos más importantes para el control del armamento nuclear en el mundo, pero el Senado de Estados Unidos se negó a ratificarlo en octubre del año pasado.

Se endurece la política exterior rusa. Ayer, tras cuatro años de retraso, el Parlamento aprobó la reducción del nivel de peligro necesario para la utilización de armas nucleares.

AFP



El presidente ruso,Vladimir Putin, presidiendo una reunión del Consejo de Seguridad del Estado en Moscú.
Putin había presentado el proyecto, que ayer fue aprobado por la Duma, en enero pasado.

Rusia considera la aprobación de ambos acuerdos como un avance para lograr que Estados Unidos desista de modificar el tratado ABM sobre la limitación de los sistemas de defensa antiaérea. En contra de lo que establece el tratado ABM, de 1972, y de la voluntad rusa, Estados Unidos pretende levantar un sistema nacional de defensa antimisiles, con el objetivo de protegerse, por ejemplo, de Estados como Corea del Norte, uno de los últimos regímenes comunistas del mundo.

La Cancillería rusa calificó la ratificación del CTBT como un "paso importante" hacia la estabilidad internacional. Rusia está dispuesta además a negociaciones oficiales sobre un nuevo acuerdo de desarme de armas atómicas estratégicas, el Start III, según informaron fuentes diplomáticas en Moscú.

AMATO FORMARA NUEVO GOBIERNO EN ITALIA

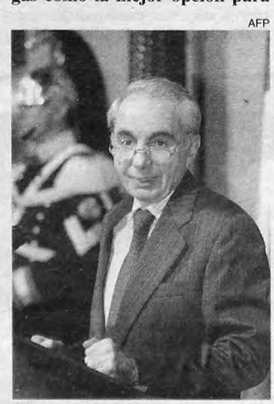
Centroizquierda, por un pelo

The Guardian de Gran Bretaña

Por Rory Carroll
Desde Roma

El ministro de Finanzas de Italia, Giuliano Amato, fue nombrado para formar un nuevo gobierno que mantendría la acosada coalición de centroizquierda en el poder y evitaría una inmediata elección general. Amato, un ex primer ministro conocido como "Dr. Sutil" por su discreción, fue elegido por sus colegas como la mejor opción para unificar la díscola coalición, ante un voto de confianza en el Parlamento la semana que viene.

AFP



El nuevo premier designado.
La derecha resiste furiosa.

Amato, de 61 años, llena el vacío dejado por Massimo D'Alema, que renunció como primer ministro el miércoles, después de una aplastante derrota a manos de la derecha en las elecciones regionales del domingo. Amato pasará este fin de semana seleccionando los ministros del gabinete y tratando de apuntalar la exigua mayoría de centroizquierda para formar el 58º gobierno de Italia desde la Segunda Guerra Mundial. La mayoría de las encuestas le dan un apoyo de 322 votos en la Cámara de 630 miembros. El tecnócrata, respetado pero no querido por los recortes de gastos, fue aceptado por desconfiados colegas de izquierda como el precio a pagar para comprar otro año en el gobierno. Algunos miembros sugirieron ayer que el nuevo líder era un sustituto temporal que debería renunciar en un año, estigma que también persiguió a D'Alema. Amato también estará perseguido por la acusación de que no tiene un mandato democrático. Los analistas políticos han advertido que la coalición será débil; decididamente necesitará reagruparse antes de ocuparse de una oposición que barrió con el norte y las regiones clave del sur con una retórica antiinmigración durante las elecciones regionales de la semana pasada.

Evitar una elección también mantendrá vivo el referéndum del 21 de mayo sobre la reforma electoral para poner fin a una inestabilidad política crónica en el país, aboliendo los remanentes de una representación proporcional a favor de un sistema donde el que obtiene el mayor número de votos en cada distrito se queda con la representación parlamentaria de ese distrito.

OPINION

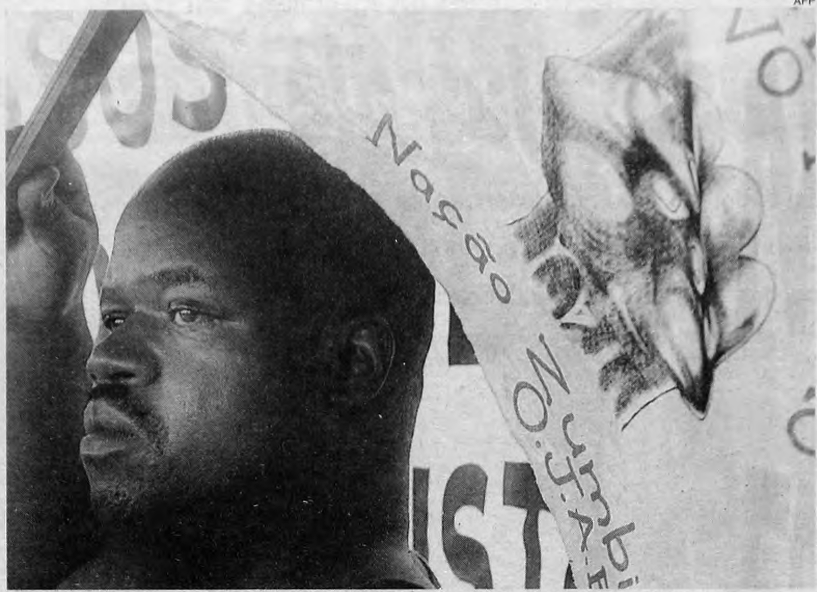
Por Claudio Uriarte

Un principio de realidad

Pese a las apariencias, la baja por Rusia del umbral de crisis a partir del cual queda autorizado el uso de armas nucleares es un estabilizador positivo de la escena internacional, porque significa –por ejemplo– que la OTAN no se va a lanzar tan alegremente como lo hizo a aventuras irresponsables como la guerra que protagonizó en Kosovo contra Yugoslavia por casi tres peligrosísimos meses de la primera mitad de 1999. En efecto, la caída en picada del poder de disuasión ruso en los 10 años que pasaron desde el fin de la Guerra Fría fue un factor profundamente desestabilizador para el equilibrio internacional, ya que instaló la realidad de un mundo militarmente unipolar donde las acciones del Goliat norteamericano no podían ser contestadas ni compensadas por nadie. En este sentido, el aumento del nivel de alerta nuclear empieza a compensar lo que Rusia perdió con la oxidación y descomposición de su Ejército convencional. Por la misma medida, Rusia avanza también sus peones contra una expansión irresponsable de la OTAN que ponga a la Alianza Atlántica en las mismas fronteras del territorio ruso –lo que se daría si la alianza occidental decidiera incluir entre sus miembros a Ucrania y las repúblicas bálticas, y aumentaría espectacularmente las posibilidades de fricción entre dos bloques de una nueva Guerra Fría motorizada ya no por divisorias ideológicas, sino culturales y religiosas–.

En el plano extraeuropeo, esta decisiva medida del gobierno de Vladimir Putin tiene que recibir el apoyo de China, por las mismas razones que decidieron su adopción en el plano europeo: porque la ofensiva de la OTAN contra Kosovo sentó un peligroso precedente de rediagramación de fronteras, donde Kosovo se traduce como Taiwan en el Mar del Sur de China o como Tíbet en el hinterland chino –o, para el caso, como Chechenia en el caso de Rusia, que no vaciló en aplastar la rebelión de esa república secesionista del Cáucaso convirtiendo a su capital en una gigantesca playa de estacionamiento–.

Es verdad, entonces, que esta medida reúne así todos los atributos necesarios para ser apoyada por prácticamente cada uno de los Estados que Washington acusa como los malos de la película, pero tiene, también para Washington, la virtud de al menos encuadrar las acciones anárquicas de esos mismos malos dentro de una arquitectura de coherencia estratégica. Bill Clinton debería estar agradecido de que Vladimir Putin les ponga límites a las trampas en que puede meterse su incoherente administración.



AFP

Un militante del movimiento "Brasil, 500 años de Resistencia Indígena, Negra y Popular".
Todas las miradas están puestas en los actos de hoy, pruebas severas para la convivencia.

JUARES DE PAULA XAVIER, INVESTIGADOR

"No hubo descubrimiento sino deslumbramiento"

Hoy se cumplen 500 años de la llegada del conquistador portugués a Brasil, una sociedad multirracial donde el tema despierta polémicas en serio. **Página/12** entrevistó a uno de los principales expertos sobre el tema.

Página/12 en Brasil

Por Darío Pignotti
Desde San Pablo

Ostentando una peluca rubia y arropado a la usanza de los conquistadores, un negro pasea por Lisboa seguido por las cámaras de la TV Globo. Micrófono en mano, el actor asalta a los transeúntes para contarles chistes de portugueses (que equivalen a los de gallegos). El sketch termina con el negro diciendo que 500 años después del desembarco de Alvares de Cabral, los portugueses siguen tan brutos como siempre. "La burla, la risa y un racismo liviano han sido siempre formas simbólicas que tuvieron los pueblos dominados de resistir al conquistador", especula el experto Juares de Paula Xavier, de la Universidad de San Pablo. "Se pelea con la risa, con la religión, con los monumentos, con las celebraciones: por eso en Puerto Seguro los bandos se dividen. Ellos quieren la gran fiesta del poder con fuegos artificiales. El presidente Fernando Henrique (Cardoso) se enoja porque había imaginado la imagen de un país integrado. Pero en el Brasil hablar de integración es una hipocresía: los poderosos de este país siguen discriminando a los indios y los negros como si llevaran el ADN de los conquistadores."

Juares investiga desde hace años las culturas ancestrales de origen africano y es activista del movimiento Unegro. **Página/12** lo entrevistó cuando partía hacia Puerto Seguro una caravana con miembros de esa organización. "El gobierno dice que queremos convertir todo esto en un velorio y, sin querer, comete un acto fallido. ¿Cómo llamar al exterminio de la población indígena que de unos 5 millones en 1500 no llega a las 400 mil personas hoy?"

–Decir conquista, descubrimiento, nacimiento, significa tomar posición sobre los 500 años. ¿Qué palabra elige?

–Yo prefiero usar los términos hallazgo y deslumbramiento, es más correcto decirlo así porque no hubo ningún descubrimiento. Nadie descubre algo que ya existía y uso deslumbramiento porque al contemplar las costas de Bahía los portugueses quedaron justamente deslumbrados. Si se leen las cartas de Vaz Caminha (escriba de la expedición conquistadora) aparece el encantamiento que les despertó la riqueza vegetal, la diversidad biológica; están escritas con mucho detalle. Y luego se ve la confusión cuando llaman indios a los que creen ser oriundos de la India hacia donde quería llegar (José Alvares de) Cabral (comandante de la expedición).

–¿Qué se dirime en Puerto Seguro?

–Es una pelea por la territorialidad simbólica, la llamaría guerra de posiciones simbólicas. La policía recibe la orden y derrumba un monumento levantado por los indígenas pataxós a los golpes. Después mandan interceptar las rutas para impedir la llegada de los sin tierra. El gobierno sabe que lo que está en juego. Y sería excelente para la salud de Brasil que las víctimas ganen aunque sea una vez. Los pataxós fueron los primeros en ver al blanco; ellos tienen más derecho que ningún otro pueblo sobre ese palmo de suelo, son los primeros dueños del lugar.

–¿Cómo ve la cruz de acero inoxidable erigida por el gobierno?

–Es bien contradictorio. El gobierno encarga la obra al escultor Mario Cravo, un hombre de mucha sensibilidad poética, aliado de la pluralidad cultural de Bahía, frecuentador del candombé. Pero Cravo diseña una gran cruz de acero, limpia, sin otra decoración. Cuando la vi me asustó, pero después hice una lectura nueva y noté que era una cruz de metal, algo incomún en la tradición católica donde las cruces son de madera. Y descubrí que ese metal enterrado puede simbolizar la herida que dejó la espada clavada para civilizar por la sangre una tierra que para los portugueses precisaba de religión y rey. No sé si esa lectura le agrada al gobierno.

–¿Cabral y sus 1500 tripulantes eran genocidas?

–Yo evito trabajar bajo el esquematismo de héroes y villanos; Cabral era un hombre de su tiempo, y para comprender el texto hay que ver el contexto. Era un hombre de su tiempo, involucrado en un proyecto más amplio que su propia visión de empleado del imperio. Hay que comprender la aventura de esas barcas con 1500 hombres atravesando el Atlántico y llegando al Brasil. Ahora, cuando te detienes a ver lo que ocurrió poco después de arribar, veremos la narrativa de un verdadero genocidio.

–¿Cómo se expresaba el racismo por entonces?

–Ya desde el desembarco portugués el racismo fue más disimulado. Primero porque hubo una inmediata "misceginación", una mezcla étnica que relacionó portugueses e indígenas, especialmente indígenas mujeres y luego vino la mezcla con negros, ya con los primeros quilombos.

> **Contexto:** ***"Yo evito trabajar bajo el esquematismo de héroes y villanos, Cabral era un hombre de su tiempo, y para comprender el texto hay que ver el contexto".***

–¿Cuándo surgieron?

–Los quilombos son la primera respuesta organizada y subversiva contra la esclavitud portuguesa que empieza a brotar a fines del siglo XVI. Eran ciudadelas apartadas donde los negros huían y donde se resistía el embate blanco. Como es obvio, en esas comunidades de 5000 y hasta 20.000 personas el 90 por ciento eran hombres, pues era muy difícil que una mujer fugara. Entonces los negros organizaron ataques sobre las poblaciones para secuestrar mujeres blancas con lo cual apareció una forma de mestizaje negro y blanco.

–¿Qué ocurría con la población negra mientras se exterminaba al indígena?

–Durante siglos fueron traficados como esclavos especialmente desde lo que hoy es Angola, Mozambique y, en menor número, desde Senegal y otros lugares. A pesar de las condiciones de vida la demografía negra creció y a principios del siglo XIX ya éramos el primer grupo humano si se considera por negro a todos los no blancos, ni indígenas. Y allí comienza otra fase de racismo con el blanqueamiento.

–¿Qué significa?

–Poco antes de la República (1889) comienzan las inmigraciones europeas estimuladas por el Estado como una forma de reducir el peso negro en la población general. Fue una política planificada e implementada con rigor científico. En esos años la academia no dudaba en que el negro era biológicamente inferior.

–En el racismo brasileño actual hay algo de amabilidad, buenos modales.

–Pero no se confundir con esa cordialidad tropical, suave. El brasileño es racista, aunque si uno pregunta cualquiera dice estar en contra de la discriminación. Pero el racismo se lleva más adentro en los prejuicios, en la pasividad ante las formas de exclusión racial. Por ejemplo nadie en la izquierda aceptaría ser racista, pero es muy difícil que la izquierda acepte polemizar sobre el racismo. En los sindicatos se decía en los 70 que poner esa discusión dividía a la clase trabajadora.

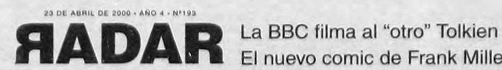
–¿Y 500 años después de Cabral qué?

–Es muy restrictivo decir que los 500 años sólo dejaron algo malo. Ellos quisieron civilizarnos y no tuvieron tanta suerte. Porque en muchos casos fueron ellos los civilizados, como dice el grande y polémico Gilberto Freire: los blancos brasileños llevan mucho de negro adentro, en el mirar, en la subjetividad.

–¿Qué indican estos 500 años en el calendario negro?

–Bastante poco. Primero la historia ancestral africana no es la de Occidente. Nosotros venimos de un tiempo de miles de años, miles antes que la tradición judía que ya va por los 5000 o 6000 años. Segundo, en algunos pueblos como el iorubá el tiempo es sincrónico, convive el mundo real con el invisible. No hay una evolución de la piedra, a la herramienta, al motor, al satélite. Por eso los 500 años nos traen la memoria de nuestra tragedia como esclavos arrancados de su tierra ytransplantados aquí. Pero los 5000 años no nos marcan el inicio ni el fin de nada en nuestra temporalidad ancestral.

La nueva película de Tavernier
Jorge Nedich, el gitano escritor



La BBC filma al "otro" Tolkien
El nuevo comic de Frank Miller

el éxtasis

y cómo lograrlo a los 58

La obsesión excluyente de Lou Reed en su nuevo disco después de cinco años de silencio

Mañana con el diario

Y en Radar Libros: *El lugar de la crítica literaria. Jorge Panesi habla de su último libro. Especial Feria del Libro:* ***Entrevistas*** *a Sergio Pitol y Nuria Amat.* ***Deme dos****: Pichinchas en la Rural.* ***Actividades*** *para disfrutar y para rehuir en la Feria.* ***Fitzgerald****: La primera versión de El gran Gatsby, por Rodrigo Fresán.* ***Este sí****: Un poema de Carlos Martí Brenes.* ***Novedades****: Birmajer, Canin, Cerrato, Dorfman, Martini, McDermott, Nielsen, Rosa.*

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

Los tiempos

1º	Frentzen	1m27s683
2º	Irvine	1m28s160
3º	Coulthard	1m28s525
4º	Hakkinen	1m28s659
5º	Trulli	1m28s705
6º	Villeneuve	1m28s845
7º	Barrichello	1m29s083
8º	Wurz	1m29s111
9º	Fisichella	1m29s214
10º	Gené	1m29s537
11º	Button	1m29s775
12º	Diniz	1m30s214
13º	De la Rosa	1m30s279
14º	Verstappen	1m30s313
15º	R. Schumacher	1m30s593
16º	Salo	1m30s643
17º	Alesi	1m30s656
18º	Heidfeld	1m31s006
19º	**Mazzacane**	**1m31s250**
20º	Zonta	1m31s322
21º	M. Schumacher	1m36s425
22º	Herbert	1m39s690


El Jordan-Mugen de Heinz-Harald Frentzen fue el mejor bajo la lluvia en Silverstone. Mazzacane quedó 19º.

AFP

Mazzacane patinó en la lluvia: 19º

Bajo la lluvia, Gastón Mazzacane quedó 19º en los entrenamientos del Grand Prix de Gran Bretaña, disputados en el circuito de Silverstone, que dominó el alemán Heinz-Harald Frentzen (Jordan). El argentino quedó delante del líder del torneo, Michael Schumacher (Ferrari), quien no pudo dar una sola vuelta con pista seca y quedó 21º.

"Con estas condiciones climáticas, la carrera será una incógnita. Nosotros sabemos que el circuito de Silvestone es difícil, pero más lo es con lluvia", expresó Mazzacane, quien marcó 1m31s250, a 3s567 de Frentzen. Hoy, desde la 9 (con televisación en directo de PSN), se celebrarán las pruebas clasificatorias, que resultarán válidas para la grilla de mañana.

El argentino también sufrió las consecuencias de la lluvia, ya que en la segunda tanda hizo dos trompos: en el primero, cuando giraba con gomas slick, cuando la tormenta se descargó repentina, alcanzó a llegar a boxes, pero en el segundo, a causa del *acquaplanning* al pasar por encima de un gran charco, quedó detenido en la pista, con el motor parado.

"Si mañana (por hoy) continúa lloviendo, tendremos una prueba clasificatoria atípica, por eso será importante concentrarse en la estrategia de hacer una vuelta buena, cuando la pista esté menos húmeda", afirmó Mazzacane.

El otro piloto de Minardi, el español Marc Gené, finalizó en el décimo lugar, y probó la nueva evolución del motor Fondmetal, que tendría que estar en carrera en el próximo GP de España, el 7 de mayo.

La lluvia convirtió los entrenamientos en un espectáculo dantesco, con trompos y salidas de pista. La segunda sesión tuvo que ser interrumpida porque el McLaren de David Coulthard quedó atascado en el barro y tuvo que salir un tractor a remolcarlo.

"Los resultados carecen de relevancia. Cada uno corrió bajo distintas condiciones", dijo el jefe deportivo de Mercedes, Norbert Haug. El clima que reinó en Silverstone no entusiasmó a Schumacher: "Hace demasiado frío", se quejó el alemán.

La semana pasada la totalidad de equipos, a excepción de Prost-Peugeot, habían estado probando en Silverstone, con pista mojada, así que ayer poco podían ensayar y prácticamente se perdió el día.



Gaudio llegó a semifinales


Gastón Gaudio en Montecarlo. *Esta tarde, ante Hrbaty.*

El argentino Gastón Gaudio alcanzó las semifinales de Montecarlo, la primera vez que llega a esa instancia en un torneo Masters series (ex super 9), al imponerse 6-4, 6-2, al español Juan Carlos Ferrero. Gaudio, quien ocupa el puesto 62 en la clasificación mundial, enfrentará hoy por un lugar en la final al eslovaco Dominik Hrbaty, quien ayer eliminó al español Alex Corretja, por 3-6, 6-3 y 6-4. El juego sólido y firme desde el fondo de la cancha fue el argumento más importante que expuso el argentino ante un frustrado Ferrero. Gaudio viene de ganar el Masters Argentino y accedió a las semifinales en los ATP de Auckland y Santiago, aunque la victoria de ayer convirtió en la más importante de su carrera.

Hugo Ibarra



Pablo Aimar

Boca River

El Clausura se pone al día con los tres partidos postergados. Boca recibe a los jujeños con tres delanteros y River a Argentinos sin Saviola y con Aimar en duda. River tiene 21 puntos, Boca 19 y la semana próxima van al clásico. También juegan Chacarita-Central.

Carlos Bianchi tiene aún una duda respecto del equipo que hoy recibirá a Gimnasia de Jujuy, a partir de las 15.30, en el partido correspondiente a la novena fecha del Clausura –postergado debido al compromiso de Boca frente a la Universidad Católica, por la Copa Libertadores–: José Basualdo o Julio Marchant. El técnico, quien por la mañana dijo tener "dudas en el mediocampo, y también en la delantera", minutos después confirmó en su página de Internet una formación con tres delanteros: Alfredo Moreno, Marcelo Delgado y Guillermo Barros Schelotto. Aunque no despejó quién será el volante por izquierda, el que más chances tiene de jugar es el veterano Basualdo.

Quedaron excluidos Cristian Traverso, quien padece un principio de pubialgia; Juan Román Riquelme, por una molestia en el tobillo derecho; y Rodolfo Arruabarrena, afectado por una fatiga muscular. El técnico descartó que la exclusión de Riquelme y Arruabarrena se trate de "una actitud especulativa", a pesar de que ambos jugadores tienen cuatro amarillas y de obtener una más no podrían jugar el partido del domingo 30 ante River.

Sobre los jujeños, Bianchi opinó ayer que el trámite no será fácil, ya que este rival buscará frente a Boca la revancha por la derrota del pasado lunes con River por 2 a 0. Con la intención de sumar puntos, que mejoren su crítica situación deportiva, el técnico Raúl Sosa dispondría varios cambios en la formación titular: los ingresos de Carmelo Ruscitto, José Moreira, Fernando Casartelli y Carlos Garnier por José Almaraz, Claudio Rivadero, Marcelo Herrera y David Nazareno Bisconti. Un dato a tener en cuenta es que en lo que va de la temporada, Gimnasia no pudo ganar un partido como visitante.

Por el lado de Boca, la novedad será la vuelta al primer equipo del mellizo Gustavo Barros Schelotto, quien tras recuperarse de un desgarro en el muslo derecho jugó algunos partidos en reserva y hoy integra el banco de suplentes junto a Abbondancieri, Burdisso, Marchant y Barijho.

BOCA	GIMNASIA J.
Córdoba	Castellano
Ibarra	González
Bermúdez	Barrionuevo
Samuel	Aguírrez
Matellán	Testa
Basualdo	Ruscitto
Battaglia	Moreira
Navas	Casartelli
Moreno	Juárez
Delgado	Garnier
Gmo. B. Schelotto	Lobo
DT: C.Bianchi	**DT:** R.Sosa.

Cancha: Boca.
Arbitro: Sergio Pezzotta.
Hora: 15.30.

RIVER	ARGENTINOS
Bonano	Sanzotti
Lombardi	Cogliandro
Ramos	Schiavi
Berizzo	De la Vega
Placente	Arca
Coudet	Pérez Castro
Ledesma	Medina
Gancedo	Cervera
Aimar o Zapata	Insúa
Rambert	Osorio
Cardetti	Zagharián
DT: A. Gallego	**DT:** C. Mac Allister

Cancha: River.
Arbitro: Oscar Sequeira
Hora: 15.30

River también se pone al día con el torneo Clausura. Recibe a Argentinos por el partido postergado de la octava fecha y necesita ganar para mantener la diferencia de 2 puntos sobre Boca e ir a la Bombonera a jugar el clásico con esa ventaja en el bolsillo. El equipo de Gallego viene de perder 3-2 con Nacional de Medellín por la Copa y tiene la formación en duda, sobre todo Aimar por su nueva lesión y Angel por la antigua dolencia, además de estar suspendido Javier Saviola, con lo cual el ataque es una incógnita. Argentinos volverá a ser dirigido por Carlos Mac Allister tras la renuncia de Osvaldo Sosa.

"Aimar tiene un esguince de tobillo izquierdo; hoy le hicimos una radiografía y, aparentemente, no es una lesión de gravedad", dijo anoche el médico del plantel, Luis Seveso. Por su parte, Angel –quien continúa recuperándose de una distensión en el isquiotibial izquierdo– expresó que todavía siente dolor en la pierna. Aimar realizó un trabajo diferenciado, a las órdenes del kinesiólogo Jorge Bombiccino, en el estadio Monumental, donde se entrenó el plantel. En tanto, Angel participó del ensayo de fútbol reducido que ordenó el entrenador Américo Gallego. La formación no está decidida, de modo que la que aquí se entrega es tentativa. Gallego recién confirmará a los once momentos antes del partido. "Si Aimar se siente bien jugará, si no entrará Zapata y Angel posiblemente vaya al banco", dijo anoche Gallego. Tras el partido, los colombianos Yepes y Angel viajarán a La Paz para unirse a su selección que en la semana enfrentará a Bolivia por las eliminatorias.

Argentinos cumple la peor campaña de los últimos años. Está penúltimo con sólo 5 puntos, 2 menos que Ferro y 3 más que el último Gimnasia de Jujuy. Este año llegó a perder 8-1 con Independiente y en la última fecha cayó ante Unión en Santa Fe por 2-1. Además produjo el recambio del técnico. Mac Allister es interino pero los dirigentes le ofrecieron continuidad. El ex lateral la aceptaría si su contrato se extiende a junio del 2001.

A la espera del clásico

Boca y River podrían enfrentarse tres veces en menos de un mes, y eso haría que cuando hayan transcurrido sólo cinco meses del 2000 el año tendría ya seis clásicos disputados. El próximo 30 se verán las caras en la Bombonera por la undécima fecha del Clausura. Ambos equipos están clasificados para los octavos de final de la Copa Libertadores y si Boca derrota a El Nacional y River a Cerro Porteño, obligadamente deberán eliminarse en los cuartos cuyas fechas están previstas para el 17 y 24 de mayo. Este año ya jugaron 3 veces, con 2 triunfos boquenses y uno millonario. River abrió la temporada en Córdoba con un concluyente 3-0 el día que se lesionó Mauricio Serna. Angel, Cardetti y Ledesma fueron los goleadores. Luego Boca se tomó revancha en Mar del Plata cuando se impuso 2-0 con goles de Navas y Moreno y en la Copa Desafío ganó 2-1 jugando con la reserva. Angel, Battaglia y Moreno convirtieron aquella noche.

A la tarde, en San Martín

CHACARITA	CENTRAL
Vivaldo	Buljubasich
Pagés	Marra
Schiavi	Gerbaudo
García	Pérez
Furioz	Rivarola
Cordon	Cappelletti
Boujón	Erroz
Rivero	Gordillo
Rosada	González
Carrario	Latorre
Rodríguez	Pizzi
DT: D. Córdoba.	**DT:** E. Bauza.

Cancha: Chacarita.
Arbitro: Gustavo Bassi.
Hora: 15.30.

En el otro de los partidos postergados, debido a las inclemencias climáticas que impidieron el total desarrollo de la octava fecha del Clausura el día 9 de abril, Chacarita recibirá, a partir de las 15.30, en San Martín, a Central (clasificado para los octavos de final de la Copa Libertadores). El conjunto que dirige Daniel Córdoba presentará tres variantes respecto de su última aparición frente a Estudiantes. Serafín García, Iván Furios y Alex Rodríguez irán por Rubén Capria, Fernando Della Sala y Luciano Abalos, respectivamente. En tanto que los rosarinos presentarán un combinado de titulares y suplentes.

Dávicce no está pintado

El vicepresidente de River, Alfredo Dávicce, cuestionó ayer duramente las declaraciones del presidente del club, David Pintado, quien en referencia a los ofrecimientos de los grupos económicos Hicks, Muse, Tate and Furst y la empresa ISL para hacerse cargo del marchandising de la institución sostuvo que mientras él sea la máxima autoridad "no habrá gerenciamiento". Con mucha dureza dijo Dávicce: "Tal vez porque Pintado no es un profesional del fútbol, es otorrinolaringólogo, no recuerda que lo que se le ofreció al club no tiene un cuerno que ver con el gerencimiento". El dirigente admitió que hubo un ofrecimiento, pero aclaró que nada tiene que ver con un gerenciamiento. "Es cierto, vino alguien a ofrecer un negocio, pero no tiene nada que ver con el fútbol profesional y amateur, no afecta la figura de asociación civil, no es un fondo para comprar jugadores y no precipita ninguna venta". River recibió una oferta de 350 millones de dólares para explotar derechos de imagen, marchandising, publicidad estática y en camisetas de la entidad. "Leí que él (Pintado) se opuso en una asamblea al gerenciamiento y aquí no hay gerenciamiento", dijo Dávicce, quien remarcó: "A los que hablan de gerenciamiento, me permito llamarlos ignorantes". Finalmente, Dávicce indicó que no quiere "entrar en un rumoreo interno" porque tanto él como Pintado pertenecen a la misma agrupación (Cruzada Riverplatense), aunque consideró necesario "aclarar algunas informaciones equívocas".

Se va la Selección

Con la presencia del delantero Marcelo Delgado, la primera tanda del seleccionado argentino que integran el cuerpo técnico, el arquero Roberto Bonano, los defensores Walter Samuel y Juan Pablo Sorín y los volantes Claudio Husaín y Marcelo Gallardo, partirá hoy a medianoche hacia Maracaibo, Venezuela, donde el miércoles enfrentará al equipo local por la segunda fecha de las Eliminatorias. El resto de los convocados por Marcelo Bielsa, que actúan en el fútbol europeo, arribarán a Venezuela mañana a la tarde.

Quilmes, por la punta

Quilmes, puntero de la zona metropolitana de la Primera B Nacional de la AFA, recibirá hoy a Central Córdoba de Rosario, en el partido más destacado de la jornada, que será televisado por América. En Gerli, El Porvenir recibirá al encumbrado Los Andes y, en Rosario, Argentino esperará a otro empinado, Defensa y Justicia. El grueso de la programación de la 30ª fecha se jugará mañana.

¿Y qué opinan los colegas?

ROBERTO CARABAJAL

"Son shows de nivel mundial"

"Me alegra mucho que a Los Nocheros les esté tocando lo que les está tocando. Creo que se lo merecen porque son capaces, estudiosos, profesionales, y porque se preocupan por buscar lo mejor, tanto en lo musical como en la puesta en escena. En lo que hace a sonido, luces, presentación, el show que dan está a la altura de los grandes espectáculos del mundo. Este cuidado del aspecto escénico es algo que usualmente no se ve dentro del folklore, y creo que es importante que se empiece a tener en cuenta. Creo que ellos están por el camino correcto. Los folkloristas siguen discutiendo si Los Nocheros son una moda o es folklore. Yo creo que es música folklórica y de la buena, porque mantienen la raíz musical y poética de su provincia, sólo que agregan otros instrumentos."

VICTOR HEREDIA

"Una bocanada de aire fresco"

"Me parecen muy buenos, dentro del folklore actual ellos representan sin duda lo mejorcito. Realmente los admiro por su profesionalismo, en la afinación, en la producción que tienen, en todo el trabajo que hacen. Quizá personalmente puedo llegar a tener un punto de divergencia en lo que hace a la elección del repertorio. El repertorio que eligen ellos no es el que elegiría yo. Pero éste es un punto de vista, como tal es absolutamente subjetivo, y como yo soy autor no me parece que corresponda una crítica mía en este aspecto. Los nocheros me parecen extraordinarios, son una bocanada de aire fresco dentro de la música popular."

CHANGO FARIAS GOMEZ

"Son como Los Tucu Tucu"

"Si uno analiza a Los Nocheros desde el punto de vista histórico, inmediatamente detecta que siguen la escuela de Los Tucu Tucu. Los dos grupos cultivan el llamado folklore romántico, le cantan al amor. Creo que Los nocheros son mejores que Los tucu tucu, tienen mejores voces, con arreglos muy interesantes, a lo que se suma el aggiornamiento del sonido de hoy: otra percusión, guitarra eléctrica, bajo... Y aplican otros códigos, que tienen que ver con esta generación. Como los tiempos han cambiado, tienen un éxito mayor porque están dados los medios para que lo que hacen se masifique más."

LOS NOCHEROS, UN FENOMENO POPULAR

El romance del folklore

Por Fernando D'Addario

Son salteños y llevan vendidos 1.400.000 discos con su mezcla de arreglos vocales criollos, letras de amor y look de artistas latinos. Reivindican sus raíces folklóricas, pero su público y sus shows se parecen a los de Luis Miguel.

En el booklet de su último CD, Los Nocheros citan a una veintena de referentes folklóricos que, según dejan entrever, se constituyeron en una suerte de célula genética inspiradora de su presente exitoso. Más allá de la voluntad de autoafirmación criolla, debe reconocerse que dos de esos nombres, Los Chalchaleros y Daniel Toro, sirven para establecer un par de coordenadas fundamentales en el intento de explicación del *fenómeno nochero*: la mejor tradición vocal salteña y una deliberada inclinación hacia lo romántico, respectivamente, se proyectan hoy en la banda integrada por Mario y Kike Teruel, Rubén Ehizaguirre y Jorge Rojas. Pero para entender la realidad del grupo, surgen otros elementos que sólo le deben respeto a la habilidad (musical y marketinera) del grupo: su conversión en un híbrido apto para todo público, la adecuación a los requerimientos tecnológicos de la actualidad, y el desapego a los prejuicios de la mística folklórica.

Esta coctelera de variables que se encadenaron en virtud de la suerte y de una innegable capacidad de acción convergerán esta noche en la cancha de Vélez, para darle al conjunto salteño una definitoria certificación de masividad. Se calcula que unas 40 mil personas (en su mayoría niñas y chicas) acudirán a un ritual muy distinto del que se verificó la semana pasada en ocasión de los shows de Los Redondos en River. En esta ocasión, Los Nocheros serán la banda de sonido ideal para una generación de jóvenes licuados por el *mezcladito* en todos los órdenes de la vida. Sin aparentes rebeldías, ni odio hacia la policía, ni resentimiento frente a la falta de expectativas laborales, muchos de los chicos que van a ver a Los Nocheros se entregan a una histeria naïf que se iguala, en todo, con la que generan Luis Miguel y Enrique Iglesias. Sólo que Los Nocheros son *vendidos* como un producto folklórico, aunque hayan transitado por el costado del boom Soledad y su innegable background criollo se haya aggiornado en función de las circunstancias.

Su último disco, *Nocheros*, que fue grabado en Miami y masterizado en Los Angeles, muestra algunos tics de *nuevos ricos*, como la inclusión de cuerdas registradas por la London Metropolitan Orchestra. Una cáscara, en definitiva, que recubre el producto musical, fluctuante entre baladas de Paz Martínez, zambas (de impecable factura, como "Por culpa del diablo") propias y una *tercera vía*, novedosa dentro de la música popular argentina, y que podría definirse como *canción nochera*: excelentes arreglos de voces folklóricas que van bien al frente, maquillaje eléctrico, letras banales y colchones de teclados de dudoso gusto como ablandador romántico. "Durante mucho tiempo, el rock, el folklore y la música melódica fueron géneros contrapuestos, que ni se rozaban. Creo que con nosotros eso se rompió. El público nos enseñó que pueden convivir la estética rockera con arreglos folklóricos y un espíritu romántico que siempre tuvimos. Por eso, sólo los periodistas nos preguntan si en el próximo disco le vamos a dar más importancia al folklore o a las baladas. La gente no pregunta si tal



QUE HOY DESEMBARCA EN LA CANCHA DE VELEZ

con las multitudes urbanas

canción es una zamba o no es una zamba. La toma para sí o no la toma", expresa Mario Teruel en la entrevista concedida a **Página/12**. La alusión es correcta. Sus fans no le piden folklore. Ni en Capital Federal ni en Salta. Sólo quieren escucharlos a ellos, hagan lo que hagan.

Lo que hacen, sin embargo, (que los ayudó a vender 1.400.000 copias de sus cinco discos –ver recuadro–) es parte de un engranaje cíclico que siempre marcó el pulso de la música popular argentina. El espíritu romántico en el folklore no es un invento nochero. En el segundo lustro de la década del 70 fue un distractivo musical que, de la mano de Carlos Torres Vila, Daniel Toro (ex militante de izquierda) y Aldo Monges, entre otros, surgió para sepultar, en plena dictadura militar, las esquirlas del movimiento Nuevo Cancionero. Los Nocheros, al igual que Los Alonsitos, Los Tekis, Luciano Pereyra y Amboé, también aparecen en tiempos de tembladerales ideológicos (aunque con otras circunstancias, claro), pero es necesario aclarar que Los Nocheros no sepultaron a nadie, porque cimentaron su crecimiento musical y comercial sobre un terreno folklórico nuevamente virgen, devastado muchos años atrás. No es antojadiza la anécdota que cuentan Los Nocheros: "La otra vez nos llegaron a decir: 'Ey, hace un rato han subido unos viejos con trajes de gaucho y les afanaron el tema *Angélica*'. Y resulta que los viejos con trajes de gaucho eran nada más ni nada menos que Los Chalchaleros... Pero bueno, si bien eso no lo podemos manejar, lo que podemos hacer es reivindicar a los músicos que nos antecedieron y que nos marcaron el camino". Los



Los Nocheros esperan llevar hoy unos 40 mil espectadores a Vélez.
El año pasado llenaron por cinco veces el Estadio Luna Park.

Nocheros intentan despertar en sus fans una memoria auditiva que se perdió tras los sueños de una generación entera.

Conviene recordar también que lo del boom es nuevo sólo para Buenos Aires, que suele llegar tarde a este tipo de fenómenos populares. Los Nocheros tienen una década de trayectoria, en 1990 usaban traje de gaucho ("lo usábamos como un overol, no era una cosa auténtica, por eso decidimos cambiar", confiesan), y cuatro años más tarde recibieron el Premio Consagración en Cosquín. No son un invento. Su salto cuantitativo, dentro de la euforia festivalera, se debió precisamente a su abdicación de los prejuicios folklóricos que canonizan el reviente del vino tinto y el locro a la madrugada. "En algún momento nos dijimos: 'Bueno, ahora no paramos hasta que en una disco bailable pasen una canción nuestra después de una de los Backstreet Boys'. Siempre soñamos que esto tenía que pasar", admiten. La conquista del mercado llegó apenas más tarde, con un puñado de canciones ganadoras por demolición, un look *latinizado* y una puesta en escena subsidiaria de las grandes producciones rockeras en el país. Ellos asumen esta "profesionalización": "El problema es que antes el folklore tenía una cosa amateur sólo para los músicos. Los empresarios nos decían: 'El folklore no es negocio', entonces se creaba esa mística del vino, y las empanadas, pero nunca un peso. Y resulta que el folklore siempre fue negocio, porque todos hacían negocio, menos los folkloristas. Acá, en cambio, ganamos todos. Si lo querés llamar profesionalismo, llamalo así".

> **Desafío:** *"En algún momento nos dijimos: 'Ahora no paramos hasta que en una disco bailable pasen una canción nuestra después de una de los Backstreet Boys'".*

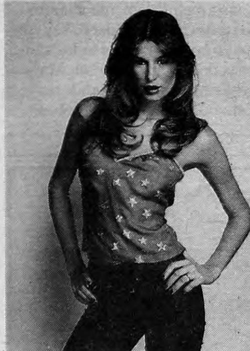
Después de su minigira por algunos de los estadios más grandes del país, emprenderán una gira por América latina y Estados Unidos. "Con zambas y chacareras podemos montar un show de características internacionales y conquistar otros mercados", desafían, y en virtud de los resultados obtenidos hasta el momento, no conviene desacreditarlos por adelantado.

El éxito

Los Nocheros tienen editados cinco discos, con un total de 1.400.000 copias vendidas. El más exitoso de todos ha sido, hasta ahora, *Signos*, con 400 mil unidades. El último, *Nocheros*, es la plataforma de lanzamiento del grupo para el resto de Latinoamérica, Estados Unidos y España donde, aunque resulte paradójico, tienen más aceptación sus canciones "folklóricas" que sus híbridos latinos. El mejor de todos es *Con el alma*, que es también, y no por casualidad, el más "criollo". En cuanto a convocatoria, más allá de los variados ejemplos de masividad y fidelidad que ostentan en sus recorridas festivaleras por el interior del país (en Cosquín fueron el número de cierre, después de un par de temporadas en que ese privilegio le había correspondido a Soledad), existió un punto de inflexión: el año pasado llenaron cinco veces el Estadio Luna Park (35 mil fans), conquistando de ese modo la tradicionalmente esquiva plaza porteña. Al igual que Rodrigo (que también terminó de consagrarse en el Luna), Los Nocheros llegan a un público adolescente a través del aggiornamiento de géneros tradicionales. Esta noche, a partir de las 21, el conjunto salteño también pasará a la historia por otro motivo: será el primer grupo de folklore que actúa solo en una cancha de fútbol en Buenos Aires. Pero las ínfulas de estadio lleno de Los Nocheros no se circunscriben solamente al ámbito de la Capital Federal. En mayo coparán también las canchas de Rosario Central, Malvinas Argentinas (Mendoza) y Estadio Olímpico (Córdoba).

TV

7.00
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA: "Word '97", "Marketing", "Excel '97" y "Administración informatizada".
11.00
2-ACA TV.
9-TELETUBBIES.
11.30
9-FOX KIDS.
12.00
2-SIEMPRE SABADO.
7-FUTBOL DE COLECCION.
9-SUPER MARIO.
12.30
11-PINKY Y CEREBRO.
13.00
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR: "Tierra Santa".
9-FOX KIDS.
11-AIR AMERICA.
13-MUSICA TOTAL.
14.00
7-CINE ARGENTINO: "Héroes de hoy".
9-HURRICANES.
11-CAZADORA DE VAMPIROS.
14.30
13-LA TERCERA ROCA.
15.00
9-ANIMORPHS.
11-CINE SIN CORTES: "Pasado imborrable".
13-NASH BRIDGES.
15.30
7-DNI: "Arte religioso".
16.00
7-ESPECIAL: "El cura Brochero".
9-CINE DEL SABADO: "Verdugo de la justicia".
13-PENSACOLA.
17.00
7-CINE INTERNACIONAL: "Don Camilo".
11-VENGANZA ILIMITADA.
13-EL LIBRO DE LOS RECORDS GUINNESS.
18.00
2-NUEVO NACIONAL DE FUTBOL: Quilmes-Central Córdoba (Rosario).
9-CINE DEL SABADO: "Las terrícolas son fáciles".
11-MERCENARIOS.
13-MACHETES.
19.00
7-220.
11-EL RAYO.


"El rayo". A las 19 por Telefé.

20.00
2-INSOLITO WEEKEND.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA: "Literatura argentina hoy".
9-CINE DEL SABADO: "Rastros de muerte".
11-SABADO BUS.
13-CINE ATP: "Daniel el travieso".
21.00
2-ARGENTINA GENIAL.
7-HISTORIAS BREVES: "El artista peripatético".
21.30
7-UN PUEBLO.
22.00
2-MIRTHA DE NOCHE.
7-NOCHE DE CINE: "El vientre del arquitecto".
9-WAKU-WAKU.
11-TAL PARA CUAL.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-UNO POR SEMANA.
9-GASALLA.
11-E.R. EMERGENCIAS.
24.00
2-BUNKER.
13-EL SHOW CREATIVO.
1.00
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA: "Marketing" e "Internet".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Doble de cuerpo".

"Ahora, se dieron cuenta de que soy una actriz"

La ex Gambas al Ajillo Verónica Llinás analiza los pro y los contra del paso del teatro under a las ligas mayores de la televisión abierta.

Por Andrés Glass

Hay un antes y un después de "Gasoleros" para Verónica Llinás, ex Gambas al Ajillo tentada por las tiras televisivas. Un día, la que se burlaba de todo se hizo parte del sistema de la teve. Dejó el teatro off y el escenario alternativo y se enroló en las huestes de "las historias sencillas de hombres comunes". "Con las Gambas nos reíamos del actor de televisión que esperaba en los pasillos que alguien le tirara un hueso. Las cosas cambiaron, y hoy todo está más mezclado. Además uno madura y se van yendo los prejuicios", le dijo a **Página/12** la actriz. Llinás no es la única que probó el trueque y le encontró el gustito. Es apenas la punta de lanza de una tendencia que crece: actores del *under* que llegan al terreno más tradicional de la pantalla chica. Pasan del escenario al estudio de grabación, y de la libertad total a los libretos, con una afirmación de por medio: "La marginalidad no es mi estandarte –explica. Quiero vivir de lo que hago".

La actriz, ahora, forma parte del elenco de "Buenos vecinos", todo un éxito (con un promedio de 18 puntos de rating diarios), al que no pocos acusaron de copiar el planteo original de "Gasoleros". Otra vez, después de dos años de verlos en la tira de Pol-ka, volvieron por Telefé los "hombres y mujeres de barrio a los que les pasan las mismas cosas que a nosotros". Pero, por suerte, no se trata sólo de eso. Detrás de la excusa trillada brillan María José Gabin (otra ex Gamba), Gabriel Goity, Santiago Ríos y Claudia Schijman, un casting poco usual en el medio. Y también brilla Verónica, que viene de lucirse como la Chula en "Gasoleros" y hoy gana espacio como Estela en la tira de Telefé. Por ambos papeles –en una inédita postulación doble– está nominada para el Martín Fierro a en el rubro "Mejor Actriz de Reparto".

> **Pasado:** *"Con las Gambas nos reíamos del actor de televisión que esperaba en los pasillos que alguien le tirara un hueso. Las cosas cambiaron..."*

–¿Qué significa dejar de ser una actriz del off para integrar elencos de teve? ¿Se resigna mucho en el camino?

–Nunca me propuse ser una actriz *under*. No creo en los dogmas a ultranza, y no podría mantenerlos. Lo que es cierto es que en mi nuevo rol no estoy creando: soy una intérprete que habla y dice algo que otro está queriendo decir. El proyecto no es mío. La nostalgia es por el estado de ebullición creativa en el que no paraba de pensar y trabajar para las Gambas o en el elenco de (Antonio) Gasalla. Era una diarrea continua. Y también era la sensación de estar protegida por un ámbito común a mucha gente.

Rafael Yohai


En "Buenos vecinos" Llinás es Estela, un grotesco personaje.
En la televisión abierta apareció de la mano de Antonio Gasalla.

–Tal vez, en la época de las Gambas hubiera satirizado a "Buenos vecinos". ¿Cómo lo ves desde adentro?

–Las Gambas encarnaron una reacción contra lo establecido. Queríamos explorar algo nuevo. Fue un momento necesario en la vida de las personas. Hay ciertos prejuicios que uno necesita tener en su momento, y después desaparecen. En teve, también se puede poner el alma. Y me gusta mucho lo que me está pasando ahora: que la gente compre a esta pareja ridícula entre Manuel y Estela. Por la calle, me doy cuenta de que se hizo carne.

–¿A tu cargo queda el trazo grueso y el grotesco que tiene la tira?

–El programa es una novela, pero al mismo tiempo es una telecomedia. Se necesitan mutuamente. A mí me toca el humor, y otra gente tiene a cargo la parte más culebrona. En ambas, hablamos de personajes barriales, no de héroes.

–Después de haber participado en "Gasoleros", ¿no cree que seguir con esos mismos personajes es hacer una copia?

–No creo que sea una copia. "Gasoleros" impuso la marca: ocuparse de la gente de clase media baja. Se puede tomar una idea que está flotando en el ambiente sin plagiarla. "Buenos vecinos" tiene más roce con lo grotesco, y se anima a experimentar integrando actores de ámbitos muy distintos.

–¿Se forman nichos aparte entre los actores que provienen del under y los televisivos?

–No, ésa es una división de otros tiempos

–¿Su doble nominación para el Martín Fierro marca el ingreso definitivo al mundo de las figuras de la teve?

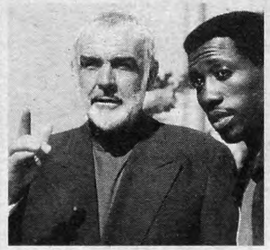
–Lo único que marca es que se dieron cuenta de que yo era una actriz. Antes pensaban que era una mujer que sólo hacía reír, como en la época de Gasalla. Ahora entendieron que puedo hacer distintos papeles y - después de 22 años de carrera– me hicieron menos difíciles las cosas.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



¡TODO O NADA!
De Peter Cattaneo.
A las 22 por CineCanal.

Un grupo de seis hombres de Yorkshire, sin trabajo ni esperanza, gastan su tiempo en la oficina de búsqueda de empleo. Para intentar sobrellevar la situación, a uno se le ocurre montar un espectáculo de desnudismo en una disco. Concretarán una sola y antológica actuación en el film que, en realidad, se fascina con el proceso de conversión en strippers de esos no muy cancheros ni atractivos hombres, casi todos obreros industriales. Su lograda actuación convirtió a Robert Carlyle en una star. El film fue el que ganó el Oscar a la Mejor Banda Musical y resultó un superéxito del cine inglés.



SOL NACIENTE
De Philip Kaufman.
A las 21.15 por CineCanal 2.

Atardecer de un día soleado en Los Angeles. Suenan Gongs del Taiki Dojo en un rascacielos de cristal recién terminado. Un rato más tarde, habrá un crimen en una oficina, durante una práctica sexual para nada convencional. Dos policías muy distintos entre sí –interpretados por Wesney Snipes y Sean Connery– comenzarán a investigar un caso en que se mezclan poder, mafia oriental, droga, prejuicios y sinsentidos. El film puede leerse, también, como una apelación racista, originada en un país asustado por la multiplicación de los diferentes.



ANNA KARENINA
De Bernard Rose.
A las 23.10 por Movie City.

La clásica novela del genial escritor ruso León Tolstoi, en su enésima versión cinematográfica. Esta vez, se metió en la piel de la heroína de la historia la francesa Sophie Marceau. Una joven y bella aristócrata tiene todo para ser feliz en su rutinario matrimonio, pero se enamora del infalible conde Vronsky (interpretado por Sean Bean). No se puede decir que Madame Marceau, si bien es bella, pueda compararse con la gran Greta Garbo, la Karenina por excelencia, pero el film no deja de ofrecer una serie de lujosas postales de época de San Petesburgo.



ALGUIEN SABE DEMASIADO
De Harold Becker.
A las 21.15 por Movie City.

Las presencias de Bruce Willis y Alec Baldwin le dan credibilidad a un film industrial de suspenso. Art Jeffries es un agente del FBI encargado de proteger a un niño que, como consecuencia del shock causado por la muerte de sus padres, quedó autista. A su vez, Kudrow, un agente de Seguridad Nacional, tiene la compleja misión de proteger el código secreto que el niño ha descifrado, relevante para el esclarecimiento de esas muertes. Las diferencias de métodos y personalidades enfrentarán a ambos agentes, como es predecible para cualquiera que vio films del género.

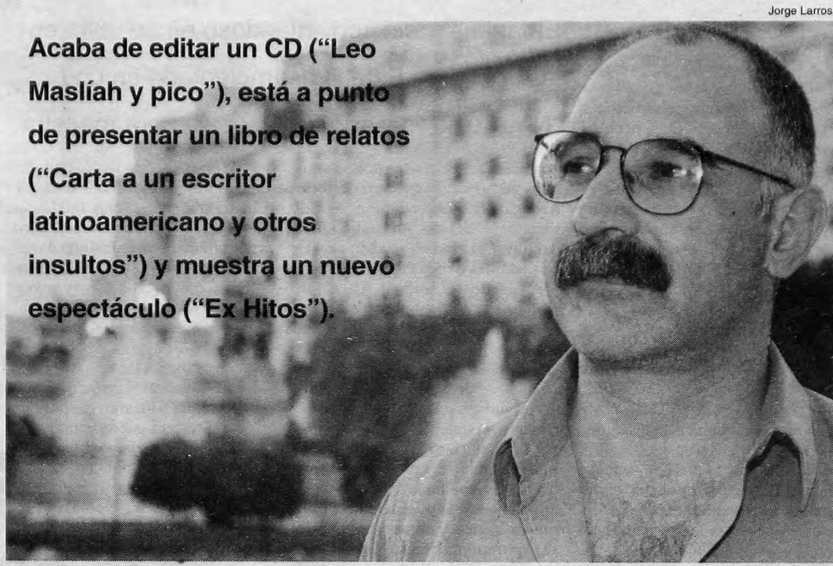
ENTREVISTA AL ARTISTA CONOCIDO COMO LEO MASLIAH

"Nunca tuve éxitos-éxitos"

Por Roque Casciero

Acaba de editar un CD ("Leo Maslíah y pico"), está a punto de presentar un libro de relatos ("Carta a un escritor latinoamericano y otros insultos") y muestra un nuevo espectáculo ("Ex Hitos").

Jorge Larrosa



El uruguayo Maslíah fue cerrajero y hoy es músico, compositor, escritor, humorista y actor.
"Me interesa mucho la comunicación, creo que es el tema principal de lo que he escrito", apunta.

A veces, Leo Maslíah da la sensación de ser incansable. Más de un artista se preguntará cómo hace este músico, compositor, escritor, humorista, ex cerrajero y actor uruguayo para abarcar tanto sin dejar de apretar. Porque, por estos días, acaba de editar un disco (*Leo Maslíah y pico*, con canciones desopilantes), está a punto de presentar un libro de cuentos y relatos (*Carta a un escritor latinoamericano y otros insultos*) y muestra un nuevo espectáculo (*Ex Hitos*, los viernes y sábados a las 23, en Oliverio Always, Callao 360), al tiempo que tiene listo un álbum de música instrumental y trabaja en otro. ¿Cómo hace? "Rara vez llego a sentirme presionado porque trabajo con bastante anticipación. En general, tengo bastante resto: cuando publico un libro, tengo uno o dos más para entregar después. Y lo mismo me sucede con los otros géneros. Lo que pasa es que el círculo de público al que accedo no es muy grande, entonces eso me obliga a renovarme más."

–Su nuevo espectáculo *Ex Hitos* ¿es una suerte de grandes éxitos en vivo?

–Más o menos. Es de grandes éxitos, pero no míos (risas), porque nunca tuve éxitos-éxitos. Hago algunas canciones viejas mías, monólogos y diálogos con una locutora en off. Y también hits de otros autores. En un par de temas toco fragmentos de obras conocidas de música clásica y hago versiones de "Unforgettable", que popularizó Nat King Cole, y de una canción llamada "¿Qué tendrá ese petiso?", de Riki Maravilla.

–En varias canciones aparece el tema de las dificultades en las comunicaciones entre la gente. Usted busca distintos medios para comunicar aquello que tiene para decir.

–Me interesa mucho la comunicación, creo que es el tema principal de lo que he escrito. Hay muchas cosas que, aparentemente, hablan de distintos temas, pero el principal es la comunicación. Porque, en general, lo más importante es el tipo de lenguaje utilizado. Es el tema más recurrente y el que más me llena la cabeza.

–"Desesperanto", una de las canciones de su nuevo álbum, muestra a una pareja que sólo volverá a llevarse bien cuando ambos hablen el esperanto, ese idioma mundial que nadie usa.

–(Se ríe.) Sí, sí. Es que la comunicación es el tema que más me acapara y también es la fuente de todos los conflictos en los que me manejo. Vivimos en una cultura que está estructurada de determinada manera y las dificultades de acomodarse dentro de esos estantes generan el noventa por ciento de aquello de lo que puedo hablar. Tengo una incomodidad permanente en cuanto a todos los géneros que existen. Por ejemplo, por una parte trabajo en lo que podría llamarse música popular, pero no tengo mucho que ver con lo que suele haber en esas casillas. Por otro lado, me metí bastante en el ámbito de la música "culta" o "contemporánea", con comillas muy grandes. Son denominaciones sumamente desagradables, por todo lo que implican. ¿Por qué llamarla música contemporánea si no tiene ninguna nota que sea más contemporánea que las de otros géneros? El solo rótulo implica un posicionamiento con el que me siento muy incómodo, una determinación de cuáles son los aspectos de la música que son capaces de generar un sentido histórico. O sea, cuáles son los aspectos que tienen futuro y cuáles son sólo presente y pasado. Eso implica una disección de la música que se demuestra totalmente inoperante, pero esa casilla sigue existiendo. Yo compongo cosas que suelo mostrar dentro de ámbitos de música contemporánea, pero no cuajan mucho. A veces generan que algunos se pregunten: "¿cómo este tipo viene a mostrar eso acá?". Siempre encuentro la excepción, la incomodidad.

–En "La cibernovia", usted plantea un nuevo problema de comunicación en la pareja, pero ahora a través de Internet. ¿Usa mucho esa herramienta?

–Sí, bastante. No me ha cambiado tanto a mí, pero sí me enganché con la transformación que implica en la vida de la gente.

–Usted cruza elementos de la música con la letra y viceversa. La letra de "La negrita" habla de la duración de las notas musicales.

–Tiene mucho que ver con haber sido influido o nutrido por expresiones de ese tipo. Por ejemplo, cantidad de cosas de Les Luthiers, que hablaban de la propia música que tocaban o el tema "Desafinado", de Newton Mendoça y Antonio Carlos Jobim, que es una canción que habla de sí misma. Es algo a lo que fui especialmente sensible, porque es la comunicación hablando de sí misma.

–Entonces, para ponerle un rótulo de esos que no le gustan, usted sería un comunicador.

–Un comunicador de la incomunicación.

La tolerancia y las vaginas

La "primera dama" de Nueva York, Donna Hanover, esposa del alcalde Rudolph Giuliani, actuará por dos semanas en la obra teatral más controvertida de los últimos años, llamada *Los monólogos de las vaginas*. Hanover, que muy rara vez aparece al lado de su esposo, el mentor de la llamada "Tolerancia cero", va a unirse desde el 30 de mayo al 11 de junio al elenco de esta obra firmada por Eve Ensler, que viene generando controversias fuertes en Nueva York desde su estreno, el año pasado. La pieza en que participará la primera dama de Nueva York se basa en cientos de entrevistas con mujeres que hablan sobre sus vaginas. La actuación de Hanover se concretará en un contexto político enrarecido por la dura batalla por un escaño en el Senado por el estado de Nueva York entre su esposo y la primera dama de Estados Unidos, Hillary Clinton. Los diarios estadounidenses, que se hicieron un festín con la noticia, precisaron ayer que la autora de los monólogos apoya a la rival de Giuliani y formó parte del comité creado por Hillary para estudiar las posibilidades de triunfo de su candidatura al Senado.

PLAY

DVD, DVD, DVD



Sigue la lluvia de devedés zona 4, y como de costumbre es LK-Tel, la firma que introdujo el disquito en Argentina, la que lleva la delantera. Nada menos que 26 títulos componen el paquete que ya está en casas del ramo, videoclubes selectos y cadenas de discos. Hay para todos los gustos en el lanzamiento de LK-Tel. Merecen destacarse los habituales "tanques" hollywoodenses, como *Twister*, *Operación cacería* (John Woo) o *La muerte le sienta bien*, y algunas que salen en simultáneo con su edición en VHS, como *Viviendo sin límites* (*Go!*) o *Intriga en la calle Arlington*. Además, hay algunos superclásicos en blanco y negro (*Caballero sin espada*, por ejemplo), semiclásicos en color (*Nuestros años felices, Heavy Metal, El último deber*, de Hal Ashby) y sobre todo, un recontraclásico como la *Psicosis* original, cuya edición en DVD hará que los cinéfilos con plata afilen sus cuchillos. A su vez, AVH contraataca con una que vale por varias. Se trata de *El proyecto Blair Witch*, que sale al mismo tiempo que la edición en VHS (ver "Lanzamientos"). Todas cuestan entre 35 y 40 pesos.

Becas catalanas

La Escola Superior de Disseny ES-DI, ubicada en Sabadell –Barcelona–, convoca a una beca para docencia e investigación en el campo de la animación en 2D y 3D digital, dirigida a profesionales de este campo. El plazo de entrega finalizará el próximo 30 de abril. A su vez, el MECAD/Media, Centre d'Art i Disseny llama a becas de producción y colaboración, dirigidas a profesionales de los diferentes campos del arte electrónico y diseño digital. En este caso, el plazo expira el 31 de mayo. Para más información, dirigirse a Paloma Beneito, al mail: mecad@mecad.org.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: **Lilian Saba** (música)

1) *Tiempos modernos* (C. Chaplin)
2) *Sonata otoñal* (I. Bergman)
3) *Ginger y Fred* (F. Fellini)
4) *El rey de las máscaras* (Wu Tiang Ming)
5) *El hombre de los anteojos de oro* (G. Montaldo)

Esta vez, los sueños de "Akira" se confunden con el Apocalipsis

Por Horacio Bernades

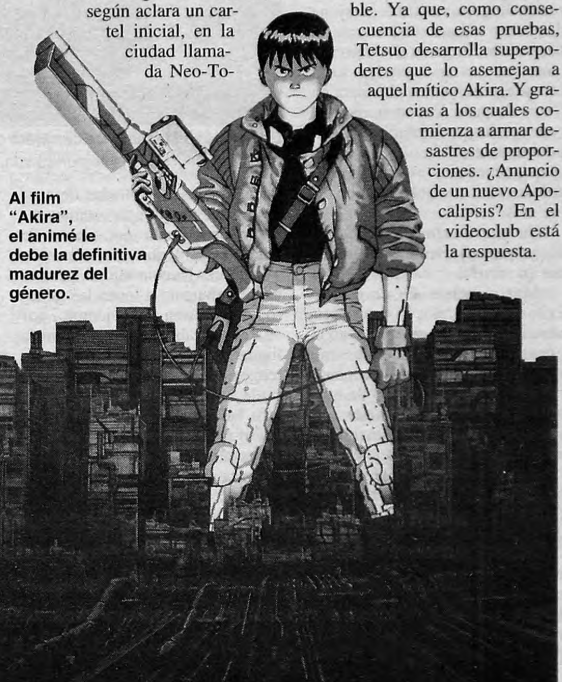
El "animé" está convirtiéndose en un culto en la Argentina. Este film, ambientado en una "Neo-Tokio" del año 2019, es su obra maestra.

Animé. Esa es la palabra clave, la que vuelve locos a muchos e hizo que otros tantos se pusieran a ver dibujos animados de la noche a la mañana y con la mayor seriedad. *Animé* es la palabra que los japoneses tomaron de Occidente y reciclaron, para ponerles nombre a sus creaciones animadas, hace ya unos veinte años. Hoy en día, el animé es una pasión loca para millones de fanáticos, tanto en Japón (donde los fans reciben el nombre de *otakus*, palabra que refiere a una forma de adicción) como en el mundo entero. Animé son dibujitos de televisión dirigidos a los niños, como los nunca bien ponderados *Pokémon* o *Dragonball*, y son también series, videos o largometrajes para adultos. Entre ellos, el género produjo ya a esta altura una buena cantidad de obras maestras. Lo seguirá haciendo, sin duda. *Akira* es una de esas obras maestras, y ya está en videoclubes.

En Argentina, el culto por el animé se encuentra en plena eclosión, con ciclos permanentes (el que lleva adelante el Centro Rojas es ya todo un clásico concurridísimo) y un tráfico continuo de videos y revistas, en comiquerías. Hasta ahora, los editores locales parecían no haberse enterado de la existencia de este verdadero culto. Por suerte, acaban de hacerlo. El sello Plus Video, que cuenta prácticamente con el monopolio de la edición de *Pokémon*, *Dragonball* y otras, pega por estos días un inmenso salto cualitativo, con el lanzamiento de *Akira*, posiblemente la película que marcó la definitiva madurez del género, allá por fines de los 80. Si bien otro sello la había puesto en circulación hace ya unos cuantos años, encontrar *Akira* en videoclubes resultaba casi imposible. Sí había salido hace unos meses una tirada para venta, junto con *Ghost in the Shell* y *Alita*, otros dos grandes exponentes del género. Cuya edición destinada a videoclubes ahora anuncia Plus Video, para los meses de mayo y junio, respectivamente. ¿Habrá posibilidades de que se editen aquí otras piezas maestras, como la serie *Evangelion*, *Perfect Blue* o los largometrajes del maestro indiscutido del rubro, el gran Hayao Miyazaki? Los editores tienen la palabra.

Antes de ser animé, *Akira* fue manga. Ese es el nombre que en Japón se les da a las historietas. Creada por el talentosísimo Katsuhiro Otomo, *Akira* se editó como libro a comienzos de los 80, convirtiéndose pronto en clásico del género. Quien se la imagine como una simple revistita está equivocadísimo. Llegó a editarse, completa, en seis frondosos volúmenes, más de dos mil páginas que originalmente fueron en blanco y negro y más tarde se exportaron a Estados Unidos coloreadas. Dado su impresionante éxito, no debe extrañar que se le haya ofrecido a Otomo hacer la versión cinematográfica, cuando incluso la historieta todavía no había terminado de publicarse. Esa es la razón por la cual los fans encontrarán diferencias entre ambas versiones (la del manga y la del animé), además de que la necesidad de comprimir dos mil páginas a dos horas de película impone severas modificaciones. En su versión animé, *Akira* es una ambiciosísima historia de anticipación, adscribible al modelo antiutópico que en cine se hizo sumamente popular con películas como *Blade Runner* o *Brazil* (de las cuales la versión-manga de *Akira* es contemporánea, vale aclarar).

La historia transcurre en el año 2019, "treinta y un años después de la tercera guerra mundial", según aclara un cartel inicial, en la ciudad llamada Neo-Tokio. Hubo un desastre nuclear y existió también un mesías llamado Akira, cuya segunda venida es predicada ahora tanto por las fuerzas gubernamentales como por ciertos grupos de fanáticos religiosos. La ciudad es un caos, y el presidente planea una drástica "limpieza moral". Antes de que pueda hacerlo, el comandante en jefe del ejército lo limpiará a él, con la vieja excusa de la necesidad de poner orden frente a la proliferación de grupos revolucionarios. A todo esto, los jóvenes se organizan en pandillas, sobre todo de motociclistas. Uno de esos *bikers*, llamado Tetsuo, es captado por fuerzas militares y utilizado como parte de un siniestro experimento científico. Ese es el punto en que la historia comienza a mutar hacia lo imprevisible. Ya que, como consecuencia de esas pruebas, Tetsuo desarrolla superpoderes que lo asemejan a aquel mítico Akira. Y gracias a los cuales comienza a armar desastres de proporciones. ¿Anuncio de un nuevo Apocalipsis? En el videoclub está la respuesta.



Al film "Akira", el animé le debe la definitiva madurez del género.

Lanzamientos

EL PROYECTO BLAIR WITCH (The Blair Witch Project), de D. Myrick y E. Sánchez. Con Heather Donahue, Michael Williams y J. Leonard. 1999, 87 min. AVH. **7 PUNTOS**



La película de la que más se habló el año pasado es, se sabe, un golazo del marketing independiente y la que les marcó a los publicistas de Hollywood una Tierra Prometida llamada Internet. Dejando todo eso de lado, hay una película hecha con dos pesos por dos debutantes muy vivos, que supieron sacarles el jugo a los escasísimos recursos. Esto es: tres actores semiprofesionales, un único decorado natural, mucho fuera de campo (porque no hay plata para monstruos ni maquillajes) y aprovechamiento del soporte video, que es más barato, incorporando cámaras digitales dentro de la ficción. La historia es bien conocida: tres jóvenes estudiantes de cine se internan en un bosque para filmar un documental sobre un mito local, y se topan con la Bruja. Eso sí: si quiere asustarse, alquílese otra.

LA NIÑA DE TUS OJOS, de Fernando Trueba. Con Penélope Cruz, Jorge Sanz, Antonio Resines y Loles León. 1999, 121 min. AVH. **8 PUNTOS**



El madrileño Fernando Trueba es uno de los más fieles discípulos de los grandes maestros de la "comedia a la americana", y *La niña de tus ojos*, su película más reciente, resulta una de las más sólidas de su carrera. La historia, que le debe mucho a *Ser o no ser*, superclásico de Ernst Lubitsch, es la de un elenco que, en tiempos de segunda guerra, viaja del país de Franco al de Hitler, para filmar una "españolada" en los estudios alemanes de la Ufa. El proyecto es puro kitsch, más de colaboración política que cinematográfica, y las cosas terminan de irse a la mismísima porra cuando el baboso de Goebbels cae flechado por la estrella andaluza del elenco. Llena de ironías, muy bien armada y actuada, con un par de gloriosas escenas musicales. Inolvidable Santiago Segura. Penélope Cruz, de colección.

AULAS PELIGROSAS (The Faculty), de R. Rodríguez. Con J. Brewster, Elijah Wood, Piper Laurie, Famke Janssen y Salma Hayek. 1999, 98 min. Gativideo. **7 PUNTOS**



El amigote mexicano de Tarantino, Robert Rodríguez (el mismo de *El mariachi*) vuelve con otra de sus divertidas mescolanzas, recurriendo esta vez a un género (la ciencia ficción) como bandera verde para otro (el terror) e implantando ambos dentro de un tercero (la comedia juvenil). Puede ser, a su vez, que todo ello sea sólo una excusa para una película "con mensaje". El mensaje sería: "Hay que drogarse más". Un químico que circula entre los estudiantes de un high-school resulta ser el único antídoto contra unos alienígenas parecidos a calamares, que usurpan el cuerpo de los profesores del cole. Tal vez allí haya otro mensaje. El conjunto es desprolijón y divertido, guarro y efectivo. Y además está la fabulosa Famke Janssen, aunque termina hecha un calamar asqueroso.

BOWFINGER, EL DIRECTOR CHIFLADO (Bowfinger), de Frank Oz. Con Steve Martin, Eddie Murphy y Heather Graham. 1999, 97 min. AVH. **6 PUNTOS**



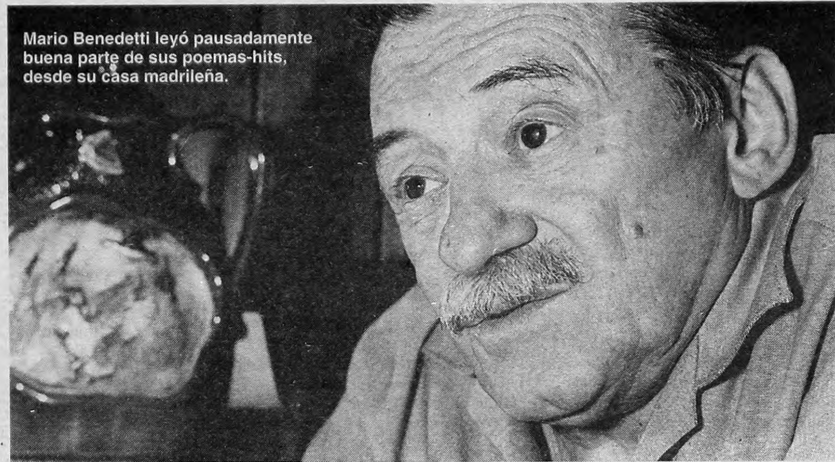
Como una *Ed Wood* definitivamente menor, *Bowfinger* gira alrededor del personaje del título (Steve Martin, que además escribió el guión para que lo dirigiera su amigo Frank Oz, el de *La tiendita del horror*). El tipo es un pésimo director de cine, de gusto sumamente dudoso, lleno de deudas y con crédito cero en Hollywood. Algo tiene que hacer, y optimismo no le falta. Entonces tiene la idea de su vida: filmar una película con un actor famoso... sin que éste se dé cuenta. La idea es buenísima y la película no tanto, aunque tiene lo suyo. Sobre todo, en algunos secundarios. Más que ningún otro, esos *wetbacks*, importados como técnicos para la película, que terminan convirtiéndose en locos por el cine. El personaje de Heather Graham es pura misoginia, pero Eddie Murphy está más soportable que de costumbre.

UNA TELECONFERENCIA, DESDE MADRID, DE MARIO BENEDETTI

Con Gelman en el corazón

Por Verónica Abdala

En una cruza de ritos ancestrales con tecnología de punta, el poeta y narrador uruguayo concretó un emotivo recital, que fue seguido en vivo, por una pantalla televisiva, por una multitud de sus fans.



Mario Benedetti leyó pausadamente buena parte de sus poemas-hits, desde su casa madrileña.

En una pantalla gigante de televisión estratégicamente ubicada en la sala Leopoldo Lugones de la Feria del Libro, la imagen del escritor uruguayo Mario Benedetti, leyendo uno de sus poemas, desde Madrid. El poema se llama "Compañero del olvido", y está dedicado a otro escritor, acaso el más grande entre los poetas vivos de la lengua castellana, Juan Gelman, que hace muy poco se reencontró con su nieta de 23 años, hija de su nuera y su hijo, desaparecidos.

Compañero remoto en tu fe
de madera
alerta en la querella que no se
desvanece
transcurres por los sueños y el
incierto futuro
sin parpadear ni vernos/custodio
de la noche

Cerca de doscientas cincuenta personas de las más diversas edades escuchan con atención las palabras que salen por los altoparlantes de la sala. Muchos de ellos han llegado hasta allí con antologías de poemas de Benedetti, y algunos –un chico de unos 18 años acompañado por su novia, una mujer de alrededor de sesenta años, y una mujer que comentaba todo lo que ocurría con un muchacho que aparentaba ser el hijo– hasta acompañan al escritor leyendo en voz baja sus propios libros. En Madrid, es la una de la mañana del jueves, en Buenos Aires, las ocho de la noche de un miércoles que encontró repletos de lectores y curiosos los pasillos y los salones de la feria. Benedetti, de casi ochenta años, dice, entonces: "Para el ex presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, 'mirar para atrás es tener los ojos en la nuca'. Yo creo que ningún pueblo tiene posibilidad de crecer si no salda sus cuentas con el pasado". A continuación, lee pausadamente varios de sus poemas más conocidos (entre ellos, "Viceversa", "Una mujer desnuda y en lo oscuro", "Despabílate amor") a pedido del público y aprovecha la ocasión para recordar que su apoyo a Gelman fue en todo momento "incondicional". Y que se sintió plenamente dichoso de conocer la noticia del reencuentro del poeta y su nieta, este mes, en Uruguay.

hacedores de inviernos y socorros
mendigos
legatarios de brumas y
expiaciones
se borran y te borran del próximo
presagio
dictándote el olvido y
olvidándote.

La teleconferencia, organizada por Musimundo y la empresa de servicios de Internet Arnet, había comenzado veinte minutos después de lo anunciado, por problemas en la comunicación. El retraso pasó casi inadvertido para la mayor parte del público, acaso acostumbrado a las impuntualidades de este tipo. Aunque, lógicamente, preocupó a los organizadores, que incluso llegaron a comentar por lo bajo que, si la teleconferencia no llegaba a concretarse, cabía la posibilidad de invitar a los presentes a que se turnaran para pasar al escenario que precedía la sala para leer los poemas de sus libros. (Propuesta que sin duda hubiera espantado a buena parte.) Cuando Benedetti leía "Compañero...", sin embargo, el postergamiento inicial era un mal recuerdo, y al público sólo parecía preocuparle que ningún sonido ajeno a los que salían por los parlantes impidiera oír los últimos versos del poema.

> **Rito:** ***Muchos de los asistentes a la teleconferencia llevaron sus libros de Benedetti, que leían al unísono con el autor, en una sala donde no volaba ni una mosca.***

(...) compañero del olvido/
en el olvido
estamos recordándonos sabiéndonos
solidarios sin nombre/ solitarios
de a uno o en montón pero
insepultos.

compañero del olvido/ no te
olvido
tus tormentos asoman en
mis sienes blancuzcas
el mundo cambia pero no mi
mano
ni aunque Dios nos olvide/
olvidaremos.

El silencio final se quebró en un estruendo de aplausos. Benedetti, sin embargo, no se mostró del todo entusiasta. Guillermo Schavelzon, directivo de editorial Planeta, además de agente literario y amigo personal del escritor, lo justificó explicando que en Madrid era "muy tarde para alguien tan ocupado como él". Schavelzon se encargó, pese a sus afirmaciones, de concretarle una suerte de entrevista improvisada, que se estructuró a partir de las preguntas y los comentarios que hacía el público. Así, el escritor se refirió a temas tan variados como el chico cubano Elián González ("es absolutamente absurdo que no le permitan regresar con su padre"), la globalización ("es también la globalización de la destrucción"), las dificultades a las que se enfrentan los poetas jóvenes para ingresar al mercado editorial ("hay que tener paciencia: yo escribí ocho libros antes de que alguien se decidiera a publicarme"), y su nuevo proyecto literario, un libro que se titularía *El mundo que respiro* y que probablemente se conozca antes de fin de año.

Para ir

Estas son las principales actividades de hoy en la Feria (funciona en la Rural de Palermo):

16.30: Teleconferencia con Carlos Fuentes. (Sala Leopoldo Lugones.)

19.00: Mesa redonda "Cuatro lectores en busca de su autor", con la participación de Cecilia Absatz, Isidoro Blastein, Rodolfo Braceli y Guillermo Martínez. (Sala Alfonsina Storni.)

◆ Narración para adultos, con Ana Padovani. (Patio infantil.)

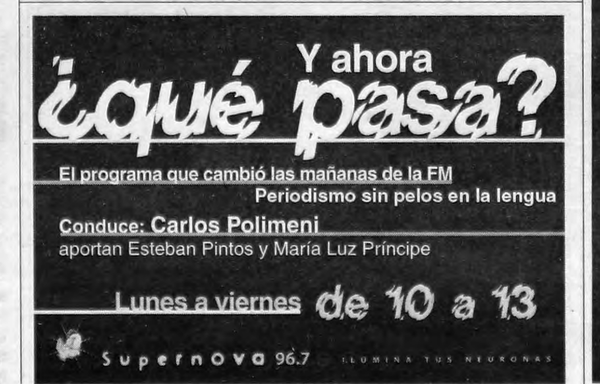
20.00: Presentación de *El acoso moral*, de Marie France Hirigoyen y Santiago Lazzatti. (Sala Julio Cortázar.)

◆ Presentación de *Las aventuras de la vanguardia*, de Juan José Sebreli, en diálogo abierto con Antonio Carrizo. (Sala Adolfo Bioy Casares.)

21.00: Mesa redonda "El violento encanto de la novela policial", con Vicente Battista, María Angélica Bosco, Angélica Gorodischer, Jorge Rivera y Martín Caparrós.

21.30: "Homenaje a Olga Orozco", con Alicia Jurado, Cristina Piña y Nina Thurler.





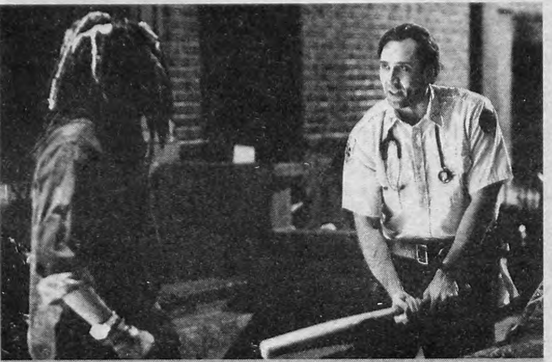
Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Ecos mortales *(David Koepp, 1999) Una historia que, en varios sentidos, parece una vuelta de tuerca de "Sexto sentido". Aquí no se trata de las alucinaciones de un niño, sino de las de un padre (Kevin Bacon). Tras dejarse hipnotizar por su cuñada, Tom descubre un mundo en su interior que lo impulsa a destruir su casa, entre otras cosas. Lo que no saben, ni Tom ni el espectador, es si los fantasmas que ve están allí o sólo existen en su mente (Cinemark Puerto Madero, Village Recoleta, Pilar y Avellaneda).*



■ **Vidas al límite** *(Martin Scorsese, 1999) Al estilo"Taxi driver", he aquí un nuevo descenso a los infiernos neoyorquinos, ahora con Nicolas Cage (Atlas Santa Fe, Ocean, Cinemark Puerto Madero, Village).*

■ **¿Quieres ser John Malkovich?** (Spike Jonze, 1999) Proveniente del videoclip, donde obtuvo varios premios, Spike Jonze demuestra que también tiene talento y, sobre todo, audacia para el cine. Con una gran cuota de originalidad, el film logra disparar de cada idea demencial otra más inaudita, centrada en la historia de un raro titiritero que descubre cómo penetrar en la mente del célebre actor John Malkovich (Metro, Village Recoleta, Santa Fe, General Paz).

■ **Las reglas de la vida** (Lasse Halström, 1999) Basado en una novela de John Irving, este notorio film retrata la historia de Homero Wells, un chico criado por Larch, el médico del orfanato en que vive. La relación se hace estrecha con el correr del tiempo, y ese chico inquieto se convierte en un cirujano sin título. Ya adulto, Homero emprende un viaje hacia otra vida, la del mundo que lo rodea (Galerías Pacífico, Village Recoleta y Avellaneda, Gran Rivadavia y otros).

■ **Nuestros amigos de la banca** (Peter Chappell, 1997) Un documental excepcionalmente atípico que registra la cocina de las negociaciones con el Tercer Mundo de funcionarios del Banco Mundial y del FMI. Desde adentro y con el mayor detalle, este trabajo no intenta mostrar gente mala haciendo daño a gente buena, pobre y sufrida, sino el simple funcionamiento de una máquina llamada economía de mercado. El material fue registrado en Uganda, y a pedido de las entidades que allí se reunieron (Cosmos).

■ **El camino del samurai** (Jim Jarmusch, 1999) Una de las mejores películas en toda la obra de Jim Jarmusch, protagonizada magistralmente por Forest Whitaker. Un asesino a sueldo que se mueve por la noche como una sombra marca el hilo de la misteriosa trama. Los preceptos que lee del libro de los samurais, el *Hagakure*, rigen los actos de su fría maestría para ejercer su oficio (Atlas Santa Fe, Gaumont, Village Recoleta, Abasto).

■ **Un diván en Nueva York** (Chantal Akerman, 1996) Divertida comedia de enredos que versa sobre la relación entre dos antagónicas personas, un psicoanalista neoyorquino y una bailarina parisina. Pero lo que parecía una buena idea de descanso se convierte en una pesadilla, cuando uno y otro deben comenzar a convivir con las herencias ajenas (Metro, Village Recoleta, Patio Bullrich, General Paz).

■ **Belleza americana** (Sam Mendes, 1999) Feroz sátira del estilo de vida norteamericano que presenta a una familia tipo, aparentemente normal, pero desgarrada por dentro, inmersa en un mundo en descomposición. Opera prima del inglés Sam Mendes, galordanada con 5 premios Oscar, entre ellos a la mejor película y director. Una de las películas más controvertidas avaladas por Hollywood en mucho tiempo (Normandie, Metro, Village Recoleta y Pilar, Rivera Indarte).

DISCOS



■ **Banda de sonido. Three to tango** *(Warner, 1999) The Brian Setzer Orchestra, Big Bad Voodoo Daddy, Cherry Poppin' Daddies... Lo mejor del neo swing está compilado en la primera parte de la música de esta comedia protagonizada por Mattew Perry (foto): dan ganas de ponerse los zapatos de baile al estilo de los años 50, cuando se escuchan las melodías irresistibles y las secciones de brasses.*

■ **Regular Fries. Accept the signal** (Sum Records, 2000) He aquí una de las brillantes muestras de toda una camada de bandas inglesas que, aunque suene remanido, encarnan un *revival*: en este caso, la psicodelia. O, al menos, algo de ese tipo de contingencia climática se deja oír entre canciones oscuras y baladas de ensoñación sonora, con algunos arranques eléctricos de furia y un exquisito modo de interpretación. Lo que viene, lo que viene.

OTRO CINE



■ **Filmoteca Buenos Aires.** *Hoy:* Manon, *de Henri-Gerges Clouzot (a las 16, 18.20 y 20.40). Especial:* Vivir, *de Akira Kurosawa (foto), a las 22.30.*
Mañana: Las diabólicas, *de Henri-Georges Clouzot (a las 16, 18, 20 y 22). En el Cine Atlas Recoleta, Guido 1952.*

■ **Cine Club ECO.** Hoy y mañana: *El fuego fatuo*, de Louis Malle. A las 18.30 en Corrientes 4940, 2º "E". Con posterior debate.

■ **Teatro San Martín.** Hoy: *Es arte*, de Pierre Coulibeuf (a las 14.30, 17, 19.39 y 22). Mañana: *El país de los sordos*, de Nicolás Philibert (a las 14.30, 17, 19.30 y 22). En Corrientes 1530.

■ **Centro Cultural Recoleta.** Hoy: *En el nombre del hijo*, de Jorge Polaco. A las 19 en Junín 1930. **Gratis.**

■ **Cine Club IRCA.** Hoy: *Detrás de los Olivos*, de Abbas Kiarostami. A las 19.15 en Moldes 2155, con posterior debate.

■ **Cine Club TEA.** Hoy: *Años de hambre*, de Jutta Brückner. A las 20.30 en Aráoz 1460, Dto. 3. Mañana: *La guerra del opio*, de Xie Jin. A las 19 en Scalabrini Ortiz 532, con posterior debate. **Gratis.**

■ **Museo de Arte Moderno de Buenos Aires.** Mañana: *Parade*, de Jacques Tati. A las 18 en San Juan 350.

VIDEOS



■ **La fortuna de Cookie** *(Robert Altman) Willis es muy querido en su Holly Springs y empleado de toda la vida de Cookie, una viuda amable y enérgica. Cuando Cookie se suicida, sus familiares tratarán a toda costa de hacer aparecer esa muerte como un asesinato ("sólo los locos se suicidan", justifica su hija Camille, sobreactuada por Glenn Close). Y será el bueno de Willis el principal sospechoso del crimen* **(AVH)**.

■ **La guerra de las galaxias. Episodio 1** (George Lucas) El mito fundador del universo según Lucas –un conflicto de intereses económicos de proporciones galácticas– fue sin duda el estreno más esperado de 1999. La trama está destinada a hacer evidentes las raíces de personajes como Obi Wan Kenobi y de Darth Vader cuando aún no era un villano y se llamaba Anakin Skywalker **(Gativideo).**

LIBROS



■ **Plinio Apuleyo Mendoza. Aquellos tiempos con Gabo. Hallazgo de un García Márquez desconocido.** *(Plaza y Janés) Mendoza brinda una visión única del narrador colombiano, al que conoció casi por casualidad en noviembre de 1947, en un café de Bogotá. Desde entonces y hasta 1982, cuando García Márquez recibió el Nobel deLiteratura, los dos amigos comparten incontables episodios, en las geografías más diversas. Esas experiencias son la materia prima de este relato, exquisito y revelador.*

■ **Eduardo Belgrano Rawson. No se turbe vuestro corazón** (Seix Barral) Esta novela, que se presenta en su edición definitiva, fue consagrada finalista del Premio Internacional de Novela 1973 por un jurado de lujo compuesto, entre otros, por Julio Cortázar, Rodolfo Walsh, Juan Carlos Onetti y Augusto Roa Bastos. Esta es la historia de tres adolescentes arrastrados por la maquinaria de la guerra.

MUSICA



■ **María Graña** *en la Casa José Hernández de la SADE, México 524. Hoy a las 23.*

■ **Luis Salinas Quinteto** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22 y a la 0.30.

■ **Walter Malosetti y Javier Malosetti** en el Centro Cultural





■ **Cuento de verano** *(Eric Rohmer, 1996) Una nueva entrega de la serie* Cuentos de las cuatro estaciones, *donde el amor se nutre de la armonía narrativa del gran director francés (Lorange, Savoy, Abasto, Cineplex Lavalle, Lyon, Village Recoleta).*



■ **Una historia sencilla** *(David Lynch, 1999) La sorpresa del perverso David: más fiel que nunca a un título de película, cuenta una increíble travesía de un hombre de 73 años (Gaumont, Santa Fe, Abasto, Paseo Alcorta, Village Recoleta, General Paz).*



■ **Soledad para cuatro**, *de Ricardo Halac. Con Ana María Cores, Ana Yovino, Magela Zanotta, Gonzalo Jordán y otros. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.*

del Sur, Caseros 1750. Hoy a las 21. ***Gratis.***
■ **Leo Masliah** en el Centro Cultural Agronomía, San Martín 4453. Mañana a las 17.30. ***Gratis.***
■ **Manolo Juárez** en Notorius Bar, Callao 966. Hoy a las 22.
■ **Moguilevsky-Lerner** presenta "Klezmer en Buenos Aires", y **Calycanto** presenta el espectáculo "Nuestras músicas". En la sala A. Berni del STAC, Cochabamba 370. Hoy a las 22.
■ **Chango Spasiuk** en Radio Nacional, Maipú 555. Mañana a las 18. ***Gratis.***
■ **Guillermo Rozenthüler Cuarteto** (hoy a las 22.30) y **Javier Malosetti Quinteto** (a la 1). Mañana: **Beto Caletti** a las 22. En Buenos Aires Jazz Club, Corrientes 1660.
■ **El nuevo Quinteto Real, Néstor Marconi Trío y Lidia Borda.** En el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 22.
■ **Babasónicos y Carca** en Elvis de Mar del Plata. Hoy a las 22.
■ **Cuatro Vientos** en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 21.30. ***Gratis.***
■ **Amelita Baltar** en el Anfiteatro Alberdi, Av. Lisandro de la Torre y Directorio. Hoy a las 21. ***Gratis.***
■ **Rubén Juárez** en Café Homero, Cabrera 4946. Hoy a las 23.30.
■ **La Posta** en el Museo Nacional del Grabado, Defensa 372. Mañana a las 16.30. ***Gratis.***
■ **La Continental** (Dúo Basso-Kabusaki) en la Fundación Proa, Pedro de Mendoza 1929. ***Gratis.***
■ **Orquesta del Tango de Buenos Aires** en la sala A-B del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21.30. ***Gratis.***
■ **Zamba Quipildor, Martín Figueroa, Los Potros, Los voces del viento** en la Feria de artesanías y tradiciones populares argentinas. En Av. de los Corrales y Lisandro de la Torre. Mañana a partir de las 11.
■ **Alejandro Medina y Jorge Pinchevsky** en Sans Souci Café, Brasil 428. Hoy a las 22.
■ **Omar Moreno Palacios, Paisaje interior y el trío Ancae** en la Peña "El Desalmadero", Scalabrini Ortiz 670. Hoy a las 22.

TEATRO



■ **Cyrano de Bergerac**, *de Edmund Rostand. Adaptación de Carrière-Rappeneau. Con Juan Leyrado, Inés Estévez, Iván González y elenco. Dirección de Norma Aleandro (foto). Estreno en el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222, hoy a las 21 y mañana a las 20.*

■ **El Pasajero del Barco del Sol**, de Osvaldo Dragún. Puesta y dirección de Rubén Pires. Con Luis Campos, Marzenka Nowak, Toni Lestingi y otros. **Preestreno** en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30.
■ **Confesiones de mujeres de treinta**. Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dirección de Lía Jelín. ***Estreno*** en De la Comedia, Rodríguez Peña 1062, hoy a las 22 y mañana a las 20.
■ **El rey Candol**, de André Gide. Con Rubén Ballester, Silvina Mañanes y Aldo Pastur. Traducción y dirección de Daniel Ruiz. ***Estreno*** en el C. C. Borges, San Martín y Viamonte, hoy a las 22 y mañana a las 20.30.
■ **Adolece que no es poco** (confidencias de adolescentes). Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dirección: Lía Jelín. ***Estreno*** en Pigalle, Pte. M. de Ortiz, hoy y mañana a las 21.
■ **Poroto**, de Eduardo Pavlovsky. Con Norman Briski, E. Pavlovsky, Susana Evans y Elvira Onetto. Dirección de Norman Briski. En Calibán, México 1428, hoy a las 21.
■ **Mi bella dama**. Musical de A. Lerner y F. Loewe. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aída Luz y elenco. Dirección general de Mick Gordon y musical de Angel Mahler. En El Nacional, Corrientes 969, hoy a las 20 y 23, y mañana a las 20.
■ **Alarma**, de Michael Frayn. Con Alejandra Flechner, Humberto Tortonese, Roberto Catarineu y Valeria Bertuccelli. Dirección de David Grindley. En el Teatro Broadway, Av. Corrientes 1155, hoy a las 21 y 23.30, y mañana a las 20.
■ **Oleanna**, de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Dirección Hugo Urquijo. En la Sala Cunill Cabanellas del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 21 y mañana a las 20.
■ **Potestad**, de Eduardo Pavlovsky, también intérprete junto a Susana Evans. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, mañana a las 20.30 (menores de 25 años, gratis).
■ **Ifigenia en Aulide**, de Eurípides. Con Patricio Contreras, Analía Couceyro y otros. Dirección de Rubén Szuchmacher. En la Sala Casacuberta del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 21 y mañana a las 20.
■ **Ojos de tinta**, de Arlette Namiand. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Dirección de Kado Kostzer. En Foro Gandhi, Corrientes 1743, hoy a las 21.
■ **Unos viajeros se mueren**, de Daniel Veronese. Con Gabriel Levy, Javier Lorenzo, Ricardo Merkin, Mónica Raiola, María Inés Sancerni y Luciano Suardi, Dirección de Alejandro Tantanian. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, hoy a las 23.
■ **Los diez días de Erdosain**. Basado en "Los siete locos", de Roberto Arlt. Por el Grupo Sísifo, dirigido por Daniel Baldó. ***Estreno*** en Arlequines, Perú 571, hoy a las 23 (entrada: 5 pesos).
■ **Bartleby, el escribiente**, de Herman Melville. Adaptación y dirección de David Amitín. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy a las 21.
■ **La mancha de Don Quijote**. Por el Grupo La Mancha, dirigido por María Inés Falconi. **Reposición** en el Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972, hoy a las 23.30. **Entrada libre**.
■ **Mil quinientos metros sobre el nivel de Jack**, de Federico León. Con Beatriz Thibaudin, Luis Ziembrowsky, Ignacio Rogers y Carla Crespo. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 22 y mañana a las 20.

PIBES



■ **El niño de papel**, *obra de títeres por el Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín, bajo la dirección de Ana Alvarado. Estreno. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 15.30.*

■ **Historia de un pequeño hombrecito.** Obra de teatro clown por el teatro Mascarazul, bajo la dirección de Hugo Alvarez. En el Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 17.
■ **Una trenza tan larga**, espectáculo teatral con actores y títeres en escena. En el Centro Cultural Agronomía, Av. San Martín 4453, hoy a las 18.30.
■ **La sirena y el marinero.** Musical en inglés y castellano. Por el Grupo Polillas Portillo. En el Piccolo Teatro, Corrientes 1624, mañana a partir de las 15.30.
■ **Fabulosas fábulas**. Por Grupo c.c (actores y muñecos). En Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy y mañana a las 18.
■ **Aquel globo**, obra de títeres a cargo de la Compañía Titiritesca, bajo la dirección de Pedro Pomares. En el Teatro Palermo, Paraguay 4229, hoy y mañana a las 17.

cines

ACROBACIAS DEL CORAZON
Dir.: Teresa Costantini, con Virginia Innocenti y Gabriel Goitty. P/16.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.20, 17.25, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 21 y 23 hs.

BELLEZA AMERICANA
Dir.: Sam Mendes, con Kevin Spacey y Annete Bening. P/18.
Metro I Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Normandie II Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 16.50 y 20.50 hs.

BOTIN DE GUERRA
Dir.: David Blaustein, con G.I. Ickowicz. P/16.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.10, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

CUENTO DE VERANO
Dir.: Eric Rohmer, con M. Poupaud.
Lorange. Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.25, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL OCASO DE UN AMOR
Dir.: Neil Jordan, con Julianne Moore y Ralph Fiennes. P/16.
Premier IV Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

EL REY DE LAS MASCARAS
(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.
Cosmos 1 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 hs.

EL TALENTOSO SR. RIPLEY
Dir.: Anthony Minghella, con Matt Dammon y Gwvneth Paltrow. P/16.
Premier III Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs.

ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz). Dir.: S. Soderbergh, con Julia Roberts y A. Finey. P/13.
América Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16.20, 19 y 21.55 hs.
Ocean I Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

FANTASMAS DE TANGER
(Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky.
Cosmos 1 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.10, 17, 19.40, 20.30 y 22.30 hs.

GHOST DOG
(El camino del Samurai). Dir.: Jim Jarmush, con Forest Whitaker y J. Tormei.
Atlas Santa Fe I Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.35 hs.

LA CARA OCULTA
Con Johnny Depp y Charlie Theron. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

MI VECINO EL ASESINO
Dir.: J. Lynn, con Bruce Willis y Matthew Perry. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.40, 18, 20.15, 22.30 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.

NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA
(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13.
Cosmos 1 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 21.30 hs.

OPERACION FANGIO
Dir.: Alberto Lecchi, con Darío Grandinetti y Laura Ramos. P/13.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.40, 19.45 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 3,50.

ORFEU
(Brasil). Dir.:Carlos Diegues.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

POKEMON
(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20 y 20 hs.

POR AMOR
Dir.: Jeroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.
Cosmos 1 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.

¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?
Dir.: Spike Jonze, con John Cusack y Cameron Díaz. P/13.
Metro III Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SEXTO SENTIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.40, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.
Normandie I Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.50 Y 22.50 hs. Sáb. trasn.

STUART LITTLE
(Un ratón en la familia). En castellano. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 , 17.30 y 19.10 hs.

TIGGER
Dir.: J. Falkenstein. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth. P/16.
Normandie III Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

TOY STORY 2
Dir.: J. Lasseter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.10 hs.

UN DIVAN EN NUEVA YORK
Dir.: Ch. Akerman, con Juliette Binoche. S/R.
Metro II Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

UN DOMINGO CUALQUIERA
Dir.: Oliver Stone, con Al Pacino y Cameron Díaz. P/16.
Normandie IV Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.50, 18.50 y 21.55 hs. Sáb. trasn.

UNA HISTORIA SENCILLA
Dir.: David Lynch, con R. Farnsworth. S/R
Gaumont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.50 hs.
Santa Fe II Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.50, 18.10, 20.30 Y 22.50 hs. Sáb. trasn.

VIDAS AL LIMITE
Dir.: Martin Scorsese, con Nicolas Cage y Patricia Arquette. P/16.
Atlas Santa Fe II Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 15, 17.25, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Ocean II Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 Y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
GHOST DOG El camino del samurai): 12.15, 14.40, 20 y 22.35 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
AGNES BROWNE: 10.45, 14.45, 18.55 y 23.15 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
ACROBACIAS DEL CORAZON: 12.45, 16.45 y 21.05 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
VIDAS AL LIMITE: 10.40, 13.05, 15.30, 17.55, 20.30 y 23.15 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
EL PRINCIPE DE EGIPTO: 17.05 hs. (En castellano). S/R.
BOTIN DE GUERRA: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/16.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 13, 17.40 y 22.40 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
TIGGER: 10.45, 11.15, 14.50, 15.55, 19.05 y 20.45 hs. (En castellano). S/R.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 11.10, 15.35, 20.15 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
MI VECINO EL ASESINO: 11.15, 13.20, 15.25, 17.35, 20, 22.25 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
UNA HISTORIA SENCILLA: 11.15, 13.35, 15.55, 18.15, 20.50 Y 23.25 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
CUENTO DE VERANO: 12.30, 16.35, 21 Y 23 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
MAGNOLIA: 10.45, 14.20, 18.05 y 21.50 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA: 11, 15.20, 17.55, 20.30 y 23.15 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
TOY STORY 2: 13.25 hs. S/R.
MANUELITA: 13.45 y 18.20 hs. S/R.
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 15.40 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.30, 17.15, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. P/13.
TIGGER: 13, 14.40, 16.20 y 18 hs. (En castellano). S/R.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 12.35, 15.45, 18.55 y 22.10 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
MAGNOLIA: 12 y 18.15 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
VIDAS AL LIMITE: 12.45, 15.30, 18.20 y 21.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA: 12.50, 15.35, 19.30 y 22.15 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
AGNES BROWNE: 13, 15.15, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
ECOS MORTALES: 15.40 y 22 hs. P/16.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I BELLEZA AMERICANA: 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II LAS REGLAS DE LA VIDA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III EL INFORMANTE: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV LOS MUCHACHOS NO LLORAN: 14, 18.20 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 zhs.
¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?: 16.10 y 20.30 hs. P/13.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
UNA HISTORIA SENCILLA: 13.30, 15.45, 18.15, 20.45 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
TIGGER: 13, 14.50, 16 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
MI VECINO EL ASESINO: 13.45, 16.15, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 19.15 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
MI VECINO EL ASESINO: 13.10, 15.40, 18.10, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audáz): 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN DIVAN EN NUEVA YORK: 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
ACROBACIAS DEL CORAZOM: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
AGNES BROWNE: 13.40, 16.10, 18.40, 21 Y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
MAGNOLIA: 13.50, 17.30 y 21.40 hs. P/18. Sáb.trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
UNA HISTORIA SENCILLA: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs. S/R.
AGNES BROWNE: 11.30, 13.30, 15.30, 17.45, 20 y 22 hs. P/13.
VIDAS AL LIMITE: 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs. P/16.
MI VECINO EL ASESINO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Miérc. a sáb. 1 h. P/13.
CUENTO DE VERANO: 11.30, 18.15 y 20.40 hs. Miérc. a sáb. trasn. 0.15 hs. S/R.
BOTIN DE GUERRA: 12.30, 15, 20.10 y 22.45 hs.P/16.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 11.30, 14.30, 19.15 y 22.15 hs. P/16. Miércoles a sáb. trasn. 1.30 hs.
TIGGER: 11.30, 13.15, 13.45, 15, 16.45, 17.30, 18.30 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.45, 16.30, 19.15, 22 y 22.45 hs. P/13. Miércoles a sáb. trasn. 0.45 y 1.30 hs.
ACROBACIAS DEL CORAZON: 11.30, 15.45, 16 y 20.40 hs. Miérc a sáb. trasn. 1.15 hs.
GHOST DOG (El camino del samurai): 22.30 hs. Miérc. a sáb. trasn. 1.15 hs.
MAGNOLIA: 13.30, 17.15 y 21 hs. P/18. Miérc. a sáb. trasn. 0.45 hs.
UN DIVAN EN NUEVA YORK: 11.30, 16 y 20.30 hs. S/R.
ECOS MORTALES: 11.30, 13.45, 18.15 y 22.45 hs. P/16. Miérc. a sáb. trasn. 1 h.
LAS REGLAS DE LA VIDA: 17.30 hs. P/16.
¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?: 13.30, 18.10 y 23 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs.
BELLEZA AMERICANA: 11.30, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/18. Miérc. a sáb. trasn. 1 h.
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 11.30 y 13.50 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 12.40, 15.15. 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MAGNOLIA: 13.40, 17.50 y 21.30 hs. P/18. Sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
AGNES BROWNE: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
TIGGER: 12.50, 14.20, 15.50 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
UN DIVAN EN NUEVA YORK: 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R.
TIGGER: 12.45, 14.40 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
VIDAS AL LIMITE: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
GHOST DOG (el camino del samurai): 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
UNA HISTORIA SENCILLA: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 Y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer Audáz): 14.30, 17.15, 19.50 y 22.35 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
TIGGER: 13, 14.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
¿QUIERES SER JOHN MALCOVICH?: 19.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.20, 16.15, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 18.40 y 21.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.20, 16, 19 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
TIGGER: 12.40, 14.40 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
MI VECINO EL ASESINO: 13, 15.10, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA: 13.40, 16.50, 19.45 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 14.30 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
EL INFORMANTE: 14.30 y 17.20 hs. S/R.
LAS REGLAS DE LA VIDA: 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16.
SEXTO SENTIDO: 20.10 y 22 hs. P/13.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sábado y domingos 1ra. función: $ 3). Viernes cerrado.
EL INFORMANTE 15.40, 18.20 y 21.10 hs. S/R.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
AGNES BROWNE: 12.30, 14.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 16,19 y 22 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.45, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn. 0.45 hs.
TIGGER: 12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.30 y 21.15 hs. (En castellano). S/R.
ACROBACIAS DEL CORAZON: 14.30 y 20.45 hs. Jueves a sáb. trasn. 0.30 hs. (P/16).
MI VECINO EL ASESINO: 12.30, 14.30 16.30, 18.30, 20.10 y 22.30 hs. P/13.
VIDAS AL LIMITE: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
ECOS MORTALES: 23 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
MANUELITA: 12.30 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
BELLEZA AMERICANA: 18.15 y 22.45 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn. 1.10 hs.
UNA HISTORIA SENCILLA: 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn. 0.15 hs. S/R.
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 12.30, 14.15 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
MI VECINO EL ASESINO: 13.40, 15.45, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
BELLEZA AMERICANA: 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
TIGGER: 13, 14.50, 16.40 Y 18.30 hs. S/R.
TODO SOBRE MI MADRE: 20.15 y 22.25. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
UN DOMINGO CUALQUIERA: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1.30 hs.
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 14.10,15, 17.15, 19.10, 20, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs.
TIGGER: 12.45, 13.20, 14.20, 15, 16, 16.45, 17.45, 18.30, 19.30, 20.10, 21.10 y 22 hs. (En castellano). S/R. (dos copias).
ACROBACIAS DEL CORAZON: 12.45, 17, 21.10 y 23.15 hs. Jueves a sáb. trasn. 1.15 hs. (P/16).
LA CARA OCULTA: 14.45, 19 y 23 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1.15 hs.
VIDAS AL LIMITE: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Jueves a sáb. 1.30 hs.
MI VECINO EL ASESINO: 13, 15, 17, 19, 21 Y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. 1 h.
ECOS MORTALES: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LAS REGLAS DE LA VIDA: 15 y 20 hs. P/16.
TRES REYES: 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
ORFEO: 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 Y 23 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1.15 hs.
MILAGROS INESPERADOS: 14, 18 y 21.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
BELLEZA AMERICANA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn. 1.15 hs.
EL INFORMANTE: 12.45, 15.45, 19 y 22 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
SEXTO SENTIDO: 12.45, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn. 1 h.
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 12.45, 14.40 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
INSPECTOR GADGET: 12.30 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
TODO SOBRE MI MADRE: 13, 17.30 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn. 1 h.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-6180. **EL FUEGO FAUTO** (1963). Dir.: Louis Malle, con Maurice Ronet y Jenne Moreau. Sábado y domingo: 18.30 hs. Bono cont.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **MALOU** (Alemania-1980). Dir.: Jeanine Meerapfel. Ciclo "La mujer en el cine". Hoy: 20.30 hs. Pl.: $ 2.

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel.: 4854-6671. **LA PRIMAVERA EN EL OTOÑO** (China-1986). Dir.: Bai Chen. "Cine chino inédito". Domingo: 19 hs. Pl.: $ 3.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **UNA NIÑA BUSCA A SU PADRE** (URSS-1960). Dir.: Lev Golub. Hoy: 12.30 hs. (Sala 1). Pl.: $ 2.
Citizen Langlois (Francia-1994). Hoy: 15 hs. **Domenico Scarlatti en Sevilla** (1990)- ELa Barraca: Lorca, por los caminos de España (1994) Hoy: 17.40 hs. **Van Gogh y su doble** (1998)- **Boulevards del Crepúsculo** (Francia-1992). Dir.: Edgardo Cozarinszky. Hoy: 23 hs. (Sala 2)

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4). **MANON** (Francia-1949). Dir.: Henri-Georges Clouzot, con Cecile Aubrey. Hoy: 17, 18.40 y 20.20 hs.
VIVIR (Japón-1952). Dir.: Akira Kurosawa, con Takashi Shimura. Hoy: 22 hs. **"Dario Argento"** Maratón: **Tinieblas** (Italia-1981). Con A. Franciosa.(0 h.); **Rojo Profundo** (Italia-1975). Con David Hemmings.(1.40 hs.); **Suspiria** (Italia-1977). Con Joane Bennett y Alida Valli. (3.15 hs.); **El gato de las nueves colas** (Alemania-1971). Con Karl Maldem. (4.40 hs.). Pl.: $ 6.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3).
ES ARTE. Dir.: Pierre Coulibeuf. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
EL PAIS DE LOS SORDOS Dir.: Nicolás Philibert. Domingo: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
LA MUJER MAS FEA DEL MUNDO (España). Dir.: Miguel Bardem. Hoy: 11.30, 13.50, 16.10, 18.30, 20.45, 23 y trasn. 1.20 h. (Sala "Luis Buñuel").
UNE LIAISON PORNOGRAPHIQUE (Una relación particular-Francia). Dir.: Frederic Fonteyne. Hoy: 11.30, 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15, 23.15 y trasn. 1.15 hs. (Sala "Francois Truffaut").
LE PETITI VOLEUR (El pequeño ladrón-Francia). Dir.: Erick Zonca. Hoy: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30, 22.45 y trasn. 1 h. ("Eurosala").

teatros

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
MEIN KAMPF, FARSA, e George Tabori. Con Alejandro Urdapilleta,Jorge Suárez, Villanueva Cosse,Ceccilia Rossetto y elenco.Dir.:Jorge Lavelli. Miércoles a domingo.: 20.30hs.(Sala "Martín Coronado").Pl.:$8(miérc.:$4).
UN TRANVIA LLAMADO DESEO, de Tennessee Williams. Por el Ballet Contemporáneo del T.M.G.S.M. Versión libre: Mauricio Wainrot. Martes: 21 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (Martes: $ 4).
IFIGENIA EN AULIDE, de Euripides. Con Patricio Contreras, Mario Pasik, José María Gutiérrez y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles:21 hs.,jueves: 18.30 hs.,viernes y sábado:21 hs., domingo:20 hs.(Sala "Casacuberta").Pl.:$8 (Miérc. y jueves: $ 4).
OLEANNA, de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Dir.: Hugo Urquijo. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).
PEDRO CHEMES CUARTETO. Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

ANFITEATRO JUAN BAUTISTA ALBERDI
Lisandro de la Torre y Av. Directorio. Tel.: 4635-2593. "O.T. Pte. Alvear" pta.: **ZAMBA QUIPILDOR.** Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA
Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. "O.T. Pte. Alvear" pta.: **ESPERANDO LA CARROZA** de Jacobo Langsner. Con Victoria Carreras, Claudia Cárpena, Ana María Casó, Mabel Pessen, Salo Pasik, Rubén Stella, Gonzalo Urtizberea y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8. (Jueves: $ 5.)

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.: **JETTATORE...!,** de Gregorio de Laferrére, con Alfonso De Grazia, Alfredo Iglesias, Dora Prince, Carlos Scornik y elenco. Dir.: Javier Portales. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8. (jueves: $ 5).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL PASAJERO DEL BARCO DEL SOL, de Osvaldo Dragún. Con Luis Campos, Marzenka Nowak, Toni Lestingi, Silvina Bosco y elenco. Dir.: Rubén Pires. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 . (jueves y domingo: $ 5). Sala "María Guerrero".
SOLEDAD PARA CUATRO, de Ricardo Halac. Con Ana María Cores, Ana Yovino, Magela Zanotta, Gonzalo Jordan y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.:$8 (jueves y domingo.: $ 5). Sala "Orestes Caviglia".

ABASTO
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.: 4959-3576. **MANI CON CHOCOLATE,** de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lía Jelín". Viernes y sábado: 21.30 hs.

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO, de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
ISPAYASO. Con Hugo Grosso. Dir.: Alejandro Escudero. Sábado: 0.15 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
HUGHIE, de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y "Oscar Nuñez". Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
EL AMANTE, de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
DUO EN MI, de Tom Kempinski. Con Mónica Maffia y Aldo Braga. Dir.: Mónica Maffia. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala II).
CRIMENES DEL CORAZON, de Beth Henley. Con Irene Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).
SOLO DE BRETCH. Sobre textos de "Terror y miseria del tercer Reich", de Bertold Bretch. Por el grupo "Butaca 9". Dir.: Celina Yañez. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).

ARLEQUINES
Perú 571. **LOS DIEZ DIAS DE ERDOSAIN** (Segundo ensayo). Basado en la novela "Los siete locos", de Roberto Arlt. Por el grupo "Sisifo" (teatro físico). Dir.: Daniel Baldó. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **CUERPOS DESNUDOS.** 25 actores. Libro y dir.: Raúl Baroni. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Autor y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **LO QUE EL TURCO SE LLEVO** Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **TANGOU.** Cuando el tango se convierte en music hall. Dir.: Aníbal Pachano. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. **BRUJAS.** Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. **LA VIDA ES SUEÑO,** de Calderón de la Barca. Por "Grupo Pandorga". Con Marcelo de Souza. Adapt. y dir.: Manuel Maccarini. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
UN MARIDO IDEAL, de Oscar Wilde. Dir.: José María Carballo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.
CEREMONIA PRIVADA, de Roberto Moretti. Con Diana Kisler y Hernán Capo. Dir.: Gastón Durán. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **LA MANCHA DE DON QUIJOTE.** Grupo taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. Ent. libre.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **YRANO DE BERGERAC,** de Edmund Rostand. Adap.: Jean Claude Carriere-Jean Paul Rappeneau. Con Juan Leyrado, Inés Estévez, Iván González y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
BARTLEBY, EL ESCRIBIENTE, de Herman Melville. Adapt. y dir.: David Amitín. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
LALO GRITA VICTORIA. Sobre textos de Carlos Barragán, Lalo Mir y Leo Masliah. Con "Lalo Mir" y "Victoria Bertone". Dir.: Laura Suárez. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12 (c/consumición).
POTESTAD de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky y Susana Evans. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (menores de 25 años: gratis).

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.**HAPPY DAYS,** de Samuel Beckett. Por "Company". Dir.: Sergio Amigo. (En inglés, sin subtítulos). Lunes: 20.30 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **PRONTO VOLVERAN LOS BUENOS TIEMPOS.** Por la Cía. "Fantasma argentina". Dir.: Sergio D'Angelo. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906. **MASTERS.** Con "Juan Verdaguer", "Mario Clavell", "Carlos Garaycochea". Humor, música y recuerdos. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1383. Tel.: 4382-2592/7652. **ART,** de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darín", "Oscar Martínez" y "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BROADWAY
(Sala "Raul Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
ALARMA, de Michael Frayn. Con Alejandra Flechner, Roberto Catarineu, Valeria Bertuccelli y Humberto Tortonese. Dir.: David Grindley. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
BULULECES. Con el grupo "Retraso Generacional". Sábado: 22 hs.
MATO MILENIO. Con Carlos Guarnerio. Sábado: 23 hs.
EN BUSCA DE UN SKETCH. Con Valeria Kamenet. Sábado: 0 h.
Y UD., CUAL ES?. Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
DOS TIPOS AUDACES. Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO. Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. **POROTO,** de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
ISATUSTRA "Asi hablaba Isadora", de y por: Gabriela Bianco. Sábado: 20 hs.
FAROS DE COLOR, de Javier Daulte. Con Carlos Belloso, Gabriela Izcovich y María Onetto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izcovich. Sábado: 21.30 hs.
UNOS VIAJEROS SE MUEREN, de Daniel Veronese. Dir.: Alejandro Tantanián. Sábado: 23 hs.
TODOS CONTENTOS. Por el grupo "El Descueve". Dir.: Mayra Bonard-María Ucedo. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. Tel.: 4826-7729. **EL ULTIMO DIA QUE MAITE NOS DIJO ADIOS.** Libro y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21,

23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.numeradas:$5 (Miérc.: $3,50, sábado: $7 y $5).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
ALMAGRO. Autor y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5. **DESPOJADA,** de Paula Jiménez. Con Víctor Anakarato, Lara Zimmermann y Belisario Román. Dir.: Willy Lemos. Sábado: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 5).
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
2 TIPOS SINIESTROS Melodrama policial para adultos. Dir.: César Genovesi. Sábado: 23 hs.
DELMIRA "el alma incontenible", de O. Musa. Dir.: Nina Rapp. "Grupo Barataria" (La Plata). Domingo: 20 hs.

DEL PUEBLO
Diag. R. Saénz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
MIL QUINIENTOS METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK.
Con Beatriz Thibaudin, Luis Ziembrowsky, Ignacio Rogers y Carla Crespo. Libro y dir.: Federico León. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala Teatro abierto). Pl.: $ 10.

DEL SUR
Venezuela 225. Tel.: 4941-1951.
MISERERE NOBIS, por "Cía. Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Ignacio Gómez. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE TREINTA. Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1).
BANG BANG "...y somos historia", de Wilfredo Van Broock y Martín Gervasoni. Viernes y sábado 23.30 hs. (Pl.: $ 10). (Sala 2).

DE LA LUNA
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764. **LA BOXE.** Libro y dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. **QUIEN QUIERE MUCHO A MAMA?,** de Victoria Aragón. Con Victoria Aragón y Gimena Riestra. Dir.: Luis Cícero. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362. **HAMLET,** de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
DEMOCRACIA EN EL BAR, de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Sábado: 0.45 hs. (Sala 1).
MENTIRAS Y MAS MENTIRAS. Dir.: Mónica Bejarano. Sábado: 21 hs. (Sala 1).
EL VARIETE DEL FARAVUTE. Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).
MI VIEJO AMIGO. Libro y dir.: F. Schenaider. Domingo: 19.30 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto E. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL PAQUETE, de Rogelio Albarden. Dir.: N. Lichestem-D. Perisse. Sábado: 23 hs. (Sala 2).
A VER, UN APLAUSO!: de César De María. Dir.: Valeria Caballero-Alejandro Szadurski. Sábado: 1 h. (Sala 2).
LA NOCHE DE LOS CAMALEONES de María Luisa Rubertino. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
PICARDIA EN TONO MENOR, de H. El Naggar. Dir.: Alvaro López. Sábado: 21 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **SUPOSITORIOS DE HISTORIA.** Por "Lossers Brothers". Con la participación de "Winner Sister". Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 8.

ESCUELA
Humberto 1~ y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 18 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 18.30 hs.
ZONA EROGENA, de Graciela Villalba. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
OJOS DE TINTA, de Arlette Namiand. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs.
LA ROPA, de Andrea Garrote. Con Ingrid Pelicori e Irina Alonso. Dir.: Patricia Dorín. Sábado: 0 h.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **JUICIO A FEDERICO,** de Silvia Agostino. Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA.
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
A 2,50 LA CUBA LIBRE, de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
MANO A MANO CON CELEDONIO FLORES. Tangos, poesías y acnédotas. Con Pablo Greco (bandoneón) y Lautaro Greco (piano). Canta: Patricia de la Peña. Actúan: Samy Zarember y David Finkel. Libro y dir.: Samy Zarember. Domingo: 19.30 hs.

HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-1119/5886.
EL FARSANTE DE LA TIERRA BRAVIA, de John Synge. Dir.: Héctor Sandro. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA NOCHE DEL IMPOSTOR. Autor y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2). **ACERCA DE LA VIDA COTIDIANA** de nosotras y las...otras. Autor y dir.: Elba Degrossi. Viernes: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 4).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
JUEGOS DE SALON. Cía. teatral "La carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
MACBETH. Por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS. Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200.
SIN VERGUENZAS. Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL, de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs.,sábado: 20.30 y 23 hs., domingo.: 20 hs. Pl.: $ 30. (Sala "Pablo Neruda").
EL NOVIO DE LA MEMORIA (Una resurrección de Cabezas), de Rodolfo Braceli. Con Roly Serrano y las voces de prestigiosos actores. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 14. (The Cavern Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
AMORES REPUBLICANOS ("Le chant de Marianne"). Con Eleonora Noga Alberti (soprano), Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra) y Eduardo Nicouleau (percusión). Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
RUBEN FERRERO (piano). Homenaje al "Mono" Villegas. Invitados: Adriana Lubiz (charango) y Roberto "Monito" Viera (percusión). Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
MELODIAS DE ITALIA. Con Norberto Lara (tenor) y Leonardo Londero (piano). Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768. **EL GESTO DE GALA.** Autor y dir.: Osmar Nuñez. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
VICTIMAS DEL DEBER, de E. Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
HUMOR A LA VERONELLI. Con Atilio Veronelli. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
VARIETE. Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1 h.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Domingo: 21 hs.

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **SUSPIROS DE MONJA,** de Dan Goggin. Dir.: Rubén Cuello. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
LA NOCHE DE LA BASURA, de Beto Gianola. Dir.: Marina Morris. Sábado: 20.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
JETTATORE, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Alberto Madin. Sábado: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
EN FAMILIA, de Florencio Sánchez. Dir.: Rorberto Levecchia. Sábado: 21.30 hs.(Sala "Siripo").
MONSERRAT, de Emmanuel Robles. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "De los Representantes).

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ROMANCE DE BARRIO. Tango, baile, música y pasión. Dir.: Milena Plebs. Sábado: 22 hs.
DUO AMISTARIA. Con Pablo Skert y Daniel Fernández (tenores). Domingo: 19.30 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **HAMLET HOY,** de Juan Rográ. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **LOS MISERABLES.** El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **CLAC,** de Luis Cano. Con Gerardo Baamonde y Enrique Federman. Dir.: Virginia Lombardo. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **VENECIA,** de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Gonzalo Morales y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15.

en cartel



VICTIMAS DEL DEBER
De Eugène Ionesco
Grupo Los Pepe Biondi

*Versión de esta obra estrenada en 1953 que, como otras piezas del rumanofrancés Ionesco (*La cantante calva, *de 1950,* La lección y Las sillas, *de 1952), sorprendió en su época por el clima de irrealidad y humor desorbitado, próximo a los experimentos del* Dadá y el Surrealismo. *Integran el elenco Santiago Riveira, Valeria Quiroga, Alicia Troncoso, Roberto Peloso, Viviana Barone y otros. Dirección de Ricardo Miguelez.* ***En Liberarte, Corrientes 1555, los sábados a las 21 (Entrada: 5 pesos).***

EL HUMOR DESPUES DE LOS 30
Dir.: Guillermo Ghio

Espectáculo basado en tres cuentos del escritor y humorista rosarino Roberto Fontanarrosa: Jorge, Daniel y el Gato *(integrantes de un decadente equipo de fútbol),* Nada del otro mundo *(sobre una escéptica dueña de una agencia de turismo) y* Angela y Celita. *Por el grupo Humoris Dramatis (Carlos Portaluppi, Marcelo Serre y Marcos Montes). El show incluye la invitación a degustar un plato de pastas.* ***En el Bar Teatro Bukowski, Bmé. Mitre 1525 (4372-2843), los viernes y sábado a las 23.***

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR,** de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (domingo: $ 15).

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. **MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR.** Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 y 1 h., domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 4 (domingo: $ 3).

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051. **ADOLECE QUE NO ES POCO.** "Confidencias de adolescentes". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelín. Jueves a domingo: 21 hs.

REGINA
Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **EL ULTIMO ANGEL,** de Bill C. Davis. Con "Darío Vittori" y "Pepe Monje". Dir.: Manuel González Gil. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Domingo despedida.

SALA AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **PRUEBA DE AMOR,** de Roberto Arlt. Con Miguel Forza Paul y Tamae Garateguy. Dir.: Andrea Pontoriero. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **Y LA LUNA LLORO PETALOS DE ROSAS.** Cante erótico. Sobre textos de Federico García Lorca. Títeres para adultos por la Cía. "El Desnivel". Dir.: Alejandra Rodríguez. Sábado: 22 hs. Ent. libre.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL NIÑO DE PAPEL.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 4.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los títeres de "Don Floresto" ptan.: **PICADITO.** Con muchos títeres. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIUM SAN ISIDRO.
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. "Pipo Pescador" en: zCASCARA COLORADA. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15 hs.
VIVA EL TEATRO. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **PAQUETITO,** de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 16 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4373-8367. **PRINCIPE Y MENDIGO,** de Mark Twain. Dir.: Mimi Harvey. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Ent. libre).

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **IMAGINARIO...** laboratorio de colores. Libro y dir.: Pablo Bontá. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958. **Rescate en la isla de los piratas,** de G. Felhing. Dir.: D. Crifasi y D. R. Viera. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: $ 5.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6).
OPERACION CAPERUCITA. Con Lali Lastra, Gloria Sacristán y Héctor Presa. Autor y dir.: Héctor Presa. Sábado: 15.30 y 17 hs., domingo: 15.30 hs. **ROMANCE DE TROVADORES.** Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
LA FAMILIA FERNANDEZ. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Pablo Picasso"). **HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO.** Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 8. (The Cavern Club).
LA HORMIGUITA AVENTURERA. Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 6. (Jazz-bar).

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5). **EL MOLINETE,** de Carlos Martínez. Títeres. Sábado: 15.30 hs. **CUENTOPOS PARA EL RECREO,** de Leo Dyzen sobre textos de María Elena Walsh. Sábado: 16.30 hs.
A LOS TROTES, VAQUI ROSA. Títeres con Pepe Giménez y Clarisa Korovsky. Sábado: 17.30 hs.

MUSEO E. LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **GARABARITO.** Libro y dir.: Manuel Gonzalez Gil. Sábado y domingo: 17 hs. (No se suspende por mal tiempo).

MUSEO SAAVEDRA.
Crisólogo Larralde y Av. Gral. Paz. Tel.: 4521-5879. **LA PEQUEÑA ALDEA.** Comedia histórica. Dir.: Héctor López Girondo-Fabián Uccello. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **AQUEL GLOBO.** Por la Cía. "Titiritezca". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 19 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **EL HUMOR DESPUES DE LOS 30,** de Roberto Fontanarrosa. Con Marcelo Serre, Marcos Montes y Carlos Portaluppi. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 15 (incluye: pastas). **EL CORAZON DELATOR,** de Edagr Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **LOS COSOS DE AL LAO.** Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10. **FERNANDO RODAS** en: "Contango historias". Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND.** Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CASA JOSE HERNANDEZ
México 524. Tel.: 4307-1336/(15)4539-9745.
MARIA GRAÑA "En concierto". Con César Angeleri (guitarra), Norberto Vila (bajo), Enrique Roizner (batería), José Ogivieki (piano y dir. musical). Artistas invitados. Sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición).

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
MARIA VOLONTE en: "Perfume de mujer". Con Horacio Larumbe (piano). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
MIMI KOZLOWSKY. Tango y canciones. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
LA MANZANA ORIGINAL. Versión musical de Fernando Albinarrate sobre "El diario de Adán y Eva", de Mark Twain. Dir.: Graciela Pal. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **ENCUENTRO A TODO TANGO.** Con Néstor Marconi Trío, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío, Lidia Borda y Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730. **SIRO SAN ROMAN**en: "Los éxitos de siempre". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10. **ELIZABETH DOLINSKA.** Con "Jorge Diez" ptan.: "Cantantes en carrera". Latino,.. tango, blues. Invitada: Miriam Bonte. Domingo: 21 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **THE SHEPHERDS.** Folk irlandés. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena), 23.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
LA MAS FUERTE, de August Strindberg. Con María José Truco y Mara Ferrari. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6 (incluye spaghettis).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **CHANGO SPASIUK** En concierto. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295. "Ricardo Basalo" y su "Fogón criollo" pta.: **ORLANDO VERACRUZ.** Con Los Artilleros, "Grupo Ancae", "Los Duendes del folclore" y gran elenco. Cena-show. Parrilla. Peña folclórica bailable. Hoy: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
TORRY hace: "No me escuchen". Humor. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.
EL MUSICO INOLVIDABLE. Con Maximiliano Moldavsky. Domingo: 17 hs. Ent. libre.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
MANOLO JUAREZ(piano). Con Colorado Belmonte (batería), Arturo Ritrovato (bajo), Sergio Liszwsky (guitarra). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
HUGO PIERRE (saxo), Juan Carlos Cirigliano (piano). Melodías de Broadway y algo más. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
LEO MASLIAH pta.: "Ex hitos". Humor. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.
GUILLERMO ZARBA (piano) pta. su CD:"El entrerriano". Con Eduardo Tacconi (guitarra) y Gustavo Battistessa (bandoneón). Sábado: 21 hs.
CANTOS RODADOS. Homenaje a Los Rolling Stones. Sábado: 1 h. Ent.: $ 5.
VIVA EL VARIETE. Music Hall con "Mónica Lander", Raúl Carrel, "Bocha" Retegui, Adelco Lanza y Teresita del Río. Dir.: J. C. Valerio. Domingo: 19 hs.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **ALEJANDRA MARTIN** en: "Blues in the night". Con Ricardo Lew (guitarra). Sábado: 22.30 hs.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638. **A ORILLAS DE LA MUJER.** Idea y guión: Fernando Miró. Sábado: 22 hs. **ALVAREZ & BORGES** (Gabriel Menta-Adrián Herrera) ptan. sus monólogos: "Acabemos...con los pobres" y "Sea ginecólogo en 20'". Sábado: 23.30 hs. **ROMPIENDO CRANEOS.** Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Sábado: 0.30 hs. z**PLANETA LACUR.** Humor. Con Jorge Pereyra y otros. Sábado: 1.30 hs. Ent. a la gorra.

SATCHMO
Balcarce 563. Tel.: 4331-7161/62. Almuerzos ejecutivos. Happy hour (2 x 1): 17.30 a 22 hs. Show en vivo. Fiestas, agasajos, eventos... "Cena-show-tragos"...
LA TRAMA. Música Latina. Ent.: $ 8 (c/consumición). Hoy: 23.30 hs.

STAC
Cochabamba 370. Tel.: 4361-2746
BAJO EL AGUA ESTAN LAS PALABRAS, de Gabriela Margas. Sobre textos de F. García Lorca. Con Miguel Gómez, Ramón Lamas y Roberto Municoy. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Antonio Berni").
CALYCANTO Música latinoamericana. Sábado: 23 hs. (Sala "Antonio Berni"). Ent.: $ 10. **KLEZMER** en Buenos Aires. Con "Marcelo Moguilevsky" (clarinete, flauta, voz y armónica) y "César Lerner" (piano, acordeón y percusión). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Oliverio Girondo").

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. El mejor tango en el lugar más exclusivo de Buenos Aires... **CENA-SHOW** "Silvia Gaudín", "Luis Filipelli" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Cocina internacional. Menú a la carta. Valet Parking. Lunes a sábado: 21 hs. (cena), 22.30 hs. (show).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LUIS SALINAS QUINTETO: Luis Salinas (guitarra), Alvaro Torres (piano), Daniel Maza (bajo), Facundo Guevara (percusión) y Martín Ibarburu (batería). Latin fusión. Sábado: 22 y 0.30 hs. Ent.: $ 15. **MONICA COSACHOV.** Música clásica. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7. **JAM SESSION.** "Isidoro Cañones": Norberto Córdoba (bajo), René Rossano (guitarra) y Sebastián Peyceré (batería). Domingo: 22 hs. Ent. libre.

etc

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. **POCHOCLO.** Varieté porteño. Por "Dalila" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Domingo: 21 hs. Bono contr.: $ 2.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **EL REY CANDOL,** de André Gide. Con Rubén Ballester, Silvia Mañanes, Aldo Pastur y elenco. Dir.: Daniel Ruíz. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. **WALTER Y JAVIER MALOSETTI.** Todo el jazz. Hoy: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **CUIDADO QUE ESTAN LOS CHICOS,** de Raúl Baroni y Germán Acquis. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **FRAGATA HEROINA,** de Gabily Anadón. Danza-teatro. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Patio del Tanque).
LAS LORQUIANAS, de Adele Taormina. Sobre textos de Federico García Lorca. Sábado: 21 hs. (Auditorio). Ent.: $ 7. **EN EL NOMBRE DEL HIJO.** Dir.: Jorge Polaco. Sábado: 19 hs. (Microcine). Ent. libre.
LA ESCALA DE SEDA. Video. Ciclo "Operas cómicas y breves de Rossini". Domingo: 18 hs. Ent. libre. (Microcine).
FALLA Y EL FLAMENCO. Con Graciela Ríos Saíz y Omar Urraspuro, Ballet Hispania, Natalia Bonansea (bailaora) y elenco. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorio "El Aleph").
EL TUTOR, de Jorge Polaco-Humberto Rivas. Con Aldo Cura, Guadalupe y elenco. Dir.: Jorge Polaco. Lunes: 21 hs. (Auditorio "El Aleph"). Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. **ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B"). **CUATRO VIENTOS.** Música popular. Domingo: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...** y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

ESTADIO VELEZ SARFIELD
Av. Juan B. Justo 9200. Tel.: 4642-0692. **LOS NOCHEROS** Grupo invitado: "Los Tekis". Hoy: 21 hs.

costa

MAR DEL PLATA

cines

ENRIQUE CARRERAS
E. Ríos 1868 Sec 14.15, 16.15, 17.40 STUART LITTLE UN RATON EN LA FAMILIA . Cast t/p. Noche: Jue a Sáb : 19.10, 23.10. Mie/Dom, 20.10, 22.10 QUIERES SER JOHN MALCOVICH? J. Cussack A/16Mie 50% desc. Lun Mar cerr

LA SUBASTA.
Cine Bar. Guemes 2955 T 4512725. Jue, Sáb Dom 16.00, 18.00. Vie 15.00, 18.30 INSPECTOR GADGET. W. Disney en Cast t/p. Niños $ 4.

LA SUBASTA
Cine Bar Güemes 2955 T 4522725. Lun/Mar, 20.00, 22.00 QUIERES SER JOHN MALCOVICH? John Cussack A/16 Platea $3

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554: Sec. 16.00, 18.20. Vie a Sáb tam 14,.45 TOY STORY 2. Disney. Cast Niños $4

PROVINCIAL
Bv Marítimo 2554 Sec Jue Vie, 23.00 Sáb 0,.30. Dom 22.30. Lun a Mie, 20.00 y 22.30 SEXTO SENTIDO. B Willis. A/16. Lun a Mie 50% descuento

SANTA FE.
Santa Fe 1850. Sec. Jue a Dom: 14.20, 16.10 . DRAGON BALL Z 3. Cast. Diar 18.00, 20.10, 22.20 Vie/Sáb unis 18.00, 20,.10, 0.20 LA CARA OCULTA. A/16 Lun a Mie 50% des. 1ª func $3

VILLA VICTORIA.
Matheu 1850. Dom 23, 17.00 Ciclo Cine, Té y pintura: LA TEMPESTAD de Peter Greenaway. $6

teatro

AUDITORIUM.
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2280 T 4936001: Dom 23, 21.00 PORTEÑOS. Fanego Goyty Santoro Fontova Pauls. Estrella de Mar. Dom, 18.00 LUNATIX Compañía de Danzas contemporáneas.

AUDITORIUM
Sala Payro. Edificio casino. T 493 6001: Jue, 21.30 MARIO CAMPANA en Salsa Flamenca. Vie, 21.30 ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA. Sáb, 21.00 Dom, 20.00 EL CONVENTILLO DE LA PALOMA. Dir. E. Baigol.

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv Marítimo 2280. T 4936001: Vie, 22.00 LA CELESTYNA. Sáb, 21.00 FORMAS DE HABLAR DE LAS MADRES. Dom, 20.30 FINIMONDO!

COLON.
H Irigoyen 1665 T 4948571: Dom, 23. 20.00 BALLET DE LA DULCE VIDA Danzas Ucranianas y rusas

CULT. PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca. Dom 23, 19.00 BOLERO ROCOCO.
LA SUBASTA. Guemes 2955 T 4512725: Dom , 21.30 EL CARTERO. Darío Grandinettui, Nicolás Cabré, Julieta Ortega. 23.30 FABIO POSCA en El perro que los parió.

PROVINCIAL.
BvMarítimo 2554 Dom 20.15 ESPAÑA BRAVA. Jorge Luis y Conchita España.

PROVINCIAL
Sala La Nona. Bv Marítimo 2554 Dom, 22.00 FRESA Y CHCOLATE. Elenco de Cuba

RE FA SI.
Luro 2330 T 4915162: Dom, 20.30 teatro cena MAR DEL PLATA DE NOCHE. Gogo Andreu, Alberto Anchart y elenco. Cenas 22.00.

RE FA SI.
Luro 2330 T 4915162: dom, 22.00 y 23.45 ARRIBA VOY YO!. Adriana Aguirre y M. Aurelia Bissutti.

música

CULT. PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca:. Dom, 21.30 ROMANCE DE TANGO. Lunes 21.30 Ciclo de Rock Acústico

ELVIS CAFÉ
Brown 2639 4924529
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom, La trova. Mie, El Aguante

variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario de peces. Delfines. Show de Sky. Cine Tridimensional. Patio de Comidas. Estacionamiento. Martes cerr

ANAMORA
Yate Darsena B puerto. Diar. 11.30, 14.00, 16.00, 18.00 Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

CHARLY.S
Restaurant. Sgo del Estero 2838. T 4918130. Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo Rubén Fernández, Walter Berón Sebastiano.

COYOTE TEX MEX FOOD.
Constitución 6690 t. 4710748. Vie/Sáb 22.00 Cena show Mariachis baile. Acceso a Complejo Sobremonte Menú degustación $15 s/beb.

MINI ZOO
El Paraíso Acceso. Sierra de Los Padres 4630347. Diar 9.00 Parque Botánico zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Confit. Excurs. Plaza Colón

PARQUE DEL FARO
M. De Hoz 6000 467 4400. Diar. 10.00 a 20.00 Parque interactivo. Barco acróbatas. Show de muñecos. Museo del mar. Sirena de los sonidos Visita Faro. Show de LOS PINTIN. Mie cerrado

infantiles

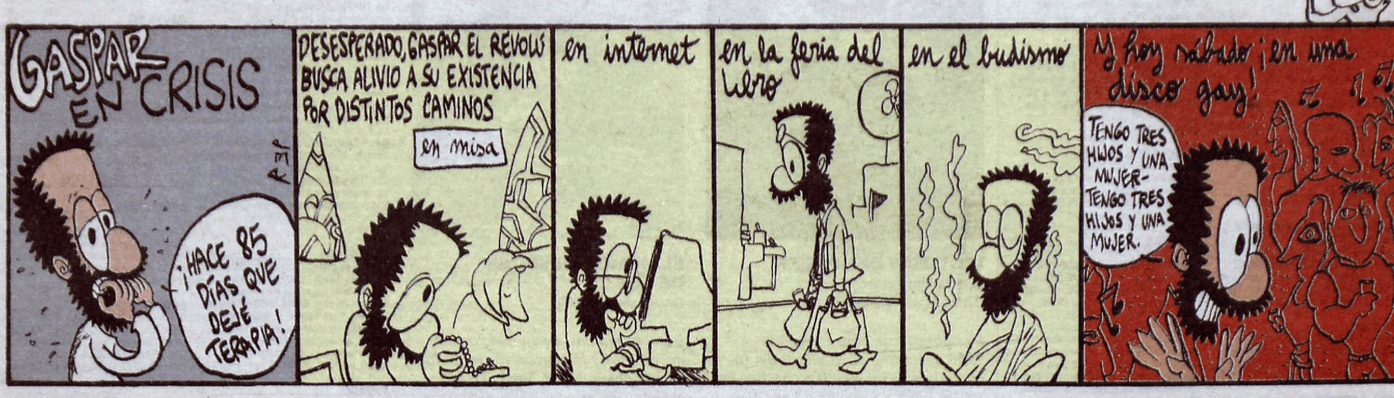
AUDITORIUM.
Espacio nave. Bv Maríttimo 2280 4936001: Dom, 23.00 17.30 EXPEDICION WALICHU. Esp Inf con muñecos.

COLON
H Irigoyen 1665 4948571: Dom, 16.30 QUERIDO JAVIER. Títeres y Música CULT, PUEYRREDON. 25 de Mayo y Catamarca. Dom, 23.00 ULISES Títeres de H. Adamini

MUSEO DE CIENCIAS
Libertad y la costa. Hoy 17.00 DINOSAURIOS EN LA PATAGONIA. Muestra de Trelew. $4

KINDER
Juegos Moreno 2645 4922802 Diar, 17.00 a 20.30. Nub desde 15.00 Juegos para chicos de 0 a 12. Espacio Protegido y para los más pequeños

Rep



CONTRATAPA

Sartre y la literatura

Por José Pablo Feinmann

Para empezar por algún lado: cierta vez, un crítico de música presenció un concierto en el que se ejecutaron el *Concierto Nº 3 para piano y orquesta* de Sergei Rachmaninov y la *Música para cuerdas, percusión y celesta* de Béla Bartók. El crítico escribió: "Una composición mira al siglo XIX, la otra al siglo XX". Las dos obras fueron escritas en el siglo XX: en 1909 la de Rachmaninov, en 1936 la de Bartók. Pero el crítico trabajaba con una concepción de la música como progreso en el tiempo. La obra de Rachmaninov era reaccionaria: no miraba al siglo XX, al progreso. La de Bartók encontraba su más alta valoración al expresar la música de este siglo. Se trata –a mi juicio– de dos obras maestras: el concierto de Rachmaninov (el mejor que escribió, lejos) vale tanto como la pieza de Bartók para cuerdas, percusión y celesta, pero la idea de progreso en música lo condenaba: no pertenecía a la música del siglo XX. No hace mucho, otro crítico musical (lamentablemente no recuerdo ahora su nombre) escribió que el siglo XX por fortuna había concluido y con él la llamada *música del siglo XX* que implicaba esa idea de progreso desde la que se desdeñaban injustamente muchas obras. Algo así ocurre con Sartre.

Todo parecía indicar que el posestructuralismo o el posmodernismo lo habían enterrado. Todo parecía indicar que eso era lógico porque, en las ideas, también hay progreso. De este modo, Claude Lévi-Strauss, Roland Barthes, Michel Foucault, Jacques Derrida, Jean François Lyotard, Gianni Váttimo, Richard Rorty y Alain Badiou habrían no sólo sepultado al sartrismo, sino que representaban un *avance* en la historia de las ideas. Habían ido más allá de Sartre, por decirlo así.

Eran los filósofos de hoy. Eran la filosofía *actual*. Sartre, un dinosaurio del pasado, una moda de los años cincuenta y parte de los sesenta. Acaso solamente un pensador de la Guerra Fría. Un muy buen libro de Dardo Scavino, que aparece en 1999 y desarrolla el pensamiento de los filósofos posestructuralistas, se llama precisamente *La filosofía actual* (Paidós, Buenos Aires, 1999). Y es inobjetable: explicita las ideas filosóficas de las últimas tres décadas del siglo XX, ¿cómo no habría de acudir al concepto de *actualidad* al elegir su título?

Hoy, en este momento del mundo y de la filosofía, no hay filosofía actual. O la actualidad en filosofía consiste en que aún no apareció la actual en tanto todas las *otras actuales* ya no lo son. Así Sartre como el posestructuralismo son filosofías del siglo pasado. Esto debería entregarnos cierta serenidad reflexiva. Ya Sartre no es un dinosaurio ni los posestructuralistas son *lo nuevo*. Hay que pensarlo todo otra vez. Conjeturo que es en este marco histórico que se produce este regreso de Sartre. Que no es volver a Sartre. Ya es imposible *volver a Sartre* porque sería leerlo sin los aportes sustanciales del pensamiento posestructuralista y aun posmoderno. Esto ocurrió y no se puede, hoy, pensar seriamente sin incluir los problemas que señalaron y plantearon. Es otra cosa: es volver a pensar incluyendo a Sartre. Sartre regresa porque ha permanecido a través de todo el andamiaje teórico-crítico que el posestructuralismo le dedicó. Sartre regresa porque acaso ha llegado el momento de volver a pensar en el sujeto, en la historia y en la política.



La negación del sujeto sartreano, del concepto de totalidad, de libertad y de compromiso llevan a los posestructuralistas (recurriendo a Heidegger y a Wittgenstein) a elaborar lo que llaman el *giro lingüístico*, que se expresa muy nítidamente en el concepto de hermenéutica. Y dice: no existen los objetos, existen las interpretaciones de los objetos. El mundo (ese mundo sobre el que intencionaba la conciencia fenomenológica) existe en tanto lenguaje. El objeto que se le presenta a la conciencia no es virgen, está tramado por el lenguaje. Utilizando (con cierta ironía) un giro sartreano podríamos decir que para el pensamiento del giro lingüístico *el lenguaje precede a la conciencia*. Surgimos a un mundo constituido por palabras. No hay objetos inocentes. No hay un hombre por un lado que se arroja al conocimiento de las cosas, por otro. Se acabó el *humanismo*, que venía de Descartes y Kant colocaba al hombre en el lugar del significante, ya que era el hombre quien daba el sentido. (En un notable texto sobre Descartes, Sartre había dicho: la libertad, que es, para él, el sujeto, el hombre, es el fundamento del ser.) No, dicen los filósofos del giro. El hombre surge en un mundo atravesado por signos que lo condicionan. Surge en un mundo de interpretaciones. *No surge para interpretar el mundo, surge en un mundo ya interpretado*.

Como vemos, la primacía del lenguaje es la que se instala. Creo, adelantándome tal vez, que los filósofos del giro han hecho del lenguaje el ser. Han reemplazado la capacidad constitutiva del sujeto por el lenguaje. La disciplina que pasa a primer plano es la lingüística. Los filósofos del giro no se remiten a Hegel o a Marx. Se remiten al lingüista suizo Ferdinand de Saussure. Así, la filosofía se transforma en lingüística y también en literatura. O más exactamente en teoría crítica. George Steiner suele mencionar que un poderoso crítico francés del siglo XIX se quejaba diciendo: "Jamás levantarán monumentos a los críticos". Steiner dice: "El siglo XX no ha hecho otra cosa". Esta primacía del lenguaje, esta remisión de todo discurso a otro, esta transformación del mundo en retórica no podía sino congelar o anular las relaciones de la literatura con la política y con la historia. Ya no habrá escritores comprometidos. Surgen por todos lados los escritores secretos. Escritores que no quieren y dicen que no quieren ensuciarse con el barro de la historia. *La literatura remite a sí misma*.

Un regreso de Sartre (y no, insisto, un regreso a Sartre) debería colocar nuevamente en el debate la concepción del escritor comprometido con el lenguaje pero *también* con la historia y la política. Digámoslo así: si retenemos lo mejor de los análisis de los filósofos del giro y su concepción de la primacía del lenguaje lograríamos eludir el populismo, que cree que el lenguaje existe para someterse a la realidad, con lo cual no importa el lenguaje sino el compromiso. Pero si incorporamos la idea sartreana de la literatura rescataríamos a ésta de quienes la escinden del mundo, de la historia, de la política. Supongo que no debería aclarar (no obstante, lo hago) que habría que terminar con esos escritores que creen que todo se resuelve en el lenguaje y que establecen su poder desde la teoría crítica para impulsar una concepción de la literatura (*y del intelectual*) que no la comprometa con la referencialidad. Es cierto que no hay hechos sino interpretaciones de los hechos. Pero estas interpretaciones están tramadas no sólo por elementos lingüísticos, sino por condicionamientos históricos, económicos, clasistas. Que volvamos al *barro de la historia* significa que nuestros textos (y nuestra actitud como intelectuales) expresen el dolor, la injusticia, el hambre, la represión y la tortura. En fin, *la historia de hoy*. No con la ingenuidad de transformarla, sino con el imperativo de no eludirla. El posestructuralismo y el posmodernismo (pensamientos que adecuadamente pueden calificarse como *pos-revolucionarios*) han llevado a un conformismo exasperante. Hoy, el sentido lo da la revolución comunicacional. *El sentido lo da la Warner y American On Line*. Nadie puede reposar inocentemente en el universo secreto del lenguaje. Si lo hace, es un cómplice. Nadie puede someter la literatura a la militancia. Si lo hace, olvidó que es un escritor. Sartre, en *Qué es la literatura*, escribía: "En la literatura comprometida el compromiso no debe, en modo alguno, inducir a que se olvide la *literatura*". Volveremos sobre estos temas.